

Ministerstwo Przemysłu i Handlu  
Departament Górniczo - Hutniczy  
Ministère de l'Industrie et du Commerce  
Département des Mines et de la Metallurgie

Karpacka Stacja Geologiczna  
Station Géologique Karpatique

1931

# STATYSTYKA NAFTOWA POLSKI

STATISTIQUE du PÉTROLE EN POLOGNE

Nr. 9.

Wrzesień — Septembre

z mapą geologiczną Schodnicy i Urycza  
avec une carte géologique de Schodnica et de Urycz

1 : 10.000

CENA zł 6.—

WARSZAWA — BORYSLAW — LWÓW.

1931.

# STATYSTYKA NAFTOWA POLSKI

wydawana za upoważnieniem Ministerstwa Przemysłu i Handlu,  
Depart. Górn. — Hutn. na podstawie oficjalnych materiałów Urzędów  
Górnictw, uzupełniana danymi Karpackiej Stacji Geologicznej.

# STATYSTYKA NAFTOWA POLSKI

STATISTIQUE DU PÉTROLE EN POLOGNE

Rok VI.  
 Année

1931

Nr. 9.

Wrzesień - Septembre

Stan wierceń poszukiwawczych.

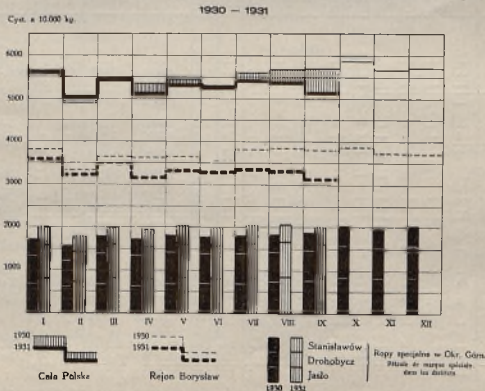
État des forages d'exploration.

Wrzesień 1931  
 Septembre

Miejscowość Localité	FIRMA Société	Otwór Puits	Głęb. Profund. m.	Uwagi Remarques	Miejscowość Localité	FIRMA Société	Otwór Puits	Głęb. Profund. m.	Uwagi Remarques
Okr.—District					Mrażnica	Limanova	Marr. Galloni	1208	rury 7"
<b>Jaśło</b>					"	Karpats-Malop.	James Forbes	1935	" 4"
Harkłowa	"Ropita"	Ropita 24	711	rury 7"	"	Pionier	Min. Kwaśkowski	1677	czas. zast.
Izdebki	Ska „Pioniz"	Marja 1	564	czas. zast.	Orów	Malop.-Pionier	Pionier 1	749	rury 14"
Rostoki	"Polmin"	P. Staryński	1041	102 m <sup>3</sup> /min. gazu	Perebińsko	Ska „Unia"	Tytus 11	400	" 7"
Sobniów	"Sobniów"	Belarm 1	1333	rury 5"	Tarnawa	Ska „Tarnawa"	Zdenka 1	748	prod. 3,71 cyst. mies.
Turzepole	"Polmin"	G. Litwanowicz	826	instrument.	Tustanowice	Premier-Malop.	Stateland Pol.	1777	rury 5 1/2"
Tyrawa Solna	H. Dienstag	Artur 1 a	180	prod. 0,2 cyst. mies.	Uherce	Inz. St. Dudek	Józef 1	542	prod. 0,83 cyst. mies.
Trepcza	Ziemnalta	Nr. 1	154	rury 12"	Wańkowa	Karpats-Malop.	Brelików II/1	764	rury 7"
Okr.—District					Wolosciska Mala	"Pro-Lloyd"	Nafta Lloyd 2	629	" 6"
<b>Drohobycz</b>					Zadwórze	Dr. Aptel	Zadwórze 1	166	prod. 1,7 cyst. mies.
Daszawa	Gazolina	Śmiały	687	instrument.	Okr.—District				
Łolatiniki	"	Bocheński I	668	czas. zast.	<b>Staniławów</b>				
Manasterzec	Miremont	Elisabeth	771	rury 7"	Pniów	Ska „Piobit"	Bitumen 1	1106	instrument.
					Starunla	Premier-Malop.	Nadzieja 3	860	rury 7", zam. wodę

## MIESIĘCZNA PRODUKCJA ROPY w POLSCE

PRODUCTION MENSUELLE du PÉTROLE en POLOGNE



## Zestawienie ogólne — Revue générale.

Wrzesień  
Septembre 1931

Miejscowość Localité	Ilość otworów — Nombre de puits										Wiercenie metrów Mètres forés	Prod. ropy Production d'huile	Oddano % Expédié	Spłomona kop. Huile brûlée	Manko tloczka. Manco	Zanieczyszczenie Impuretés	Zapasa na kopalni, w d. 30. IX Réserve sur les mines	Produkcja gazu Production de gaz
	Wierconych En forage	prod. rop. En prod.	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz								
Okr. gór.-District <b>Jasło</b>	29	87	905	19	10	20	1070	11	111	7580	809.3673	815.4015	1.6069	—	11.6372	181.3732	142.1	6.139
Okr.gór.-District <b>Drohobycz</b>	1	8	2	2	5	4	10	5	—	291	36.0265	2.7012	0.0699	—	3.6052	19.2781	1.5	139
Boryslaw Mrażnica I (głęb.) Tustanowice Popiele	3	130	16	47	—	15	211	1	178	67	828.1640	768.9938	0.9344	16.0476	30.1911	123.0526	83.9	3.626
Razem	15	399	36	121	6	31	611	2	302	851	3134.9180	2942.3881	2.4834	60.5303	118.7469	362.5285	395.3	17.080
Kraj. pow. Bursztynian i Mrażnica II (płytki)	12	9	943	10	15	11	1000	5	285	1383	807.0596	781.7029	0.3150	4.3646	22.6474	213.9390	202.6	8.751
Razem	27	408	979	133	21	42	1610	7	587	2241	3941.9776	3724.0910	2.7984	64.8949	138.2126	576.4675	597.9	25.831
Okr. gór.-District <b>Stanisławów</b>	9	117	130	12	6	3	277	7	47	848	383.0744	406.5841	3.8524	1.1999	1.0674	218.7062	88.6	3.826
Razem w całej Polsce	65	612	204	164	37	65	2957	25	745	5669	5134.4193	4946.0766	8.2577	66.0948	150.9179	976.5469	828.6	35.796
I — IX. 1931.	4	15	—	9	4	1	10	—	—	—	241.3430	258.1445	2.0187	3.5687	0.8515	36.9270	—	27.2
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47801.2870	48295.7398	99.8641	822.3531	1394.2631	—	350.648	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1220.9053	991.2663	31.5732	50.5488	446.1627	—	10	353

Wykaz poszczególnych kopalń ropy specjalnej  
Mines de pétrole de marque spéciale.Wrzesień  
Septembre 1931

## Okręg gór. Jasło — District de Jasło.

Miejscowość i kopalnia Localité et mine	Ilość otworów — Nombre de puits										Wiercenie metrów Mètres forés	Ilość wydobytej ropy Quantité de pétrole Nbre de barils	Produkcja ropy Production d'huile	Oddano Expédié	Produkcja gazu Production de gaz	Firma — Société
	Wierconych En forage	prod. rop. En prod.	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz	Wypłynie gaz. Exclus. à gaz						
Białkówka-Brzeźówka Jasiołka Małgorzata Olga	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	27.2	1176	Ska naft. „Jasiołka” Pol.-Franc. Gw. „Dąbrowa”
BIAŁK. - BRZEZ.	—	2	—	3	—	—	5	—	—	2	—	28	8.9480	8.9480	18.5	802
Biecz Jedność Romania	—	2	—	6	—	—	8	—	—	3	—	32	8.9480	8.9480	48.1	2074
BIECZ	1	—	5	—	—	—	6	—	—	1	24	11	2.6500	4.9118	0.2	8
Bobrza Opal	—	—	29	—	—	—	29	—	—	—	—	32	8.4250	8.4250	0.6	28
Brzeźówka Gaz Sekcja II. Mieczysław	—	1	—	—	—	—	1	—	—	2	—	13	0.7500	0.7500	—	—
BRZEZÓWKA	—	1	—	—	—	—	1	2	—	2	—	17	0.7500	0.7500	—	—
Brzeźów Młynki	—	3	2	—	—	—	—	—	—	2	43	34	16.5772	17.0160	0.7	30
Dobrucowa Gaz Sekcja III. Zalcz	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2	109	33	1.9264	2.1616	—	—
DOBRUCOWA	1	1	—	—	—	—	—	—	—	2	109	33	1.9264	2.1616	—	—
Dominkowice Tadeusz	—	10	—	—	—	—	10	—	—	—	19	3	3.2000	3.2000	—	—
Grabownica Starz. Gatien Graby	—	9	4	—	1	1	15	1	—	50	124	11	48.2600	46.3410	—	—
GRABOWNICA	—	6	4	—	—	—	10	—	—	1	116	11	46.1900	49.9739	1.7	72
	—	15	8	—	1	1	25	1	1	61	240	14	94.4500	96.3149	1.7	72

\*) Suma ropy oddanej do przedsiębiorstw transportowo-magazynowych i wyekspedowanej. — La somme de pétrole rendu aux sociétés de transport et du pétrole expédié

## Karpacka Stacja Geologiczna.

Przemysł naftowy należy — jak wiadomo — do kategorii przemysłów o skomplikowanej strukturze. Na całość jego składają się różnorodne dziedziny pracy, z których każda ma decydujące znaczenie.

**Wiertnictwo** — rzecz naturalna — należy do podstawowych czynności. Szczególna rola przypada tu również mechanice narzędzi wiertniczych i elektrotechnice. Cały zespół tych działań łącznie z eksploatacją i przemysłem gazowym można objąć pod pojęcie wiertnictwa w szerszym tego słowa znaczeniu.

Drugim niezależnym warsztatem pracy jest przemysł **przetwórczy** czyli rafinerijny, gdzie problemy związane z chemicznymi i fizycznymi własnościami ropy odgrywają pierwszorzędą rolę.

Różnorodne produkty naftowe muszą znaleźć swoje drogi celem spożytkowania w zakładach przemysłowych, automobilach, przy oświetleniu i t.d. I tu zaczyna się rola bardzo skomplikowanej i odpowiedzialnej pracy **organizacyjno-handlowej**.

W zespole prac składających się na całość przemysłu naftowego wybitna rola przypada **geologii stosowanej**, która bada problemy występowania złóż naftowych i gazowych, daje wskazówki rozmieszczania wieńców eksploatacyjnych, czuwa nieustannie nad niezmiernie delikatną i niebezpieczną dziedziną spraw wodnych, kieruje pracami poszukiwawczymi i t.p. Ten cały dział geologii naftowej w nowoczesnych warunkach posiada ogromne znaczenie; od jego sprawności zależy normalne funkcjonowanie i pomyślny rozwój tak poszczególnych przedsiębiorstw, jak i całości przemysłu naftowego w danym kraju. Wszelkie zaniedbania w tej dziedzinie wywierają bezwzględnie swój wpływ destrukcyjny, który zaznacza się — może nie zawsze odrazu — ale z pewnością po pewnym czasie, niekiedy nawet po latach.

Dochodzimy w ten sposób do ujęcia wielkich niezależnych działów przemysłu naftowego, na które składają się:

- 1) wiertnictwo w szerszym tego słowa znaczeniu z oddziałem mechanicznym i elektrotechnicznym,
- 2) przemysł rafinerijny,
- 3) dział handlowy,
- 4) geologia naftowa.

Ogólną rolę geologii naftowej mieliśmy sposobność omówić niedawno na łamach tego organu<sup>1)</sup>. Na tem miejscu należy oświetlić zadania, jakie przypadają w przemyśle naszym **Karpackiej Stacji Geologicznej**.

Institucja ta powstała na skutek palących potrzeb przemysłu naftowego specjalnie na gruncie borysławskim. Przed przeszło 10-u laty wytworzył się n. p. nieprawdopodobny chaos w dziedzinie spraw wodnych. Zawiodły tu wszelkie wysiłki tak osób poszczególnych, jak i całych organizacji specjalnych; zawiodły i zawieść musiały, bo problemy tego rodzaju można było rozwiązać jedynie na podstawie dokładnej znajomości budowy geologicznej danego terenu oraz przy zastosowaniu specjalnych metod pracy, jakimi wiedza geologiczna dysponuje. Karpacka Stacja Geologiczna wyświetliła cały szereg zagadnień wodnych, ponadto przeszła szybko do prac w innych dziedzinach, mianowicie dała geologiczne podstawy struktury Karpat w różnych partiach ich stref naftowych. Na tak ujętym tle prowadzono specjalne prace nad geologią poszczególnych terenów i kopalń naftowych. Jedną z większych n. p. prac tego rodzaju jest *Nowy Atlas Geologiczny Borysławia*, a z pewnością dzisiaj wszelka praca wiertnicza, — szerzej rzecz naturalna i rozumiej pojęta, — musi bezwzględnie na wynikach i danych Atlasu opierać się. Prace i specjalne wydawnictwa Stacji objęły dotąd liczny szereg zagadnień kopalniano-geologicznych; różnorodnie kopalnie uzyskały swoje dokumenty geologiczne i kartograficzne, jak n. p. Kosmacz, Bitków, Rypne, Harkłowa i wiele innych. W zeszycie niniejszym załączona jest mapa strukturalna Schodnicy - Urycza jako jedna z najnowszych prac. Ujmuje ona ściślej problemat struktury złoża, a więc tworzy podstawę dla eksploatacji danego pola i dla dalszych zadań poszukiwawczych. Szereg innych jest w przygotowaniu.

Bezstronnie również kaže tu podnieść, że Karpackiej Stacji Geologicznej przypada, jako **pierwszej**, zaszczytna rola wydania szeregu nowych map geologicznych i naftowych dotyczących tak naszych Karpat jak również i przedgórze. Prace te postawione są na zupełnie nowoczesnym poziomie. Przeprowadzone zostały tu również ważne roboty chemiczne, specjalnie w odniesieniu do solanek i rop we własnym laboratorium chemicznym przy bardzo skromnych środkach. Od szeregu lat Karpacka Stacja gromadziła również olbrzymi materiał statystyczny uporządkowany dzisiaj w periodycznym naszym wydawnictwie. Nie wspominałyśmy tu o niezliczonych codziennych czynnościach Instytucji w związku z ruchem kopalnianym. Wystarczy chociażby nadmienić o dziesiątkach tysięcy próbek geologicznych, które należy stale gromadzić i segregować. Karpacka Stacja Geologiczna z pew-

<sup>1)</sup> Statystyka Naftowa Polski, nr. 6, str. 159.

(Ciąg dalszy na str. 272)



## Okręg gór. Jasto — District de Jasto.

Miejscowość i kopalnia Localité et mine	Ilość otworów — Nombre de puits										Produkcja ropy Production d'huile	Oddano Expédié	Produkcja gazu Production de gaz	Firma — Société	
	Wierconych En forage	prod. Flak. — Esp. au 1000. — En collins	rop. Pomp.	Wyjątkie gaz. Exclus. à gaz	Wierconych i produk. En forage et en prod.	instrum. En instrum.	Razem w ruchu Total des puits en marche	Montow. En montage	Czas. zaslan. Arrêtés	Uwiercono metrow Mètres forés					Wład. studnia, robotników Nombre des ouvriers
											w cyst. — kilogr. en cil.-kgs	par mois	m <sup>3</sup> /dnia, m <sup>3</sup> /dnia, m <sup>3</sup> /dnia		
Harkłowa Locarno	—	1	2	—	—	—	—	—	—	5	2.4185	3.0670	—	—	Wład. Jasiński i Ska Tow. naft. „Ropita”
Wopita Wede, Bóhmko, Minerwa	2	—	21	—	—	23	2	2	80	52	31.6620	40.0510	0.1	3	„Harkłowa” Gwar. naft.
HARKŁOWA	2	1	110	1	—	114	4	36	80	151	45.8720	44.4686	2.3	100	„Harkłowa” Gwar. naft.
Humńska Genpeg	—	2	15	—	1	12	1	—	4	67	23.6810	22.1876	14.8	638	„Grabownica” Tow. wierln.
Jwonicz Antoni	—	—	7	—	—	7	—	—	—	4	1.3168	1.3168	0.3	11	„Ostoja” Ska naft. Lenartowicz i Br. Rylscy J. i E. Zaluscy
Elia	—	—	4	—	—	4	—	—	—	12	1.6700	2.3000	—	—	„Ostoja” Ska naft.
Elzbieta	—	—	7	—	—	7	—	—	—	2	2.7500	2.7200	—	—	„Ostoja” Ska naft.
Roman 3)	—	—	6	—	1	10	—	—	—	17	4.5770	4.3257	0.5	22	„Crescat” Ska z o. o. Lwów
IWONICZ	—	—	26	—	1	24	—	—	1	17	10.3136	10.6624	0.8	33	„Ostoja” Ska naft.
Izdebki Izdebki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	Ska z o. p. „Pioniz”
Jaszczew Gaz Sekcja I. Maksymilian	1	2	—	—	—	—	—	—	11	25	7.4500	7.4500	1.1	42	Zach.-Małop. Ska Naft. „Ziembank”
JASZCZEW	1	2	—	—	—	—	—	—	11	27	7.4500	7.4500	5.6	241	Zach.-Małop. Ska Naft. „Ziembank”
Kłęczany Teresa-Gródek	—	—	1	—	—	1	—	—	—	2	0.0600	—	—	—	„Nafta Borysławska”
Klimkówka Emma	—	—	4	—	—	4	—	—	—	6	1.4160	1.5967	—	—	Griffel Benjamin H. Kropaczek
Ignas	—	—	5	—	—	5	—	—	6	12	1.1400	—	—	—	Zaluscy i Maznkiewicz
Ła	1	—	8	—	—	8	—	—	11	11	1.3025	1.3025	0.8	34	„Ostoja” Ska naft.
Klementyna	—	—	1	—	—	1	—	—	—	2	0.6000	1.1610	—	—	Herax i Ska
Minia	—	—	7	—	—	7	—	—	—	15	2.6040	2.6040	0.5	18	„Ostoja” Ska Naft.
Minka	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1	0.3000	—	—	—	M. L'Etanch i S. Lecker
Ostoja	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	„Ostoja” Ska Naft.
Stefan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	M. L'Etanch i S. Lecker
KLIMKÓWKA	1	1	25	—	—	27	—	3	66	52	7.3625	6.6642	1.1	47	„Ostoja” Ska naft.
Kobylanka Michał	—	—	21	—	—	21	—	—	—	1	0.6460	—	—	—	Samuel Kahn
Światło	—	—	26	—	—	26	—	—	—	1	4.9240	4.8766	—	—	Karpaty-Małopolska
Wiktor-Eugenja	—	—	26	—	4	30	—	4	—	33	7.3592	7.2740	0.1	5	Zach. Zagł. Naft. Ska z o. o.
KOBYLANKA	—	—	46	—	4	50	—	5	—	46	12.9292	12.1506	0.1	5	Zach. Zagł. Naft. Ska z o. o.
Kobylany Berla	—	—	8	—	—	8	—	—	—	7	3.2200	3.0490	0.1	4	Wit Sulimirski
Korczyzna-Biecz Stanisław	—	—	14	—	—	16	1	—	78	43	19.5843	19.8870	1.5	65	Wład. Długosz
Krościenko Niżne Dunikowski	—	—	2	—	—	2	—	—	—	4	0.8991	—	—	—	„Nawag”
Kronem-Arnold	—	—	30	—	—	30	—	—	—	40	40.3210	36.5400	0.4	16	Karpaty-Małopolska
Mac-Ahan	—	—	5	—	—	5	—	—	—	8	2.0612	—	—	—	Napma-Małopolska
KROŚCIENKO N.	—	—	37	—	—	37	—	1	—	48	48.2816	36.5409	0.7	27	Karpaty-Małopolska
Krosno Poznań	—	—	9	—	—	9	—	—	—	18	5.1000	4.8030	—	—	Gal. Ska naft. „Galicia”
Kryg Elzbieta	—	1	3	—	—	3	—	—	—	8	8.3000	7.3000	—	—	Jakob Schmer
Henryk 3)	—	—	1	—	—	1	—	—	—	9	5.7342	5.1425	—	—	Ska Naft. „Faworyt”
Kinga	—	—	1	—	—	10	—	—	—	17	2.6800	3.3494	—	—	Ska naft. „Kryg”
Piłsudski	—	—	3	—	—	3	—	—	—	12	10.0000	7.1566	—	—	„Mazowsze” Ska naft. z o. o.
Roma	—	—	3	—	—	3	—	—	—	9	0.3000	—	—	—	Karpaty-Małopolska
Sobieski	—	—	9	—	—	9	—	—	—	5	2.3360	2.3060	—	—	Karpaty-Małopolska
KRYG	—	2	29	—	1	32	—	—	93	59	29.3502	25.2539	—	—	„Mazowsze” Ska naft. z o. o.
Ladzin Charles	—	—	1	—	—	1	—	—	—	4	0.2000	0.2720	—	—	Charles Perkins
Libusza Adam	1	—	74	—	—	75	—	—	225	46	13.8750	12.0517	0.2	11	„Libusza”
Ludwika	—	—	1	—	—	1	—	—	—	46	0.2500	0.7500	—	—	Jakob Schmer
LIBUSZA	1	—	75	—	—	76	—	—	225	46	14.1250	12.8017	0.2	11	„Libusza”
Lipinki Beskid	—	—	3	—	—	3	—	—	—	1	0.1200	—	—	—	Blausteina i Ska
Jakob	1	—	12	—	—	12	—	—	185	23	12.9170	12.9170	—	—	Jakob Schmer
Jutrzenka	—	—	24	—	—	24	—	—	—	20	16.6566	14.7905	—	—	Ska Naft. „Faworyt”
Lipa	1	—	133	—	—	134	—	—	19	76	41.5900	41.3000	1.1	43	„Faworyt” Inz. Z. Klarfeld
Morgenstern	—	—	1	—	—	1	—	—	—	2	0.5900	1.0140	—	—	Rozalja Morgenstern
Ruzyca	—	—	1	—	—	2	—	—	—	6	0.7500	1.4500	—	—	Ska „Ruzyca”
LIPINKI	2	1	185	—	—	188	—	—	204	128	72.5386	71.4715	1.0	43	Ska „Ruzyca”



## Okręg gór. Jasło — District de Jasło.

Miejscowość i kopalnia Localité et mine	Ilość otworów — Nombre de puits										Produkcja ropy Production d'huile	Oddano Expédié	Produkcja gazu Production de gaz	Firma — Société			
	Wierconych En forage	Prod. rop. En pétrole	Wypłaczne gaz. Fischus. à gaz	Wyczerpanych En forage et en prod.	Instrum. En instrum.	Razem w rzeź. Total des puits en activité	Montow. En montage	Czas. zastan. Arrêtés	Uwiercono metrow Mètres forés	Wielkość maksymalna Nombre des ouvertures					W cyst. — kilogr. en cit. - kgs par mois	m <sup>3</sup> /dn. m <sup>3</sup> /dn. m <sup>3</sup> /dn.	
Starawieś Edward Kucherski (Starawieś.) Standard	— — 1	— 1 1	— — —	— — —	— — 2	— 1 1	— — —	— — 31	— — 16	— — 12.5695	— — 12.5695	— — 0,1	— — —	Tow. Przem. Rop. w Tust. J. H. Buchwald Standard Nobel			
STARAWIEŚ	1	1	1	—	—	—	—	3	1	3	31	29	12.5695	12.5695	0,1	4	
Strachocina Strachocina	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6,6	28	
Szymbark Byszyca 4) Śiąsk	— 1 1	— 7 1	— — 2	— — —	— — —	— 11 —	— — —	— — 2	— 108 98	— 24 4	— 3.6320 0.2000	— 3.2661 0.2000	— — 0,5	— — 22	— — —	— — —	
SZYMBARK	2	8	5	2	—	—	—	17	—	2	206	28	3.8320	3.4661	0,5	22	
Tokarnia Jerzy	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	9	—	1.6000	—	—	—	
Torosówka Amelja 4) Hanka (Bronistawa) Longchampsówka	— 2 1 1	— — 2	— 5 —	— — —	— — —	— 7 3	— — —	— — —	— 373 4	— 52 17	— 12.1700 1.8900	— — 1.3690	— — —	— — —	— — —	— 86 —	
TOROSZÓWKA	4	—	7	—	—	—	—	—	—	—	425	92	14.0600	13.2029	2,0	86	
Trepcza Ziemnata	— 1	— —	— —	— —	— —	— 1	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
Trzeźniów Irena	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Turzepole Nadgrabcem Ryszaldo Szczęść Boze	— 1 — 1	— — 2 1	— — — —	— — — —	— — 1 —	— 26 3 2	— — — —	— — — —	— — — —	— 173 25 36	— 74 14 15	— 15.7250 2.6200 0.4413	— — — 1.3305	— 1,6 — 0,2	— 65 — 7	— — — —	— — — —
TURZEPOLE	2	3	24	—	1	1	31	1	—	238	103	18.7868	19.2190	1,8	76	—	
Gyrawa Solna Artur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	0.1500	0.0482	—	—	
Węglówka Granat Kiczary-Macher - Wittig Pory	— — 1 — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —
WĘGLÓWKA	1	—	80	—	—	—	—	—	—	—	68	117	37.4249	39.3756	2,5	111	
Wietrzno Alma Pollon Radium	— 1 — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —
WIETRZNO	1	4	10	—	2	—	17	—	5	60	72	36.5620	37.7766	0,9	40	—	
Witylów Barbara Wola Jaworowa Janina	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —
WÓJTOWA	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Wulka Flora Zalęże Zalęże Continental	— — — — 1	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —
ZALĘŻE	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	16	—	—	—	—	
Zmiennica Polski Przem. Min. Nowosielce Wino	— — — 1	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —
Wielopole Eres Torosówka Ewa	— — — 1	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —
Razem - Total	29	87	909	19	10	16	1070	11	111	2580	2298	809.3673	815.4015	142,1	6139	—	

nością uzasadniła swoją rację bytu i uczyniła może nawet więcej niż pozwalały na to skromne środki i siły jakimi dysponowała.

Prowadzenie usilnych i systematycznych prac,

mających na celu stwarzać zdrowe podstawy dla całości naszego przemysłu naftowego, nie może być również sprawą obojętną i z państwowego punktu

(Ciąg dalszy na str. 274)





## Okręg gór. Drohobycz — District de Drohobycz.

Miejscowość i kopalnia Localité et mine	Ilość otworów — Nombre de puits										Uwierczone metrow Mètres forés	Wielkość zatrudn. robotników Nombre des ouvriers	Produkcja ropy Production d'huile	Oddano Expédié	Produkcja ropy Production de gaz	Firma — Société	
	Wierconych En forage	prod. rop. En pomp. Wyłącznie gaz. Exclus. à gaz	Wierconych i produk. En forage et en prod.	Inst. i rek. En instr. et rec.	Ręgow. w ruchu Total des puits en activité	Montow. En montage	Czas. zaslan. Arrêtés	Uwierczone metrow Mètres forés	Wielkość zatrudn. robotników Nombre des ouvriers	Produkcja ropy Production d'huile							Oddano Expédié
												w cyst. — kilogr. en cit-cilg. par mois		m <sup>3</sup> min. m <sup>3</sup> par mois			
Kozieczuk	—	2	—	—	2	—	—	1	0.4000	0.0620	—	—	—	—	—	Ida Backenroth	
Labor	—	—	—	—	—	—	—	—	0.0500	—	—	—	—	—	—	—	
Marja	—	5	—	—	5	—	—	2	1.0000	1.2305	—	—	—	—	—	I. I. Rappaport	
Pasieczki	—	16	—	—	16	—	—	18	10.5000	11.1504	0.4	20	—	—	—	P. Brzozowski i H. Winiarz	
Pilon	1	—	1	—	2	—	—	9	2.9880	1.5585	—	—	—	—	—	Ska z o. o. „Pilon”	
Podzwawel	—	5	—	—	5	—	—	2	0.7445	0.7177	0.1	5	—	—	—	J. H. Bergmann	
Rosa	—	—	—	—	—	—	—	—	0.5000	—	0.1	1	—	—	—	Pereprostyńska Ska	
Gazy ziemne 7, 8, 9, 10	—	212	2	1	215	—	47	38	188.1495	184.3945	3.8	165	—	—	—	„Gazy Ziemne”	
Tryumf	—	2	—	—	2	—	—	1	0.3305	0.3100	—	—	—	—	—	S. Helfer i Ska	
Ulan	—	1	1	—	2	—	—	34	1.1000	1.2471	0.1	5	—	—	—	P. Brzozowski i H. Winiarz	
Universum	—	—	—	—	—	—	—	1	0.7000	2.3985	0.1	1	—	—	—	Ska Naft. „Universum”	
Zeitleben (Azja)	—	1	—	—	1	—	—	—	0.4000	0.2335	—	—	—	—	—	Leon Backenroth	
Zeitleben	—	1	—	—	1	—	—	—	0.1500	0.1177	—	—	—	—	—	Herman Hauser	
Zygmunt	—	1	—	—	1	—	—	—	0.4537	0.4200	—	—	—	—	—	S. Heller i Ska	
SCHODNICA																	
Słańkowa	1	1	353	—	4	3	362	—	113	269	495	—	—	—	—	—	
Gmina 12)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stzelhica	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	Standard Nobel	
Strzelbice	—	—	24	—	—	—	24	1	—	—	—	—	—	—	—	Limanowa	
Na Zarynkach	—	—	4	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Zolja	—	—	8	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	Ska „Zolja”	
STRZELBICE																	
Tarnawa Dolna	—	—	36	—	—	—	36	1	9	—	22	—	—	—	—	—	
Zdenka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Uherce	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ska Naft. „Tarnawa”	
Turgenjew	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Urycz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ska Akc. „Bank Naftowy”	
Fortuna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rudolf	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gazy ziemne	—	—	25	—	—	—	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Urycz 13, 14)	—	—	100	—	—	—	104	1	8	89	96	—	—	—	—	I-sza Iwowska Garbarnia	
Wrocławek (Hauser)	2	—	100	—	—	—	104	1	8	89	96	—	—	—	—	„Urycka Ska”	
Zamojski	—	—	5	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	Herman Hauser	
Urycz	2	—	136	—	2	—	140	1	18	89	110	—	—	—	—	Br. Backenroth i Ska	
Wańkowa, Brel-Leszcz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Brelików 15, 16)	2	—	74	—	—	—	76	—	5	150	—	—	—	—	—	Karpaty — Małopolska	
Kiczery	—	—	26	—	—	—	26	—	1	—	207	—	—	—	—	—	
Leszczowate	—	—	40	—	—	—	40	—	5	—	—	—	—	—	—	—	
Wańkowa	—	—	19	—	—	—	19	—	3	—	—	—	—	—	—	—	
WAŃKOWA																	
Wola Postołowa	2	—	159	—	—	—	161	—	14	150	207	—	—	—	—	—	
Izabella	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Włosianka Mała	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ska Naft. „Polmintar”	
Hekla	—	—	2	—	—	—	2	—	1	—	4	—	—	—	—	—	
Nafła-Lloyd 17)	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	16	—	—	—	„Nowa Ropa” „Pio-Lloyd”	
WŁOSIANKA																	
Włoszka Wieś	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	38	20	—	—	—	—	
Bolechów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Zadwórze	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Karpacka Nafta	
Zadwórze 18)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kopalnie zastanow. mines arrêtées	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dr. J. Apfel	
Razem-Total	12	9	943	10	15	11	1000	5	286	1383	1405	807.0596	781.7029	202.6	8751	—	

widzenia. Karpacka Stacja Geologiczna więc winna mieć zapewnione dostateczne środki materialne, ponadto posiadać niezależność i sprawność organizacyjną, która pozwoli jej rozwinąć szerszą działalność na całych naszych obszarach naftowych. Dzisiaj wyraźnie już zarysowują się tu role naszych instytucji geologicznych. Państwowy Instytut Geologiczny winien opracowywać i wydawać arkusze

normalnych map geologicznych, zaś Karpacka Stacja Geologiczna ma być ogniskiem wszystkich prac związanych z geologią naftową.

Dotyychczasowe doświadczenia wykazały, że niektóre momenty organizacyjne w ustroju Karpackiej Stacji Geologicznej muszą być zmienione. Zmiany muszą być dokonane w organizowaniu materialnych podstaw tej Instytucji. Nie można n. p. pobierać

## Okręg górń. Stanisławów — District de Stanisławów.

Wrzesień 1931  
Septembre

Miejscowość i kopalnia Localité et mine	Ilość otworów — Nombre de puits										Produkcja ropy Production d'huile	Oddano Expédié	Produkcja gazu Production de gaz	Firma — Société		
	Wierconych En forage	prąd. Trak. — En prime Trak. — En prime	rop. Pomp.	Wyłaznie gaz Exclus. à gaz	Wierconych przed in. laraż. at se pod Instrum.	En instrum.	Razem w reżimie Total des puits en activité	Montow. Czas. zastan.	Arétés	Uwierconio metrów Mètres forés					Uwierconio Nombre des puits	
Bitków																
Austrja		1				1				5	0 338	0 3073				
Dąbrowa 1 3)	1	5	8	5		67	2	10	113	300	104.701	121.7172	32,7	1411		"Polmin" Karpaty-Malopolska
Ploski				1					2				2,0	86		
Ediñ		1									4 470	4 5634				Ska Akc. "Standard-Nobel" Jakób Hirsch
Elza											0 4000					
Gargoyle 3)									15	25	4 4500	8 0262	0,8	36		Franc.-Polskie Tow. Górń. S-té Industr. de Galicie
Gold		1				1			2	8	2 6245	2 6245	0,7	25		
Gusler				1									2,7	117		Nafta-Malopolska
Hanka		2				2					1 4550	1 4783				Ska Akc. "Standard-Nobel" Tow. dla Przem. Naft.
Henryk									1							
Halica		2				2				4	2 1980	2 7081	0,2	5		Pol.-Włosc. S. A. Bonariva" S-té Industr. de Galicie
Józef		1				1				10	5 424	5 4244				
Jula (Tepege-Ploski)		1				1				5	8 2050	8 3992	4,1	174		Karol Klier
Kiernica																Perkins, MacIntosh i Ska
Korfanty		1				2		1	74	15	1 1900	1 0918	0,2	11		Tow. dla Przem. Naft., dzierż. Ska Akc. "Standard-Nobel"
Ludwik 4)		3				3				31	34 8665	35 9633	9,5	425		M. Weinstock i I. Stern
Oil Spring										4						S-té Industr. de Galicie
Paryz		1				1				8	2 8405	2 8409	1,5	56		Nafta-Malopolska
Photonafta		3				3					3 3920	3 5047	2,5	105		Perkins, MacIntosh i Ska
Podlasie									1							
Polanka		4				4				17	6 5905	6 3708	2,1	90		
Polopetroi 5)		4		1	1	6			31	81	28 8700	40 4969	2,1	88		Franc.-Polskie Tow. Górń.
Prizer											2 1100		3,2	136		Tow. Naft. "Segil"
Raoul											6 8250	7 3402	3,2	135		Fanto-Malopolska
Stefan				1		2				1	0 6505	0 6509	0,2	5		Tow. dla Przem. Naft.
Stella										7	12 0000	12 4116	1,1	42		Franc.-Polskie Tow. Górń.
Sunlover		1				1					1 3400		0,1	5		Krak.-Bitk. Ska Naft.
Tepege-Plytki		1				1				2	0 3000		6,1	258		Ska Akc. "Standard-Nobel"
Tomasz		1		1		1										Tow. Naft. Galicja Dr. Segil
Viribus Unitis		1				1					0 1200					L. Podleski i St. Motlak
Wiktorja		1				1					0 3780					
Zofja		2				2				8	19 6400	20 3201	1,3	58		Tow. dla Przem. Naft.
<b>BITKÓW</b>	1	92	8	10	3	114	2	18	283	576	255 3852	286 2398	77,0	3329		
Dźwiniacz																
Babeta				1		1							0,8	32		E. Griffel i F. Liebermann
Jablonka									4		0 1740	0 2162				Majer Haller i Tow.
Włodzimierz																
Kosmacz, p. Boh. Klitwan 6, 7)	1	1	2			4	1	2	15	23	4 4166	6 1116				Franc.-Polskie Tow. Górń.
Kosmacz, p. Pecz. Kosmacka Ropa Premier			4			4					2 192	1 6690				Ska "Kosmacka Ropa" Storch i Ska, dzierż.
			4			4					3 2200		0,5	21		
<b>KOSMACZ P.</b>			8			8				14	5 4120	1 6690	0,5	21		
Kryczka																
Marja		1				1				2	0 3520					Kryczkowska Ska wiertn.
Majdan																
Anna			6			6				5	3 7937	3 7937				W. Zuckerberg i Tow.
Karla (Amalja B)			2			2					0 7475					Tow. Naft. "Segil"
Marcsienka			2			2		1		2	0 6360	0 9713				"Majdan"
Nadzieja 8)		1	1		1				70	14	0 7980	0 6864				Majdańska Ska "Masna"
Nowa Siła		1				1				1	0 1750	0 3077				Ska Robotn. "Nowa Siła"
Raoul			2			2				4	1 5650	2 8980				Tow. Naft. "Segil"
Szczęść Boże			2			2				4	0 7500	0 8010				Majdańska Ska "Masna"
Stara kopalnia		2				2			2	2	0 2800	0 4000				Władysław Korolewicz
<b>M A J D A N</b>		4	16		1	21		3	70	27	8 7452	9 8581				
Mołotków																
Przyszłość		1				1					3 3000	4 1910				Nafta-Malopolska
Niebyłków																
Leonard mniejszy									1							Niebyłowski Tow. Naft.
<b>Pasieczna</b>																
Ampère			1			1					0 0120					W. Zuckerberg
Cecylja			1			1					0 0120					Spadk. E. Ch. Griffa
Chrobry 9)		1				1				46	44 7900	38 7943	10,2	440		Premier-Malopolska
Danusia		1				1				4	0 2700	0 5761				Ska Naft. "Bitków-Pasiecz."
Esperance		3				3				2	0 3820					W. Zuckerberg

## Okręg gór. Stanisławów — District de Stanisławów.

Miejscowość i kopalnia Localité et mine	Ilość otworów — Nombre de puits										Wwiercono metrów Mètres forés	Produkcja ropy Production d'huile	Oddano Expédié	Produkcja gazu Production de gaz	Firma — Société					
	Wierzących En forage	dziur. — Borella Frak. — En partie L. — En partie P. — En partie	prod. rop. Pomp.	rop. En pomp.	Wylądnie gaz. Exclus. à gaz	Wierzących i produk. En forage et en prod.	Instrum. En instrum.	Razem w ruchu Total des puits en activité	Montow. En montage	En montage						Czas zastanow. Arrêtés				
	w cyst. — kilogr. en cil.-kgs par mois		m <sup>3</sup> /min. m <sup>3</sup> /min.		m <sup>3</sup> /min. m <sup>3</sup> /min.															
L. i T. Gorgon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	W. Zuckerberg				
Spadk. Griffia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.094t	—	—	—	Spadk. L. Griffia				
Halica <sup>20, 21, 22)</sup>	—	—	7	1	—	—	16	—	—	—	4	239	84	11.161t	12.6650	0.1	4	Pol. Włoska Ska „Bonariva”		
Kozarki II.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.193t	—	—	—	W. Zuckerberg		
Lotty	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.050t	—	—	—	Feliks Jurkiewicz		
Łaszcz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ska Akc. „Standard-Nobel”		
Mosdaw	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dr. Engler, M. S. Schmerler		
Ruǳolf <sup>12)</sup>	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.388t	—	—	—	Józef Mehr i P. Engler		
Tala	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Inż. Roman Kulicki		
Verdan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	W. Zuckerberg		
Wiktor <sup>14)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.7900	1.7000	—	—	Premier — Malopolska	
PASIECZNA	4	15	15	1	1	—	2	38	—	—	12	294	177	59.193t	53.7354	10.3	444	—		
Pniów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	„Piobit” Ska Naft.	
Bitumen <sup>15)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Karol Rogawski, dzierz.	
Maurycy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
PNIÓW	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Roszlina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teodor Kozak i Tow.
Kozak	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.870t	4.948t	—	—	—	Franc. — Polskie Tow. Gór.
Zojła <sup>16, 17, 18)</sup>	2	2	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	234	25.1890	22.5183	—	—	—	
ROSULNA	2	2	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30.0590	27.4665	—	—	—	
Sloboda Rungurska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Aron Rosenkranz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.020t	4.5200	—	—	—	Aron Rosenkranz
Bakowiec	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.9500	1.4680	—	—	—	Wład. Gilowski
Erekcja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.6590	—	—	—	—	Berl Lantner
Kühnlówka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.2200	—	—	—	—	—
Margulies	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.5000	3.0835	—	—	—	—
Salpeter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.0800	—	—	—	—	—
Vincenz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.1000	—	—	—	—	—
Sloboda Rung.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.408t	7.8250	—	—	—	„Sloboda Rungurska” Ska z o. o.
SŁOB. RUNG.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Starunia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15.9377	16.8965	—	—	—	—
Nadzieja <sup>19)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.1000	0.2000	—	—	—	Premier — Malopolska
Otwory zastanow. Mines arrêtées	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Razem - Total	9	117	130	12	6	3	277	7	47	848	1011	383.0744	406.5841	88.6	3826	—	—	—	—	—

## Produkcja ropy marki boryslawskiej i specjalnej

Production de pétrole de marque de Boryslaw et de marque spéciale  
w cysterno — kilogramach.

Wrzesień — Septembre 1931

Okręg — District	Ropa marki boryslawskiej Pétrole de marque de Boryslaw	Ropa marki specjalnej Pétrole de marque spéciale	Ropa marki specjalnej Pétrole de marque spéciale	
			Parafinowa paraffineux	Bezparafinowa nonparaffineux
Jasło	—	809.3673	212.8353	596.5320
Drohobycz	3134.9180	807.0596	—	—
Stanisławów	—	383.0744	—	—

opłat od poszczególnych otworów, gdyż znaczna część budżetu, opartego na tej podstawie nie zostaje zrealizowana z powodu częstej niewypłacalności firm mniejszych. Wszelki zaś zdrowy zmysł administracyjny każe unikać uciekania się do środków egzekucyjnych, tym więcej jeżeli te środki — jak w danym wypadku — zawodzą. Opłaty winne być stosowane wyłącznie od produkcji ropy i gazów, a uiszczane przez centralną organizację przemysłu, o ile taka powstanie. Budżet Stacji nie może opierać się na opłatach dobrowolnych, lecz winien być

normowany w drodze zarządzeń zwierzchniego organu. Sama zaś organizacja Karpackiej Stacji Geologicznej winna być przeprowadzona ustawowo. Jedynie ustawa odnośna zagwarantuje trwałość i niezależność tej Instytucji.

Na podstawie bezpośredniej znajomości naszych stosunków naftowych możemy twierdzić z całym przekonaniem, że nadszedł czas, aby uregulować podstawy naszego warsztatu pracy, czego wymagają interesy przemysłu naftowego, przede wszystkim sta-

(Ciąg dalszy na str. 280)



## BORYSŁAW. Okręg górń. Drohobycz — District de Drohobycz.

Wrzesień 1931  
Septembre

SZYB PUITS	Uwierzytosa- Mètres foras	Głęb. Prof. m.	Rury-Tubas	Stan sztyhu État de puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Oddano Expédié		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano ropy Expédié I—IX. 1931	FIRMA Société	
						cyst.—kg. cil.—kgs	miesiecz. par mois	Prod. ropy Prod. d'huile	Prod. gazów Prod. de gaz	m <sup>3</sup> /min m <sup>3</sup> miliers par min				
Adela 3	—	976	5 <sup>o</sup>	G	Eocen górny	—	—	—	—	1.0	44	—	Dr. Stefan Freund Limanowa	
Aleksander 2	—	1533	7 <sup>o</sup>	S	Piask. jamn.	—	—	—	—	—	—	4.9192	—	
„ 3	—	1539	7 <sup>o</sup>	I	„	—	—	—	—	—	—	58.7754	—	
Alzacja	—	877	9 <sup>o</sup>	Ł-800	„	0.5902	0.5902	—	—	—	—	0.9902	A. H. Garbunkel General Petroleum	
Antela	—	1212	9 <sup>o</sup>	S-924	„	—	—	—	—	—	—	0.1158	—	
Anna 1	—	1589	—	S	„	—	—	—	—	—	—	—	—	
Apollo 1	—	1523	6 <sup>o</sup>	P-1503	Piask. borysl.	4.4000	4.1976	0.2	1.5	—	—	33.8098	Karpaty — Małopolska	
„ 2	—	1505	5 <sup>o</sup>	T-1492	„	12.8500	12.2280	0.4	1.5	—	—	104.9062	—	
Artur 1	—	1152	9 <sup>o</sup>	S-300	„	—	—	—	—	—	—	0.2000	Karol Eisenstein Inż. Syska i Then	
Baku	—	1686	6 <sup>o</sup>	Ł-1236	Piask. borysl.	1.2030	0.6674	0.2	0.5	—	—	8.8486	Ska „Barbara” Limanowa	
Barbara 3	—	1574	5 <sup>o</sup>	G-1529	„ jamn.	—	—	—	—	—	—	2.7	116	
Bernard 2	—	1513	6 <sup>o</sup>	T	Eocen dolny	8.0112	5.1004	—	—	—	—	78.4948	—	
Berta 1	—	1411	6 <sup>o</sup>	T	„	0.1300	—	—	—	—	—	6.3965	—	
Bianka 1	—	1519	5 <sup>o</sup>	S	Piask. jamn.	—	—	—	—	—	—	17.0120	Hol.-Polska Ska Naft.	
Blochówka 1	—	1333	4 <sup>o</sup>	G	Eocen górny	—	—	—	—	—	—	24.4590	Jakob Weiss	
„ 2	—	1345	5 <sup>o</sup>	T-1242	„	5.0681	4.8702	1.1	4.8	—	—	46.0109	„	
„ 3	—	1327	6 <sup>o</sup>	T	„	3.6512	3.4665	0.5	1.5	—	—	3.4668	„	
Borysławski 1	—	1662	5 <sup>o</sup>	T-1575	Piask. jamn.	2.5000	2.3699	—	—	—	—	19.1354	L. Unikel	
„ 2	—	1551	4 <sup>o</sup>	T	„	5.7000	6.8632	—	—	—	—	35.9843	Hubicka Raf. Nafty Premier — Małopolska Standard-Nobel	
Boxal	—	1365	6 <sup>o</sup>	T	Eocen dolny	9.0000	8.2465	0.1	4	—	—	72.4246	—	
Brnnger 1	—	1452	6 <sup>o</sup>	T-1341	„ górny	2.4000	2.2136	—	—	—	—	21.8024	—	
Camus 4	—	1375	6 <sup>o</sup>	G	Piask. borysl.	—	—	—	—	—	—	—	—	
Capella 1	—	1116	6 <sup>o</sup>	S-1016	„	—	—	—	—	—	—	—	—	
„ 2	—	1186	5 <sup>o</sup>	S-1149	„	—	—	—	—	—	—	—	0.9683	L. Unikel
„ 3	—	1375	5 <sup>o</sup>	T	Eocen dolny	2.5000	2.3392	—	—	—	—	17.5412	—	
Celina	—	1367	5 <sup>o</sup>	T-1323	„	9.5085	11.9332	1.2	61	—	—	96.5266	Ska „Celina” Premier — Małopolska	
Cesia	—	1729	5 <sup>o</sup>	T	Piask. jamn.	21.0000	19.8387	1.0	47	—	—	176.4341	—	
Charlotta	—	1140	7 <sup>o</sup>	Ła-700	„	0.1460	0.1460	—	—	—	—	1.2995	D. Bloch i Ska	
Concordia	—	927	9 <sup>o</sup>	ŁR-612	„	0.2000	0.1990	—	—	—	—	1.1893	T. Namyaniuk A. Kalmann	
Davidmann 2	—	1330	4 <sup>o</sup>	G	„	—	—	—	—	—	—	—	—	
„ 3	—	1490	4 <sup>o</sup>	T	Eocen dolny	3.4208	—	—	—	0.1	6	21.9280	—	
„ 4	—	—	—	S	„	—	—	—	—	—	—	—	—	
„ 5	—	1707	6 <sup>o</sup>	S-1537	„	—	—	—	—	—	—	—	—	
Debraj(Gartenberg)	—	1198	6 <sup>o</sup>	S-895	„	—	—	—	—	—	—	—	0.3840	Wechselberg
Diamond	—	1398	5 <sup>o</sup>	Ł-1394	„	0.4800	0.4800	—	—	—	—	—	5.0150	L. Diamandstein
Donamon 1	—	1549	5 <sup>o</sup>	I	„	—	—	—	—	—	—	—	—	Tow. Przem. Ropnych
„ 2	—	1581	6 <sup>o</sup>	T	Piask. jamn.	6.0000	—	—	—	1.2	53	—	—	
„ 3	—	1372	5 <sup>o</sup>	T-1370	Eocen dolny	1.5000	7.3361	—	—	—	—	63.0027	—	
Dora (Marja) 1	—	1330	7 <sup>o</sup>	S-593	„	—	—	—	—	—	—	—	—	
Drasch 7	—	1389	7 <sup>o</sup>	G-1379	Piask. borysl.	—	—	—	—	0.1	5	—	—	
Egion 2	—	1078	4 <sup>o</sup>	T	„	14.9200	14.1892	—	—	—	—	125.6253	Inż. J. Wiszniewski Standard-Nobel	
Ekwiwalent 2	—	1888	6 <sup>o</sup>	T	Eocen górny	11.9500	11.2952	—	—	—	—	118.0717	Premier — Małopolska Equivalent — Małopolska	
„ 3	—	1744	5 <sup>o</sup>	T	Piask. jamn.	40.6200	37.9644	1.5	65	—	—	344.5659	—	
„ 5	—	1321	7 <sup>o</sup>	T	Piask. borysl.	9.7300	9.1605	—	—	—	—	92.5659	—	
Eros 1	—	1044	6 <sup>o</sup>	T-1040	„	0.9000	—	—	—	—	—	4.3757	L. Goldberg i Ska	
„ 2	—	1004	6 <sup>o</sup>	S	Eocen górny	—	—	—	—	—	—	5.7956	—	
Esperanza	—	1235	10 <sup>o</sup>	Ł-1300	„	1.6000	1.5230	—	—	—	—	10.1559	E. Lockspeter	
Estera	—	1208	5 <sup>o</sup>	T-1206	Piask. borysl.	0.3000	0.3000	0.1	2	—	—	6.8000	L. Diamandstein i Ska	
Etna 1	—	1256	7 <sup>o</sup>	ŁR-1245	„	0.2951	0.2951	0.2	8	—	—	3.1837	C. S. Bauer	
Everest	—	1382	6 <sup>o</sup>	Ł	„	0.2031	0.1942	—	—	—	—	2.0700	Karpaty, dzierz. R. Kania Oberländer	
Feller 2	—	898	6 <sup>o</sup>	G-810	„	—	—	—	—	0.4	16	9.9656	—	
„ 3	—	839	6 <sup>o</sup>	Ł-540	„	0.1000	0.1000	—	—	—	—	0.9450	Melanowski, Kessler	
„ Bleicher 4	—	839	6 <sup>o</sup>	ŁR	„	0.1936	0.1936	—	—	—	—	2.1883	C. S. Bauer	
Felicjan 1	—	1607	4 <sup>o</sup>	Ł-1558	Piask. jamn.	1.5000	1.5740	0.2	5	—	—	0.9450	L. Unikel	
Feniks 1	—	1421	4 <sup>o</sup>	T-921	„	0.8250	0.5800	2.2	94	—	—	—	—	
„ 2	—	1585	5 <sup>o</sup>	S-1415	„	—	—	—	—	—	—	—	—	
„ 3	—	1583	6 <sup>o</sup>	Ł-988	„	0.8000	0.5400	—	—	—	—	11.3052	Inż. M. Schlüsselberg	
„ 4	—	1243	7 <sup>o</sup>	Ł-505	„	2.0200	0.8357	—	—	—	—	—	—	
Gialiti 3	—	1588	6 <sup>o</sup>	T	Eocen dolny	4.8000	4.3172	—	—	—	—	39.6532	Standard-Nobel	
Gal. Kasa Oszcz. 11	—	734	—	S	„	0.0860	0.0860	—	—	—	—	0.0860	Jarema	
„ 12	—	941	12 <sup>o</sup>	S-800	„	—	—	—	—	—	—	0.7270	J. Miczak i Ska Scott-Buber	
Georg	—	1506	4 <sup>o</sup>	X-1496	Piask. jamn.	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gerti 1	—	1651	4 <sup>o</sup>	T-1580	Spaż. feldu	0.4000	—	—	—	0.4	18	4.1070	Koritschner et Brüch	
„ 2	—	1601	6 <sup>o</sup>	T-1487	Piask. jamn.	1.1500	—	—	—	0.5	41	8.9865	—	
Güsel Perutz 2	10	1306	5 <sup>o</sup>	W	Eocen dolny	—	—	—	—	0.1	4	0.5000	Sasko-Gal. Synd. Naftowy	
Goplana 1	—	1357	4 <sup>o</sup>	T-1332	„	2.8900	2.6606	0.6	28	—	—	24.4675	J. Schiffer	
„ 2	—	1170	6 <sup>o</sup>	T	„	0.5816	0.5816	—	—	—	—	2.9981	—	
Gottesmann 1	—	950	4 <sup>o</sup>	I	„	—	—	—	—	0.1	5	1.8261	Spadk. J. Horszowskiego	
„ 4	—	1083	5 <sup>o</sup>	Ł-968	Łupki menil.	0.5020	0.5020	0.2	9	—	—	4.4221	Herz Neubauer	
Granta Erec. 1	—	1544	9 <sup>o</sup>	G-1061	„	—	—	—	—	0.2	8	—	Galicja	
„ 9	—	1560	—	G	Piask. jamn.	—	—	—	—	0.4	17	—	—	

\*) Liczby podane w tej rubryce oznaczają głębokość obecnej studni. — Formacja geolog. odnosi się do głębokości obecnej.

Les chiffres dans cette colonne présentent la profondeur actuelle de puits — La formation géolog. se rapporte à la profondeur actuelle.

G — gazuzy — à gaz, I — instrum. — en instr., T — Hukowanie — en piston, S — s'ółka — aróid.

Ł — bykowanie — en caillères, ŁR — bykowanie rozczn. — extract. à main

P — pompowanie — en pomp., W — wiercenie — un forage, WT — wiercenie i prod. — en for. et prod.

M — montowanie — en montage, X — eskonstrakcja — en reconst., E — samoplynyzy — éruptifs.



## BORYSŁAW. Okręg górń. Drohobycz — District de Drohobycz.

S Z Y B PUITS	Uwierczone Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Tębas Bury	Słan szyn Etat de puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Oddane Expédié		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano ropę Expédié I — IX. 1931	FIRMA Société
						cyst. — kg. cit. — kgs.	miessicze par mois	mi	mi	m <sup>3</sup> m <sup>3</sup>	tyś. m <sup>3</sup> m <sup>3</sup>		
Gwiazda	—	948	6"	L		1.2632	1.2000	—	—	—	—	14.8420	Ska „Celina”
Hekla 1	—	850	5"	S-800		—	—	—	—	—	—	—	H. Mendelsohn i Ska
2	—	1160	6"	L-850		0.2001	0.2001	—	—	—	—	—	"
3	—	1470	7"	L-600		0.1545	0.1545	—	—	—	—	2.9692	"
4	—	1470	6"	S-1400		—	—	—	—	—	—	—	"
Henryk	—	1788	5"	S-1693	Eocen dolny	0.1000	0.8006	—	—	—	—	6.2128	Dr. A. Goldhammer
Hunt 11	—	1494	6"	T	" górny	7.6100	7.2921	—	—	—	—	62.8399	Standard-Nobel
Ignacy	—	1495	4"	T-1475	" dolny	0.8540	0.5721	0.2	9	—	—	39.0128	Oskar Theu
Januś	—	1206	5"	T-1065	Łupki menil.	8.7000	8.5778	1.2	53	—	—	71.0731	„Ziemiałta”
Jerzy 9 (Nobel)	—	1444	6"	T	Piask. borysl.	29.1200	28.3669	—	—	—	—	276.8271	Standard-Nobel
Joanna 3 (Karol)	—	1581	9"	G-1513		—	—	0.2	6	—	—	—	F. Parski
Józefina na Chot.	—	1216	5"	T	Piask. borysl.	3.0710	1.7948	0.1	4	—	—	6.2032	Inż. Syska i Then
Jurek	—	1028	4"	S-1000		—	—	—	—	—	—	0.6678	Spadk. Filipa Trappa
Jutrzienka	—	1232	6"	T-1221	Piask. borysl.	12.0950	11.8060	—	—	—	—	98.3094	„Belweder” Ska naft. z o.o.
Kanada 1	—	1265	6"	G	Eocen górny	—	—	—	—	0.4	15	0.3800	Piotr Gultowski
Karpaty 12	—	710	7"	L-550		0.1400	0.1400	—	—	—	—	0.8085	A. Dawidmann
14	—	—	—	S		—	—	—	—	—	—	0.2500	St. Michalak
15 (Frama)	—	885	5"	S-56		—	—	—	—	—	—	0.3200	T. Wegner
136	—	903	6"	L-650		0.2000	0.2000	—	—	—	—	1.3000	Limanowa, dzierz. Hacker
144	—	938	5"	S-906	Eocen dolny	—	—	—	—	—	—	1.8702	E. Lockspeiser
Kaukaz	—	1818	6"	G	" górny	—	—	—	—	0.7	30	0.1100	Austr. - Polska Ska wyd. ropy
Konrad 1	—	1398	5"	T	Piask. borysl.	13.4000	12.9089	—	—	—	—	132.0688	Nafta-Małopolska
2	—	425	5"	T		13.5860	12.8107	—	—	—	—	132.8939	"
4	—	1479	6 1/2"	T-1475		59.6500	55.2246	—	—	—	—	518.3546	"
Koppel 2	—	326	6"	G-1000		—	—	0.2	11	—	—	0.2110	Ringel
Kościszko 2	—	1140	4"	T	Spąg faldy	1.6000	1.5296	0.9	41	—	—	12.6967	Limanowa, dzierz. Hacker
Na Kosimanie 1	—	783	6"	S-620		—	—	—	—	—	—	1.6870	S. Kostman
Kozak	—	1525	5"	T	Piask. jamn.	26.3180	20.8021	0.9	41	—	—	229.5660	Limanowa
Kraków	—	1502	7"	S		—	—	—	—	—	—	1.5970	S-té des Redevances
Kralup	—	1360	6"	T-1357	Eocen dolny	4.7969	4.6745	0.3	15	—	—	39.4738	Tow. „Bloch”
Len 1	—	1334	4"	G-1312		—	—	—	—	0.3	12	0.1700	Br. Chabowski
Len 2	—	1100	4"	S-287		—	—	—	—	—	—	0.1890	David Wif
Livia Goldberg	—	1641	5"	T-1652	Piask. jamn.	2.8400	2.1739	0.8	36	—	—	35.7597	Livia Goldberg
Lotarynka 1	—	1130	9"	L-400		—	—	—	—	—	—	1.2000	A. H. Garfunkel
Ludwik	—	1179	5"	I		—	—	—	—	—	—	0.4199	L. Unikel
Lusia 1	—	1110	5"	L-500		0.1000	0.1000	—	—	—	—	0.2000	Alter Byk
Lwów 1	—	534	5"	I	Spąg faldy	—	—	—	—	—	—	—	M. Lang
2	—	950	10"	I-929		—	—	—	—	—	—	0.0555	"
3	—	1200	9"	S-930		—	—	—	—	—	—	—	"
Mary 1	—	498	9"	P	Nasunięcie	4.7500	4.9946	0.2	9	—	—	50.0566	Nafta Borysławska
2	—	503	9"	P		0.9000	0.8892	—	—	—	—	9.0848	"
3	—	1783	5"	L-1576	Eocen dolny	1.8800	1.8732	2.4	104	—	—	9.8563	"
5	—	428	5"	P	Nasunięcie	4.3500	4.0630	0.2	9	—	—	37.9008	"
7	—	477	9"	P		5.8000	5.0545	—	—	—	—	21.6190	"
Maryna	—	1327	7"	T-1205		1.0000	—	0.4	17	—	—	3.5035	Dienstag Herman
Marysienka	—	1246	5"	L-964		0.2890	—	—	—	—	—	3.5156	"
Matusz	—	1593	4"	T-1514	Eocen dolny	1.4450	0.8933	0.2	9	—	—	13.1379	Inż. Syska i Then
Melania	—	1390	6"	T-1416		5.7745	3.5150	0.6	27	—	—	43.4436	A. Kalmann
Merkurka Cholewiec	—	1578	4"	T	Piask. jamn.	2.7500	2.5421	1.3	56	—	—	26.0446	Napma - Małopolska
Mickiewicz 2	—	1300	6"	L-700		0.0928	0.0928	—	—	—	—	1.2887	Kl. Wechselsberg
Milcent	—	1641	5"	T	Piask. jamn.	11.4000	9.5347	1.2	51	—	—	46.8451	Premier - Małopolska
Mountana 1	—	1076	5"	T	Spąg faldy	2.1000	1.9901	—	—	—	—	16.2497	Limanowa, dzierz. Hacker
Nafta 13	—	835	6"	S		—	—	—	—	—	—	0.5281	Z. Schutzman
30	—	1564	5"	G-1451	Piask. jamn.	—	—	0.4	17	—	—	—	Nafta-Małopolska
31	—	1561	5"	T-1498	W. inoceram.	0.6000	0.5672	0.4	17	—	—	5.9901	"
32	—	1576	6"	T-1306	Eocen dolny	0.6000	0.8563	0.5	20	—	—	5.1004	"
33	—	1166	7"	L-1151	" górny	0.6000	—	—	—	0.4	17	5.0076	"
29 S (Jakób)	—	1385	7"	L-1240	" dolny	1.5000	1.4180	0.4	17	—	—	12.1191	"
30 S (Pawel)	—	900	6"	T	Piask. borysl.	8.1400	7.7608	—	—	—	—	61.8024	"
31 S	—	917	7"	L	Eocen górny	0.6000	1.1534	0.4	17	—	—	6.1259	"
Nafan 1	—	1368	4"	G	" dolny	—	—	0.2	8	—	—	57.7950	I. Gal. Tow. Akc. Rał. Spir.
2	—	1326	4"	T-1467		8.0000	7.6592	0.9	40	—	—	15.4863	A. Klarfeld
Nobel-Rotoczyn 1	—	1864	4"	T-1400	Piask. borysl.	1.6000	5.6183	1.2	54	—	—	42.2641	Spadk. Filipa Trappa
(Odra) 1	—	1022	6"	T	Łupki menil.	4.4186	7.2630	—	—	—	—	0.2085	N. H. Bloch
3	—	1274	8"	S		—	—	—	—	—	—	—	"
Odrodzenie	—	1034	5"	L		0.1000	0.1000	0.1	2	—	—	1.4232	B. Gartenberg
Oil King	—	1442	5"	T-1405	Eocen górny	4.5000	3.5022	0.2	8	—	—	35.1141	Karpaty, dzierz. R. Kania
Oil Star	—	1324	5"	T		5.1000	3.2819	1.5	64	—	—	38.9441	Ska „Oil Star”
Oleks 1	—	1687	7"	X-1128	Piask. jamn.	0.0700	0.0966	—	—	—	—	5.0436	Karpaty, dzierz. R. Kania
3	—	1272	6"	X-1260	" borysl.	—	—	—	—	0.2	11	—	Małopolska
Oskar	—	1715	—	S		—	—	—	—	—	—	0.1060	J. Weiss
Petlura	—	970	—	T		0.2000	0.2000	—	—	—	—	2.0857	Ks. Liszczyński
Piłsudski 1	—	1530	5"	T	Piask. jamn.	1.9500	1.8942	0.4	15	—	—	18.8948	Fanto - Małopolska
2	—	1531	5"	T		8.2716	7.8359	0.4	17	—	—	73.9279	"
Piotr 1	—	1207	7"	L-1199		0.8000	—	—	—	0.1	4	4.4308	Ludwik Goldberg i Ska
2	—	1293	7"	S	Eocen	—	—	—	—	—	—	—	"
Polska Nafta 6	—	1537	6"	T	Piask. jamn.	5.0000	4.0998	0.7	31	—	—	34.9081	Polska Nafta

## BORYSLAW. Okręg górń. Drohobycz — District de Drohobycz.

SZYB PUITS	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Tury-Tubes	Stan szyb Etat du puits	Formacja geol. Formation géol.	Prod. ropy Prod. d'huile		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddsno ropy Expédié	FIRMA Société
						cyst.—kg cit.—kgs	mięstecz. par mois	Prod. w m <sup>3</sup> Expédié	mi <sup>3</sup> par mois		
Ponikwowski 1	—	1244	5'	G-1223	Eocen	—	—	2.2	95	—	Ludwik Goldberg i Ska
Pontresina 1	—	1434	5'	G	Eocen górny	—	—	0.3	11	—	Galicja
" 2	—	1461	5'	P	"	—	—	0.1	2	—	"
" 3	—	1389	5'	P	Piask. borysl.	12.7185	12.2334	0.1	6	126.1333	"
" 4	—	1417	5'	M	"	21.3342	20.5523	0.1	6	186.7616	"
" 5	—	1587	5'	T	Eocen dolny	—	—	0.1	2	15.1843	"
" Franc.	—	1541	5'	T	"	47.2282	48.9457	0.2	11	68.5882	"
Port Artur 1	—	1285	5'	G	" górny	9.9000	9.4112	0.3	15	73.2962	Don. Yeche. — Hagadi. "Dobcha"
" 2	—	1441	5'	G-1380	"	—	—	1.0	42	—	Fanto-Małopolska
Ratoczyn 1	—	1451	4'	G	Piask. jamn.	—	—	0.4	19	—	A. Jarosz
" 4	—	1539	4'	G	"	—	—	5.9	255	—	Limanowa
" 6	—	1675	4'	Ł-1639	"	—	—	6.2	268	—	"
" 8	—	1317	6'	T-1170	" borysl.	0.3037	0.3392	1.1	47	2.5050	"
" 9	—	1582	5'	T-1537	" jamn.	1.1182	1.1713	—	—	10.8816	"
" 11	—	1788	6'	T-1690	Eocen dolny	1.2108	0.9886	0.2	9	6.9344	"
" 15	—	441	14'	Ł	Nasunięcie	5.2223	5.1608	0.6	26	44.7488	"
" 16	—	1672	4'	Ł-1640	Piask. jamn.	3.2846	3.1359	—	—	31.1793	"
" 24	—	1659	6'	Ł	Spąg fatdu	3.2716	2.8667	3.6	155	31.5458	"
" 25	—	1066	7'	T	Piask. borysl.	0.5152	0.5324	0.1	4	5.1241	"
" 26	—	1745	—	S	"	13.5900	12.9180	0.6	26	127.7220	"
" 27	—	1639	9'	S-1163	Eocen górny	—	—	—	—	6.6309	"
Kat. Karp. 22 otw.	—	—	—	S	"	—	—	—	—	1.2557	Record
" 54	—	1545	6'	T-1340	Eocen dolny	0.2000	—	1.0	44	1.6388	Karpaty-Małopolska
Regina 1	—	1431	5'	G	"	—	—	1.0	44	—	L. Diamondstein i Ska
" 2	—	—	5'	S-200	"	—	—	—	—	0.1000	A. Klarfeld
Renia 1	—	1607	7'	Ł-820	"	0.4000	0.4000	0.4	16	3.1890	J. Rohrborg
Ropa 1	—	1517	6'	T-1405	Eocen dolny	3.2831	3.2865	0.5	24	27.8365	Tow. „Bloch"
Sadler 12	—	1463	6'	T	Piask. borysl.	12.3930	11.6631	—	—	121.3412	Standard-Nobel
Na Schutzmanie 1	—	1316	5'	Ł-1152	"	0.1000	0.1000	0.3	12	0.5964	M. Blumenkranz
" 2	—	1282	6'	S-784	"	—	—	—	—	0.5000	"
Sieghardt 1	—	1823	5'	T	Piask. jamn.	8.5500	7.3862	1.5	64	73.9636	Fanto-Małopolska
" 2	—	1629	6'	T	"	13.5000	13.5696	—	—	20.3433	"
" 3	—	1438	6'	T	Eocen górny	5.4000	4.9588	—	—	45.2081	"
" 8	—	933	10'	S	"	—	—	—	—	0.2909	"
Sienkiewicz 1	—	1550	5'	T	Lupki menil.	0.5000	—	—	—	3.3801	Limanowa, dzw. P. Harkow
Signe (Zygmunt)	—	1109	7'	Ł-940	"	0.2000	0.2000	0.1	3	5.5364	I. Wiefeld
Silva Plana	—	1362	6'	T	Eocen dolny	6.0445	5.3316	0.2	9	36.7205	Limanowa
" 1	—	1523	9'	Ł-1031	W. polaniczkie	0.0400	—	—	—	0.7276	"
" 2	—	1778	6'	T-1535	Eocen dolny	5.0800	3.3180	0.1	4	35.3869	"
" 3	—	1543	7'	Ł	"	1.8342	1.8646	0.1	4	15.6346	"
" 5	—	1566	7'	Ł	"	0.4988	0.4763	0.1	1	8.0102	"
" 7	—	1224	6'	G	" górny	—	—	0.2	9	—	"
" 9	—	1389	6'	T	"	2.4566	2.5651	—	—	20.9094	"
" 10	—	1723	7'	S	Spąg fatdu	—	—	—	—	0.1509	"
" 11	—	1344	6'	T	Piask. borysl.	13.7478	12.7937	—	—	123.1687	"
" 12	—	1381	6'	P	"	16.7945	15.7835	—	—	155.9402	"
" 14	—	1491	7'	Ł-1435	Eocen górny	0.7623	0.7272	0.1	4	5.1701	"
" 15	—	1447	9'	Ł-980	W. polaniczkie	2.2652	1.9780	—	—	11.6011	"
" 16	—	1686	7'	Ł	Piask. jamn.	0.1035	0.1773	—	—	1.4556	"
" 17	—	1313	7'	S	" borysl.	—	—	—	—	—	"
" 18	—	1335	6'	G	Eocen górny	—	—	—	—	0.4791	"
" 19	—	1436	6'	T	"	17.2803	14.8065	—	—	137.1791	"
" 20	—	1381	6'	P	[Piask. borysl.	9.7114	9.2340	—	—	80.8914	"
" 21	—	1573	6'	T-1571	" jamn.	7.9800	6.6709	—	—	66.8560	"
" 22	—	1593	4'	T	"	10.0500	9.5797	1.1	48	118.7974	"
Stas	—	900	4'	Ł-819	"	0.4000	0.4000	0.4	17	6.5050	Moses Blumenkranz
Stefan 2	—	1359	7'	G-910	"	—	—	0.5	22	—	Br. Sassyk i Ska
Stefanja 7	—	945	6'	G	"	—	—	0.9	40	—	Dr. St. Freund
Syduew	—	1728	5'	T-1672	Piask. jamn.	0.9000	0.7591	0.5	20	7.5935	Premier-Małopolska
Syndykat 4	—	1063	18'	S-103	"	—	—	—	—	0.1000	A. H. Garfunkel
" 10 (Sokal)	—	800	9'	Ł-515	"	0.2300	0.2300	—	—	2.8085	M. Kowalski
" 17	—	1130	7'	Ł-650	"	0.2029	0.2029	0.3	15	1.8983	Wacław Piekoś
" 22	—	1526	5'	G-1519	Eocen	—	—	1.1	49	0.9000	E. Klinghofer
Syrusz	—	960	5'	Ł-550	"	—	—	—	—	0.1942	Inż. Kulicki Roman
Szczęść Boze 1	—	1824	6'	G-1236	"	—	—	0.1	5	0.2000	Tow. „Bloch"
" 3	—	1375	6'	G-1368	Focen dolny	—	—	0.1	2	—	"
Tafra	—	1717	5'	S-1645	Piask. jamn.	—	—	—	—	—	„Despi"
Tomasz 1	—	1422	5'	T-1418	Eocen	0.5650	—	—	—	4.0296	Inż. Kulicki Roman
" (Maria) 2	—	1064	6'	Ł-870	"	0.3857	0.0357	0.2	7	2.0692	"
" (Zofia) 3	—	1616	6'	Ł-860	"	—	—	—	—	—	"
Toška 1	—	1286	6'	G-1169	Eocen	—	—	0.3	14	—	Ska „Pokucie"
" 2	—	1258	—	S	"	—	—	—	—	0.1000	Samet i Garfunkel
Tytus (Lenaryl) 3	—	1216	5'	T-1014	Lupki menil.	4.2000	4.0838	0.4	16	38.6663	Ziemiaita
Union 1	—	240	9'	Ł	"	0.1000	0.1000	—	—	4.4975	B. Kleist i M. Nestler
Ural 1	—	1428	5'	T	Eocen dolny	3.6593	3.5287	0.9	40	44.4786	M. Stern
Vanderbergh	—	1726	4'	T	Piask. jamn.	6.7680	6.7100	1.3	54	62.5507	Premier-Małopolska
Violetta	—	1387	5'	Ł	"	—	—	0.1	1	0.8813	St. Zólkiewicz

**BORYSLAW.** Okręg górń. Drohobycz — District de Drohobycz.

S Z Y B P U I T S	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury-Tubes	Stan szyb État du puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Oddano ropy Expédié		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano ropy Expédié 1-IX. 1931	FIRMA Société
						cyst. cist.—kg	kg par mois	kg par mois	Expédié	m <sup>3</sup> /min	litres milliers par mois		
Wanda (Bloch)	—	1403	4"	T-1397	Eocen dolny	6.2298	3.7135	0.4	16	—	—	50.4574	S. Bloch i Ska
Wanda i	—	1827	5"	T	Piask. jamn.	8.8027	8.4759	0.7	30	—	—	76.0331	Galicja
Weinberger	—	953	12"	S-50	—	—	—	—	—	—	—	0.3000	H. Weinberger i Ska
Wezuwusz 2	—	900	—	Lp-65f	—	0.2017	0.2017	—	—	—	—	1.6993	Klara Wechselberg
Wiara 2	—	1292	7"	P	Piask. borysl.	26.8140	25.4976	—	—	—	—	206.0097	Limanowa
Wiljam Robson	—	1006	5"	P	Eocen górny	0.2000	0.2500	—	—	—	—	1.6815	Ska „Wiljam Robson”
Willy 1	—	1682	5"	S	Piask. jamn.	—	—	—	—	—	—	12.6845	„Despi”
Kopalnia wosku	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.6873	Tow. „Boryslaw”
Wrocław	—	1573	6"	T-1442	Eocen dolny	4.7209	4.6305	—	—	—	—	26.6519	S-té des Redevances
Wulkan Horod. 1	—	1455	6"	T-1442	Piask. borysl.	6.0400	5.5452	0.4	19	—	—	49.2182	Karpaty - Małopolska
Wulkan „ 2	—	1505	5"	T-1475	„ „ „	4.2000	4.0105	0.6	28	—	—	35.6343	„ „ „
Wulkan „ 3	—	678	4"	L-618	—	0.1516	0.1516	—	—	—	—	0.7219	Sara Kasser
Zbyszko	—	1251	6"	L-842	—	0.1330	0.1330	—	—	—	—	2.7504	Jakob Reich
Zdzisław 1	—	1075	9"	G-982	—	—	—	0.1	5	—	—	—	Spadk. Filipa Trappa
Zdzisław 2	—	1064	5"	G-973	Eocen górny	—	—	0.6	27	—	—	11.9442	„ „ „
Zgoda 1	—	1507	6"	S	—	—	—	—	—	—	—	—	S. H. Pollak
Zgoda 2	—	1336	4"	T-1333	Piask. borysl.	3.3500	3.1914	0.2	7	—	—	28.0472	„ „ „
Zgoda 3	57	842	6"	W	W. polanickie	—	—	—	—	—	—	—	„ „ „
14 otw. gaz.	—	—	—	G	—	—	—	4.2	176	—	—	—	„ „ „
Łapaczka Hubicze	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Państwowa Odbieralnia
Limanowa	—	—	—	—	—	2.5736	1.8860	—	—	—	—	14.8574	Limanowa
Tekrin	—	—	—	—	—	9.5140	7.5130	—	—	—	—	87.4803	„Tekrin”
Ropa zbierana	—	—	—	—	—	1.5000	2.1021	—	—	—	—	21.1368	Lowenherz i Ska
Uzupelnienie:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stanisław na Wiszn. 2	—	1236	6"	L-973	—	0.0300	—	0.3	14	—	—	—	Inż. J. Wiszniewski
Adolf	—	—	—	S	—	—	—	—	—	—	—	0.0650	A. Kallman
Frieda 1	—	460	6"	S	—	—	—	—	—	—	—	0.4070	Maisels Petr. Limited
Svadykał 26	—	—	—	L	—	0.7000	0.7000	0.2	6	—	—	0.8440	Dawid Krug
Sieghardt 4	—	1046	9"	X	—	—	—	—	—	—	—	—	Fanto - Małopolska
Eros 1 (nowy)	—	—	—	M	—	—	—	—	—	—	—	—	B. Goldberg
Przyszłość	—	300	9"	I	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Razem — Total	67	—	—	—	—	828.1640	768.3938	83.9	3.626	—	—	690.2549	—

łość, ciągłość i racjonalne ujęcie jego gospodarki podziemnej, a również pozostające z tym w związku żywotne zagadnienia państwowe.

stające z tym w związku żywotne zagadnienia państwowe.

R.

## UWAGI\*)

## Okręg Jasło.

## Grabownica Starzeńska.

1). Gatun 16. W głęb. 581 m uzyskano produkcję ropy w ilości 2400 kg dziennie.

## Iwonica.

2). Roman-Kaletka 13. Otwór dowiecony w głęb. 629 m z produkcją początkową 500 kg dziennie.

## Kryg.

3). Henryk 5. Dn. 5. IX. br. nawiercono w głęb. 422 m horyzont ropy (patrz Statystyka nr. 8, sierpień 1931, str. 240), z którego uzyskano ok.

2500 kg ropy początkowo.

## Szymbark.

4). Bystrzyca 11. Otwór dowiecony w głęb. 220 m z produkcją początkową ok. 2500 kg dziennie (patrz Statystyka nr. 8, sierpień 1931, str. 240), produkuje obecnie ok. 600 kg dziennie.

## Torozówka.

5). Amelia 6. W głęb. 322 m uzyskano produkcję ropy w ilości 1500 kg początkowo.

## Okręg Drohobycz.

## Orów.

1). Pionier-Orów 1. Po zamknięciu wody rurami 14" w głęb. 679.23 m, wierci normalnie w rurach 12". Głębokość z końcem października 825 m. Warstwy inoceramowe nasunięcia.

## Ropienka.

2). Ropienka 92. Dn. 6. X. br. w głęb. 297.30 m w obrębie łupków menilitowych nawiercono horyzont ropy, z którego uzyskano produkcję

w ilości ok. 1100 kg początkowo. W czasie normalnej eksploatacji produkcja ta ustaliła się na 950 kg dziennie.

## Rypne.

3). Serhów 22. Wiercenie nowego otworu rozpoczęto w październiku b. r. Z końcem miesiąca osiągnięto głębokość 38 m w rurach 12". Warstwy nasunięte.

4). Serhów 23. Głębokość 713 m, rury 7". Wierci

(Ciąg dalszy na str. 284)

## TUSTANOWICE. Okręg gór. Drohobycz — District de Drohobycz.

Wrzesień  
September 1931

SZYB PUITS	Uwierzenia Mètres fonds	Gleb. Prof. m.	Rury — Tubes	Stan szybu État du puits	Formacja geol. Formation géol.	Prod. ropy Prod. d'huile		Oddano Expédié		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano Expédié	FIRMA Société
						cyst.—kg cit. kgs	miesięcz. par mois	—	—	m <sup>3</sup> /min	—		
Adela	—	1142	9"	Ł-150	—	0.5795	0.5795	—	—	—	—	—	J. Feuerstein i Ska
Aladar (Lili)	—	1216	5"	T-1008	Łupki menil.	1.3008	1.1810	0.8	12	11.8549	—	—	Natan Halpern
Albion	—	1313	6"	T	Eocen górny	23.6835	19.9533	2.1	89	177.9729	—	—	Ska „Petropol”
Alfred	—	1448	5"	P-1147	Piask. borysl.	1.8402	1.7897	1.1	46	10.9139	—	—	Galicja
Bank 6	—	561	9"	G-340	—	0.3000	0.3000	0.1	5	1.5652	—	—	Karpaty, dzierz. J. Lewiecki
" 9	—	1178	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
" 16	—	1281	10"	Ł-150	—	0.5000	0.5000	0.2	9	2.7066	—	—	—
" 18	—	1436	5"	T-1350	Eocen dolny	0.5111	0.6642	0.2	8	4.4983	—	—	—
" 19	—	1419	5"	T-1405	—	10.0216	10.6500	0.8	36	149.2853	—	—	Zdanowicz
" 23	—	1453	5"	Ł-700	—	0.2500	0.3500	0.1	4	2.1086	—	—	—
" 31	—	1210	5"	T-964	—	0.2952	0.3155	0.1	5	2.7305	—	—	—
" 37	—	641	9"	ŁR	—	0.4162	0.3682	—	—	4.3199	—	—	—
Bank of England	—	1178	7"	S-1058	—	—	—	—	—	—	—	—	J. Hulles
Banknot	—	1327	5"	Ł-1220	—	0.8000	—	—	—	10.5799	—	—	E. Scheinfeld
Banzay 1	—	1536	5"	T-1530	Spąg faldy	22.3904	21.8630	2.3	99	169.4917	—	—	Scott-Buber
" 2	—	1496	4"	S-1474	—	—	—	—	—	2.9900	—	—	—
Bawaria	—	1306	6"	T-1224	Eocen górny	0.2000	0.3415	0.3	15	2.5332	—	—	Maisels Pétr. Limited
Belweder (Las 6)	10	1402	5"	WL	Eocen	0.0500	—	0.3	12	1.8238	—	—	Ska Nafi „Hespa”
Bohemia	—	1278	5"	T-1240	—	3.0000	2.8391	0.5	21	32.9611	—	—	Joachim Schiffer
Borak 1	—	1285	5"	T-1240	Eocen górny	1.8135	1.9685	0.1	3	18.1472	—	—	Premier, dzierz. B. Chabowski
Bronisław	—	1505	4"	T-1315	—	10.1296	9.1916	0.3	12	86.5953	—	—	Tegen
Bukowice 21	—	1352	4"	T-1325	" dolny	1.3946	1.3146	1.2	53	12.9135	—	—	Karpaty, dz. Machnicki i Leniecki
" 22	—	1325	5"	T-1316	" górny	4.1855	3.9495	1.4	60	49.6909	—	—	—
" 24	—	1316	4"	T-1281	Piask. borysl.	34.1000	33.3889	0.9	37	295.5580	—	—	Karpaty - Małopolska
" 26	—	1284	5"	T	—	21.3500	20.1469	2.9	124	185.5958	—	—	—
" 27	—	1357	5"	T	Eocen górny	9.8639	9.3471	0.6	24	84.8150	—	—	—
" 29	—	1176	6"	Ł-1173	—	0.2000	0.1824	—	—	1.2825	—	—	dz. Machnicki i Leniecki
" 30	—	1288	5"	T-1268	Piask. borysl.	3.0600	2.9095	0.1	4	29.9639	—	—	—
Cecylia	—	1380	4"	T-1375	—	0.7211	2.1726	0.5	22	4.4038	—	—	—
Champagne 1	—	1401	5"	T-1342	Eocen górny	3.0600	2.8667	0.4	18	31.6485	—	—	Karpaty, dzierz. W. Kobak
" 2	—	1387	9"	T-891	W. polanieckie	2.5130	2.3794	—	—	15.3682	—	—	—
Clay 1	—	1525	5"	G-1030	—	—	—	0.3	15	0.8562	—	—	Inz. Natan Hecht
Dąbrowa 4	—	1448	4"	T	Eocen dolny	31.1000	28.4345	0.5	20	277.1351	—	—	Karpaty - Małopolska
" 8	—	1356	5"	T	Piask. borysl.	22.5000	20.0040	—	—	189.9540	—	—	—
" 14 (Jaberg)	—	1407	6"	T-1331	Łupki menil.	0.8500	0.9651	1.7	71	11.3433	—	—	—
Daisy 3	—	1354	6"	G	—	0.4800	0.9654	—	—	4.4605	—	—	Fanto -
Dembowski	—	1316	6"	G-1186	Eocen	—	—	1.5	66	—	—	—	Gzolina
Dereżyce 3	—	1592	4"	T	Piask. jamm.	9.8331	10.0808	1.4	58	86.1471	—	—	Premier, dzierz. B. Chabowski
" 4	—	1349	6"	T	Eocen górny	3.6000	3.3645	0.5	20	34.3863	—	—	—
Długosz 3	—	1241	6"	P	—	4.9000	4.5588	1.3	57	23.5191	—	—	Bromista Jackowski
Długosz Łaszcz 1	—	1347	5"	Ł-1239	—	0.5360	—	1.3	58	3.0943	—	—	J. Dressler
Dorlit 6	—	1346	6"	T-1263	Eocen górny	0.3041	0.6270	0.7	32	3.4252	—	—	Premier, dzierz. B. Chabowski
Dziadec (Erdölw.7)	—	1225	4"	G	—	—	—	0.3	15	—	—	—	Inz. Machnicki i Leniecki
Złutnia	—	1573	4"	T-1565	Piask. jamm.	7.0447	6.6166	0.3	13	58.0928	—	—	S. Kariaginier
Edison 1	—	1394	7"	Ł-1012	Łupki menil.	0.6600	1.9599	0.2	7	5.6852	—	—	Tow. „Bloch”
" 2	—	1363	6"	T	Spąg faldy	5.0543	4.9384	0.2	8	50.8125	—	—	—
Edna 9	—	1395	5"	T-1312	Eocen górny	0.4500	0.4265	0.1	6	4.8732	—	—	Premier - Małopolska
Elleen 5	—	1331	5"	G-1277	—	—	—	0.3	14	—	—	—	dzierz. B. Chabowski
Elda	—	1322	5"	T	" dolny	3.8500	3.2337	0.9	41	26.6415	—	—	F. Gartenberg
Eleonora	—	1254	5"	T-1227	" górny	10.5000	9.0315	—	—	82.7252	—	—	Napma - Małopolska
Elgin	—	1482	4"	S	" dolny	—	—	—	—	—	—	—	Scott-Huber
Elza	—	1447	5"	T-1416	" górny	4.3158	4.4442	0.7	29	40.9074	—	—	Napma, dz. Machnicki i Leniecki
Elzbieta	—	1230	5"	T	Piask. borysl.	9.9300	9.5344	1.0	44	95.3813	—	—	Fanlo - Małopolska
Fmanuel	—	1333	5"	T-1306	Eocen górny	4.4285	4.2548	0.4	15	35.0161	—	—	Napma, dzierz. J. Lewiecki
Erdölwerke 12	—	1537	6"	G-1331	—	—	—	0.1	5	—	—	—	Inz. A. Jarosz
Erha 1 (Nafta 6)	—	1292	10"	S-267	—	0.2000	0.2000	—	—	0.2000	—	—	Tow. „Erha”
" 2 ( „ 11)	—	1328	5"	T-1295	Eocen górny	3.2000	3.6774	1.1	45	22.7993	—	—	—
" 3	—	145	17"	S	W. polanieckie	—	—	—	—	—	—	—	—
Erna	—	1342	6"	G	—	—	—	0.1	6	0.4850	—	—	O. Halpern
Erna 4	—	1341	4"	E-710	—	0.7500	—	—	—	5.6595	—	—	Roman Terlecki
Ernestus (Filip 2)	—	1280	6"	T-1277	Eocen górny	3.0000	2.5201	0.7	30	9.9697	—	—	Max Kassner
Ewa	—	1327	4"	T-1257	—	10.0576	8.7912	0.3	13	82.9253	—	—	Ska „Petropol”
Faust 1	—	1325	6"	T-1055	—	0.5896	0.5896	1.2	52	4.5396	—	—	Halpern, Wegner i Ska
Feniks 1	—	1085	7"	X-652	—	—	—	—	—	—	—	—	Eug. Denkiewicz
" 2	—	1570	6"	X-980	—	—	—	0.1	2	2.0120	—	—	—
Feuerstein 1	—	1284	6"	G-860	—	—	—	0.5	23	—	—	—	Urycka Ska
" 4	—	1160	6"	T-1116	Eocen górny	1.0289	0.9836	—	—	7.3783	—	—	—
" 5	—	1315	6"	T-1190	" "	1.0205	0.9787	—	—	7.2982	—	—	—
" 6	—	1273	6"	S-1150	—	—	—	—	—	1.0503	—	—	—
Fiume 1	—	1152	5"	G	Piask. borysl.	—	—	1.8	78	—	—	—	Inz. Tad. Wyzykowski
" 2	—	1448	4"	T-1223	—	1.2000	—	—	—	7.9576	—	—	—
Flora	—	1235	5"	T	Piask. borysl.	8.8000	8.4008	0.1	6	70.5299	—	—	J. Rothenberg
Fortuna 1	—	1514	5"	T-1320	—	0.9120	0.8781	0.3	14	4.2440	—	—	Karpaty, dzierz. Łotocki
" 2	—	1534	6"	T	—	8.8200	8.3532	1.3	56	73.1599	—	—	—
" 3	—	1493	5"	T-1434	—	0.8000	0.8215	1.0	42	6.1805	—	—	—
" 4	—	1502	6"	T	—	9.0000	8.3545	1.4	62	83.3374	—	—	—
Fortuna Gunkel	—	1598	4"	T-1320	Eocen dolny	1.7500	1.6439	0.2	9	9.9107	—	—	Joachim Schiffer
Frania	—	1314	6"	T-1230	Piask. borysl.	8.1438	8.7780	1.7	73	86.8245	—	—	E. Lockspeiser



## TUSTANOWICE. Okręg górń. Drohobycz — District de Drohobycz.

S Z Y B P U I T S	Uwierceno Mètres forés	Prof. m. Głęb.	Rury-Tubes	Słup słup État da puila	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Oddano Expédié		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano ropy Expédié I-IX. 1931	FIRMA Société
						cyst.—kg cit.—kgs	par mois	par mois	par mois	m <sup>3</sup> /min. lvs./min millièrres par mois			
Freudenheim 11	—	1418	4"	T-1412	Spąg faldu	2.8872	2.8275	—	—	—	—	24.6036	Fanto, dzierz. Zdanowicz
Galic. Ska 2	—	1442	5"	G-4217	Eocen górny	—	—	—	0.4	16	—	—	Premier-Małopolska
" 4	—	1254	5"	G	"	—	—	—	0.4	17	—	—	"
Garbenberg	—	1468	5"	E-1000	Spąg faldu	1.4500	1.3500	—	—	—	—	3.9701	Urycka Ska
Gems	—	1482	4"	T-1480	"	1.9020	3.0872	0.6	25	—	—	17.4915	E. Lockspeiser
Georg 17	—	1316	6"	T-1275	Eocen górny	0.1083	0.6588	0.2	7	—	—	5.4893	Premier, dzierz. Chabowski
Głhnik 34	—	1567	6"	Ł-1469	" dolny	0.7798	0.6570	0.2	9	—	—	5.9331	Karpaly, dzierz. Zdanowicz
" 35	—	1384	6"	T-942	Łupki menil.	0.7000	0.6230	0.1	5	—	—	6.4607	" - Małopolska
" 36	—	1123	6"	P	Piask. borysl.	13.8000	13.2313	0.2	8	—	—	114.3359	"
Głfiński 1	—	1284	5"	T-1245	Eocen	2.9421	2.5239	0.3	11	—	—	26.3604	Fanto, dzierz. Zdanowicz
Gwiżdza Póln.	—	1432	5"	L-1205	"	0.3500	0.3130	—	—	—	—	2.1330	Sz. Stern
Hala	—	1402	9"	S-350	"	—	—	—	—	—	—	0.2000	A. Rederawler
Harding (Cesia) 1	—	1592	5"	L-1219	"	1.4500	0.4863	—	—	—	—	—	Dr. Kotenstreich i Ska
" ( " ) 2	—	1383	4"	Ł-1002	"	1.6470	1.6659	—	—	—	—	—	"
" ( " ) 3	—	1615	5"	T-1255	"	4.8300	6.0499	0.6	25	—	—	65.4330	"
Helena	—	1198	10"	G-350	"	—	—	—	0.2	8	—	—	M. Kammermann
Henrieta	—	1143	10"	l-380	"	0.4876	0.3876	—	—	—	—	1.3110	A. Hopfinger
Henry 8	—	1550	5"	X	Piask. jamn.	0.3000	—	—	—	—	—	21.1308	lnz. W. Fedoziński
Henryk 1	—	1816	7"	G-1751	"	—	—	—	1.9	82	—	—	lnz. Wł. Skoczynski
" 2	—	1640	4"	T-1559	"	2.2728	4.9643	—	—	—	—	—	"
Herman	—	1621	14"	S-96	"	—	—	—	—	—	—	—	Szczepan Frączek
Heria 2	—	882	7"	Ł	Łupki menil.	1.0000	—	—	2.5	106	—	—	L. Diamandstein
" 3	—	940	6"	Ł	"	5.0500	—	—	—	—	—	—	"
Herzfeld 1	—	1377	6"	T-1324	Piask. borysl.	7.2700	6.7366	0.1	5	—	—	71.3435	Fanto-Małopolska
" 2	—	1392	6"	T-1380	"	13.1600	12.3934	—	—	—	—	113.3232	"
" 3	—	1363	7"	T-1356	"	45.5000	43.8789	0.6	25	—	—	417.1012	"
" 4	—	842	9"	T	W. polanickie	3.0900	2.4466	0.3	15	—	—	33.2936	"
Hida	—	1290	6"	G-1285	Eocen górny	—	—	—	1.4	59	—	—	Ska „Petropol“
Hohenstein	—	1182	5"	S	"	0.3000	0.3000	0.3	12	—	—	2.7664	J. Oberländer
Prez. Hoover 2	—	452	10"	S	W. polanickie	—	—	—	—	—	—	—	B. Schönfeld i M. Rein
Hüblicze 2	—	1290	5"	T-1269	Eocen górny	0.9076	0.8899	0.5	22	—	—	10.6180	Premier, dzierz. B. Chabowski
Hungaria	—	1358	6"	l-1350	"	0.5000	0.4673	0.2	7	—	—	4.2650	M. Schönfeld
Ignacy	—	1383	5"	G	"	—	—	—	0.1	3	—	—	I. Rappaport
Infanty	—	1592	5"	G	Spąg faldu	—	—	—	0.3	14	—	—	"
Jadwiga	—	1350	5"	G-1300	"	—	—	—	1.2	50	—	—	Urycka Ska
Jan Kanty 8	—	1391	6"	S-1393	Piask. borysl.	—	—	—	—	—	—	9.0429	Nalla-Małopolska
Jawa	—	1303	4"	T-1230	Eocen górny	2.6179	2.4755	1.2	51	—	—	27.2661	Halpero, Wegner i Ska
Joanna 2	—	1488	5"	G-1433	"	0.0650	0.0650	0.6	26	—	—	0.2150	Głowiński
Józef Mukden	—	1310	6"	Ł-1240	"	0.3504	0.3241	0.6	25	—	—	3.6112	Ska „Mukden“
Jużysz (Montagno 1)	—	1051	9"	G-750	"	—	—	—	0.6	26	—	0.6010	H. Schreckinger
" (Galicja)	—	1643	5"	P-1245	Eocen	1.8514	1.8108	—	—	—	—	18.2373	Galicja
Jużenzenka	—	1216	G	P	"	—	—	—	—	—	—	—	Kramer
Kalifornia 2	—	1315	4"	G	Eocen górny	—	—	—	0.1	5	—	4.4176	Premier, „Małopolska“
Karol 1 <sup>2</sup> )	23	1074	6"	WT	"	0.8000	0.6000	1.2	50	—	—	9.1675	E. Werdinger
Kate 1	—	1283	5"	T	Piask. borysl.	14.6000	13.3913	0.6	26	—	—	114.4481	Karpaty-Małopolska
Käthe 13	—	1559	Ł	Ł	"	1.0106	1.0106	0.3	12	—	—	4.7755	lnz. Krohn i W. Baraniecki
Kellog 1	—	1443	6"	WT-685	"	0.9052	0.9052	—	—	—	—	7.8440	Cyla Bein
" 2	—	700	5"	S-500	"	—	—	—	—	—	—	—	"
Kinga 1	—	1415	4"	S	Eocen dolny	—	—	—	—	—	—	—	Samuel Heiler
" 2	—	1256	6"	T-1242	"	1.3369	1.4210	0.9	39	—	—	12.0975	"
Klara	—	1524	S	S	"	—	—	—	—	—	—	0.0600	lnz. Hugo Pick
Kniep 1	—	1275	6"	T-1255	Piask. borysl.	13.4000	12.3450	0.9	38	—	—	114.9136	Fanto-Małopolska
Kolumbja	—	1582	5"	T-1485	Eocen górny	5.6237	5.4202	—	—	—	—	55.4498	Eksploatacja
Kopetnik 1	—	1093	5"	T	Piask. borysl.	6.5700	6.0509	—	—	—	—	29.4662	J. Hulles
" 2	—	1208	5"	P	Eocen górny	2.8400	2.7203	—	—	—	—	21.9208	"
Krakowianka	—	1097	6"	T	Piask. borysl.	1.0923	1.0061	—	—	—	—	11.8952	lnz. H. Feller
Ks. Józef 3)	16	1263	6"	W km	Łupki menil.	—	—	—	1.0	42	—	1.8000	Tow. Naft. „Rita“
Kubus	—	1440	6"	G	"	—	—	—	0.2	10	—	0.4319	J. Eidikus i Ska
Kujawy	—	1247	5"	T-1284	Eocen górny	5.5000	3.9711	0.9	37	—	—	14.4429	M. Klinghoffer
Las 1	—	1510	4"	Ł-1250	"	0.5000	0.4299	0.1	4	—	—	2.5467	Karol Cieslicki
" 5	—	1370	4"	G-970	"	—	—	—	0.1	2	—	—	"
" 7	—	1200	5"	Ł-1083	"	0.5000	0.4931	0.2	9	—	—	3.0770	"
" 9	—	1237	5"	Ł-1156	"	0.5000	0.4930	0.1	6	—	—	4.1715	"
Laura	—	1746	5"	WT-194	Eocen dolny	1.1432	1.0803	0.2	8	—	—	18.1708	lnz. Machnicki i Leniecki
Legun (Statel. 2) 1	—	1840	5"	G-1260	"	—	—	—	0.2	8	—	—	"
" ( " ) 3) 2	—	1482	4"	T-1307	"	1.9042	1.7575	0.4	15	—	—	15.2247	"
Lena (Erdölw. 8)	—	1309	4"	T-1271	"	2.0348	1.6577	0.1	2	—	—	29.5054	Dr. S. Margulies
Leon	—	1630	5"	T-1624	Eocen górny	6.9402	6.8363	0.6	25	—	—	72.1541	Eksploatacja
Leontyna 3	—	680	7"	G-800	Łupki menil.	—	—	—	0.6	27	—	0.5000	Maurycy Eisenstein
Lestian	—	1362	5"	G-1180	"	—	—	—	2.2	93	—	—	Licht i Backer
Lifon 1	—	1352	5"	T-1270	Eocen	6.3786	6.0900	0.1	4	—	—	46.0867	lnz. Lipe Lazar
Lifom 1	—	1208	5"	T-1228	Piask. borysl.	1.4000	1.2971	0.2	7	—	—	20.6220	Fanto-Małopolska
Litwa 2	—	1251	4"	G-1026	"	—	—	—	0.9	37	—	26.0071	Halpero, Wegner i Ska
" 3	—	1278	5"	G-1060	Eocen górny	—	—	—	0.6	25	—	—	"
Locarno	—	1400	6"	l-1257	" dolny	—	—	—	0.3	12	—	17.8655	" Ska „Olio“
Lohengrin	—	1284	5"	T-1214	Piask. borysl.	20.0000	19.0048	—	—	—	—	131.6989	A. S. Globus
Los Angeles 1	—	1445	S	S	"	—	—	—	—	—	—	0.7500	"



## TUSTANOWICE. Okręg górń. Drohobycz — District de Drohobycz.

SZYB PUITS	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury-Tubes	Stan szyni État des puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Oddano Expédié		Prod. gazów. Prod. de gaz		Oddano ropy Expédié	FIRMA Société	
						cyst.—kg cit.—kgs	miesięcz. par mois	m <sup>3</sup> m <sup>3</sup>	min. millilitre	— IX 1931				
Lucky Star 1	—	1443	4"	G	—	—	—	—	—	0,6	27	—	Gustaw Langermann	
" 2	—	1383	4"	T-1380	Piask. jamn.	3,9802	3,7721	1,0	43	1,0	47	30.2029	E. Lockspeiser	
Luiza	—	1530	4"	T	Eocen	9,7700	10,1612	1,5	65	—	—	87.1863	Premier-Matopolska	
Lusia 11	—	1351	5"	T	" górny	2,1000	2,0387	—	—	—	—	32.8691	" Desp"	
Laszew	—	1544	4"	T-1532	" dolny	3,2516	3,3673	0,2	10	—	—	—	—	
Madrid	—	1217	6"	X-1186	—	0,1725	0,1725	0,1	4	—	—	4,7125	Polska-Hiszp. Ska Naft.	
Magda	—	1004	6"	T	Eocen górny	0,6000	—	—	—	1,0	44	7,4712	E. Goldmann i Ska	
Magdalena 15	—	1341	6"	T	"	4,0300	3,7261	0,7	30	—	—	34.5640	Premier - Matopolska	
Mamcia	—	1615	5"	Łg-308	"	0,7500	0,7500	—	—	—	—	6,4970	Henryk Bard i Ska	
Marcel 1	—	1222	5"	T	Piask.borysl.	4,8000	4,2077	2,4	102	—	—	40.9199	Premier - Matopolska	
Margery Grace 10	—	1312	4"	T-1306	"	12,1000	11,9739	0,2	10	—	—	109.3897	"	
Margot 1 (Smolka)	—	1497	4"	G	"	—	—	—	—	0,6	27	—	Maurycy Eisenstein	
" 4	—	794	6"	Ł	Łupki menil.	1,0000	1,7934	2,0	87	—	—	8,5969	"	
Marja	—	1214	5"	T	Piask.borysl.	13,4900	12,8484	1,3	58	—	—	17.0207	Fanto - Matopolska	
Marja Adela	—	520	9"	P	W. polanic.	0,8650	1,4776	0,1	4	—	—	10.6311	Ska Naft. „Jadwiga”	
Marja Ieresia 1	—	1324	5"	T	Eocen górny	8,4000	7,7713	0,5	22	—	—	66.8316	Premier - Matopolska	
" " 3	—	1228	6"	T-1200	Piask.borysl.	18,8500	16,7719	1,5	67	—	—	231.0085	"	
" " 4	—	1328	6"	T	Eocen górny	8,9400	8,1015	0,5	22	—	—	75.4051	"	
" " 5	—	1353	4"	T-1316	"	1,8000	1,7080	0,2	10	—	—	15.4253	"	
Marysia 2	—	1266	5"	G-1208	Eocen	—	—	—	—	1,1	49	—	Dr. O. Dische	
Merkur	—	1208	6"	T	Spag faldu	0,5540	—	—	—	0,2	10	3,5911	Reg. Zueker	
Meta 1	—	1425	5"	G-1283	"	—	—	—	—	0,2	9	8,0250	E. Herschdorfer	
" 2	—	1423	4"	T-1208	Eocen	2,5000	2,5509	0,4	19	—	—	14.7229	"	
Minerwa	—	1495	5"	T-1352	"	7,8877	6,9639	0,4	19	—	—	64.9559	Brzozowski i Winiarz	
Monela 1	—	1165	4"	T	Piask.borysl.	10,4832	10,9827	—	—	—	—	9,2495	Tow. „Bloch”	
Mora (George)	—	1290	5"	G	Eocen dolny	—	—	—	—	0,7	28	0,7000	Ska „Petropol”	
Mukden 1	—	1326	5"	T	"	0,7878	0,7206	1,3	54	—	—	7,2696	Ska „Mukden”	
" 2	—	1331	4"	G-1320	"	—	—	—	—	1,0	44	—	"	
Nafta 1	—	1296	4"	Ł	" górny	0,2000	0,1920	1,4	60	—	—	1,5424	Spadkob. Broniowskięgo	
" 2	—	1338	5"	G-1314	" dolny	—	—	—	—	0,9	40	0,7633	"	
" 5	—	1294	5"	T-1251	" górny	5,2000	6,7941	—	—	—	—	53.5573	L. Diamandstein	
Nelson	—	1428	4"	T-1176	Piask.borysl.	2,1000	1,9691	0,2	9	—	—	12.4738	Licht i Bäcker	
Niagara 4)	—	1377	6"	Ł-1246	"	—	—	—	—	0,1	5	0,4166	Despi	
Oil City	—	1202	5"	G-1128	Eocen	—	—	—	—	1,3	58	—	Fanto - Matopolska	
Oleum	—	1636	4"	T-1357	"	2,4236	2,0434	0,5	23	—	—	27.4669	"	
Opag 1	—	1326	7"	G-1268	"	—	—	—	—	—	—	—	"	
" 2	—	1386	5"	T-1376	"	0,3200	0,3200	0,4	16	—	—	3,4290	J. Eidikus i Ska	
Oswald	—	1266	6"	Ł-1232	Eocen górny	0,8000	1,5146	3,7	161	—	—	5,5769	B. Jackowski	
Otylia	—	1615	5"	T-1606	Spag faldu	2,3790	2,9855	0,8	37	—	—	28.2276	E. Lockspeiser	
Pannonia	—	1550	9"	Ł	"	0,3640	0,3479	1,0	44	—	—	7,8715	J. Hulles	
Patricja	—	1323	6"	T-1260	Piask.borysl.	9,5000	9,2361	—	—	—	—	65.1633	A. S. Globus	
Parzy 2	—	1325	6"	T-1312	Eocen górny	3,2730	4,8707	1,3	56	—	—	48.6606	E. Lockspeiser	
Paulus	—	1247	6"	T	"	1,5340	1,3830	0,2	9	—	—	13.6405	Fanto, dzierz. St. Łotocki	
Pax 2	—	1252	5"	T	Piask.borysl.	52,8000	49,1947	0,2	9	—	—	479.7065	Fanto - Matopolska	
Perla	—	1510	4"	G-1506	Eocen	—	—	—	—	0,1	6	—	J. Ellenberg	
Petrol 1	—	1242	6"	T-1239	Piask.borysl.	16,0000	—	—	—	—	—	—	J. Rothenberg	
" 2	—	1315	5"	T	Eocen górny	9,9300	27,3839	—	—	—	—	—	"	
" 3	—	1415	10"	S-600	W. polanic.	—	—	—	—	1,1	47	238.6112	Scott-Buber	
Piast	—	1322	5"	T	Eocen górny	10,8688	10,5999	1,5	64	—	—	102.1669	Premier - Matopolska	
Plon	—	1291	7"	G-1236	Piask.borysl.	0,0200	—	—	—	4,5	195	—	"	
Pluto 1	—	1263	4"	T-1243	Eocen górny	3,3400	3,1523	0,6	27	—	—	32.3148	Fanto - dzierz. Lewicki	
Popper 2	—	1281	5"	T-1279	"	0,5500	—	—	—	0,8	33	6,2423	Premier, dzierz. Zdanowicz	
Posejdon	—	1286	—	S	"	—	—	—	—	—	—	1,6000	J. Eidikus i Ska	
Praga 1	—	1442	6"	S-60	Form. solna	0,0520	0,0520	—	—	—	—	0,2520	J. Gartenberg	
" 2	—	54	10"	S	"	—	—	—	—	—	—	0,0750	"	
" 3	—	100	6"	S	"	—	—	—	—	—	—	—	"	
" 10	—	79	9"	S	"	—	—	—	—	—	—	—	"	
Renata	—	1356	5"	T-1290	Eocen górny	2,1941	1,6688	1,1	48	—	—	20.9579	Gazolina	
Robert	—	1792	6"	T-1548	Piask.borysl.	4,4200	4,2790	0,3	13	—	—	42.5139	Fanto - Matopolska	
Rockefeller	31	1230	6"	WT	Eocen górny	0,7616	0,6386	—	—	—	—	1,0088	M. Kriegel	
Roman	—	1334	5"	T-1242	Eocen	11,1350	10,5005	—	—	—	—	92.4668	Pol.-Holend. Ska Naft.	
Rosa Renta	—	1442	5"	Ł-1440	Spag faldu	8,3000	—	—	—	0,8	35	1,5606	L. Freund	
Rossberger 9	—	1479	6"	Ł-1431	"	0,7430	0,0650	0,1	5	—	—	4,0490	H. Schreckinger	
Rozwadow	—	1339	6"	T-1300	Eocen dolny	0,2000	0,2000	0,2	7	—	—	1,8427	Dr. N. Pachtman	
Safrir 1 (Berolina)	—	1574	5"	Ł-1340	"	0,1680	0,1680	0,2	9	—	—	3,3453	Dr. N. Pachtman	
Sas 1	—	1547	4"	G	Spag faldu	—	—	—	—	0,4	19	—	1,5942	Napma - Matopolska
" 2	—	1218	9"	Ł-650	"	0,0580	0,0580	0,3	13	—	—	—	—	
Sezam 3	—	1301	5"	T	Eocen dolny	4,2683	4,1508	—	—	0,2	7	17,3006	inz. Kron Wolf	
Śląsko	—	1280	5"	Ł-1271	"	—	—	—	—	—	—	2,9300	E. Scheinfeld	
Stotwinka	—	1664	4"	Ł	Spag faldu	1,1000	1,1000	1,0	41	—	—	12,3242	Jakob Eidikus i Ska	
Spindletopp	—	1537	7	G	"	—	—	—	—	0,4	18	1,3370	Scott - Buber	
Stanislaw	—	1242	5"	T-1239	Piask.borysl.	16,2900	15,5332	0,1	6	—	—	150.2513	Karpaty - Matopolska	
Statekand 5	—	1414	5"	T-1385	Eocen dolny	2,7055	2,8558	0,4	18	—	—	24,7484	Premier, dz. B. Chabowski	
" 6	—	1294	5"	T	Piask.borysl.	49,0500	46,3194	0,3	12	—	—	458.5353	" - Matopolska	
" 10	—	1507	6"	T	"	7,5000	7,1456	2,1	90	—	—	72.6023	"	
" 11	—	1314	5"	T	"	44,2700	42,2962	0,5	20	—	—	435.7223	"	
" 12	—	1369	5"	T	"	33,6000	31,0437	—	—	—	—	257.4591	"	

## TUSTANOWICE. — Okręg gór. Drohobycz — District de Drohobycz.

S Z Y B P U I T S	Uwierceno Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury-Tubes	Stan szybu Etat du puits	Formacja geolog. Formation geolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Oddano Expédié		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano ropy Expédié	FIRMA Société
						cyst.—kg cit.—kgs	mieściwy par mois	litry/mies. milliers par mois	m <sup>3</sup> /mies. par mois	1— IX. 1931			
Staloland 15	—	1377	5"	T	Piask. borysl.	25.0800	23.9535	0.3	15	214.6195	Premier — Malopolska		
" 17	—	1584	5"	G-1467	" "	17.4500	16.2299	0.8	33	161.3066	" "		
" 18	—	1539	5"	T	" "	42.0500	37.7461	2.7	118	395.5124	" "		
" 20	—	1629	5"	T-1555	Eocen górny	6.0000	5.5545	0.3	13	53.8677	" "		
" 21	—	1478	6"	T	Piask. borysl.	18.0000	17.2054	1.3	55	176.4904	" "		
" 22	—	1431	6"	T	" "	12.0000	11.2869	0.3	14	114.9130	" "		
" 23	—	1362	6"	T-1311	" "	8.8800	7.9900	0.4	19	76.1275	" "		
" 24	—	1350	6"	T	" "	26.3800	25.0995	0.8	33	236.7322	" "		
" 25	—	1554	6"	T	Eocen górny	12.0000	11.1529	2.3	101	107.5054	" "		
" 26 5)	—	976	9"	X	W. polanic.	—	—	—	—	21.4401	" "		
" 27	—	—	—	S	" "	—	—	—	—	—	" "		
Południe 9)	90	1777	9"	Wk.m.	W. polanic.	—	—	—	—	—	" "		
Stefa 2	—	1325	6"	T-1211	Eocen	3.4110	3.0655	—	—	32.1901	J. Hulles		
" 3	—	957	7"	P	Piask. borysl.	0.6200	0.5710	—	—	6.0289	" "		
Stefania 1	—	1677	4"	G-1176	" "	0.5000	0.5000	0.3	15	3.5987	A. Kalmann		
Stella	—	1246	6"	G-1180	Piask. borysl.	0.4000	—	1.5	65	5.0260	L. Freund		
Sumatra	—	1444	7"	S-943	" "	—	—	—	—	0.7350	Eisig Scheinfeld		
Tadeusz 1	—	1243	6"	G	Eocen górny	—	—	—	0.9	39	Galicja		
Alia	—	1589	7"	G-1060	" "	—	—	0.3	15	1.5957	St. Grzdalski i Ska		
Tamiza 1	—	960	9"	ŁR-600	" "	0.3295	0.3295	—	—	4.4540	S. Gartenberg		
Terlecki 7	—	1430	5"	Ł	Spąg fałdu	0.9739	0.9165	0.2	10	9.5380	Bracia Terleccy		
" 10	—	1399	4"	T-1101	Łupki merit.	1.0238	0.9165	0.5	23	6.5022	" "		
Trymf 1	—	1250	4"	Ł	" "	—	—	0.3	15	34.2506	L. Unikel		
" 3	—	1617	4"	T-1360	" "	3.2000	2.4745	0.8	36	27.9339	" "		
Verá 2	—	1224	4"	T-1212	" "	1.3567	1.9919	—	—	12.0562	H. Sonntag		
Wagmann 4	—	1408	6"	T-1394	Eocen górny	2.2500	—	3.5	150	20.3102	Eksploatacja		
Waliszko	—	1172	5"	T	Piask. borysl.	29.7000	27.4542	—	—	244.7639	Premier - Malopolska		
Walika	—	1384	6"	T	Eocen górny	38.3500	35.0050	0.2	23	320.4711	Napma		
Warszawa 1	—	1324	5"	T	" "	1.2500	1.2500	1.8	77	9.5764	Maks Weinstock		
" 2	—	1713	5"	G-1500	" dolny	—	—	0.2	9	—	" "		
Wawel	—	1440	6"	ŁR-1400	" "	0.2000	0.2000	—	—	2.0500	H. Bard i Ska		
Wiktor 1	—	1315	10"	G-1057	" "	—	—	0.2	9	—	F. Turow		
Wiljam 1	—	1230	5"	T	" "	8.4327	8.0549	1.0	44	79.4604	Leon Rosner		
" 2	—	1270	5"	G	" "	—	—	0.4	16	—	J. Oberländer		
Wilno 1	—	1202	6"	G-1190	Eocen górny	—	—	0.6	27	—	J. Rothenberg		
" 2	—	1437	6"	G	" "	—	—	0.6	27	—	" "		
Wisła	—	1321	4"	G-1268	Eocen górny	—	—	0.1	3	3.5460	Premier - Malopolska		
Wulkan 1	—	1325	4"	T	Piask. borysl.	2.0400	1.9371	0.8	35	24.0000	Karpaty, dzierz W. Kobak		
" 2	—	1424	5"	T-1354	" "	1.4600	1.4332	1.3	54	15.0336	" " R. Kania		
" 3	—	1327	4"	T-1307	" "	4.5848	4.3543	2.1	91	45.3136	" " W. Kobak		
" 4	—	1486	6"	Ł	Eocen dolny	1.5000	1.7672	0.7	30	14.2656	" " R. Kania		
Zeus	—	1219	5"	T-1204	" górny	2.0700	1.7451	0.2	9	14.8927	Fanto, " St. Łotocki		
Złotko	—	1356	5"	S-1330	" "	—	—	—	—	2.2000	Eidikus Kraft		
Znicz	—	1371	5"	T-1365	Eocen dolny	6.3391	6.2438	1.6	67	45.9805	Dr. A. Milch		
Zofia	—	1426	9"	S-755	" "	—	—	—	—	0.1000	" "		
Zuzia	—	1464	5"	G-1426	Spąg fałdu	—	—	0.4	17	—	E. Lockspeiser		
21 otworów gaz.	—	—	—	—	—	—	—	5.6	216	—	" "		
Łapaczka Tustan.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16.3181	Państw. Odbier. Ropy		
Ropa zbierana	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "		
Uzupełnienia:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" "		
Dusiek	—	—	—	Ł	—	0.5988	0.5988	0.3	11	1.7988	H. Kramer		
Jan Kanty 9	—	—	—	Ł	—	—	—	—	—	0.1000	Nafta-Malopolska		
" 10	—	—	—	Ł	—	—	—	—	—	—	" "		
Slamał (Gal. Ska 1)	—	1130	—	M	—	—	—	0.1	6	0.0500	J. Weber		
Dąbrowa 15 1)	—	—	—	G	—	—	—	—	—	—	Karpaty - Malopolska		
Sesam 1	—	1392	5"	Ł	—	0.1000	—	—	—	—	Eisig Scheinfeld		
" 2	—	1084	5"	Ł	—	0.0500	—	—	—	—	" "		
RAZEM-TOTAL	170	—	—	—	—	1245.7976	1181.0860	156.1	6.742	11221.8077	—		

w łupkach menilitowych fałdu węglanego.

- 5). Serhów 24. W głębokości 680 m w obrębie łupków menilitowych elementu węglanego nawiercono w połowie października produkcję ropy w ilości 2000 kg dziennie.
- 6). Staję 5. Dn. 31. X. br. osiągnięto głębokość 401 m w rurach 7". Wierci w łupkach menilitowych fałdu węglanego.

## Schednica.

- 7). Gazy Ziemi. Odbudowa ciśnienia złoża. W miesiącu październiku wtłaczano w dalszym ciągu powietrze trzema otworami. Od dn. 10. X. br. zaniechano wtłaczania do szybu Ludmiła, w najbliższym sąsiednim otworze bowiem reagującym Hubert zauważono przebiec się powietrza.

(Ciąg dalszy na str. 290)

## MRAŹNICA I (głęboka). Okręg gór. Drohobycz — District de Drohobycz.

Wrzesień  
Septembre 1931

S Z Y B P U I T S	Lwobrocon Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury-Tabes	Stan szybu État du puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano Expédié	FIRMA Société
						cyst.—kg cil.—kgs par mois	Oddano Expédié	Prod. de gaz	Prod. de gaz		
Aldona 1	—	1506	7"	P-1472	Łupki menil.	4,5458	4,3638	0,7	29	38.2768	Galicja
3	—	1498	7"	T	Piask. borysl.	42,4464	40,9459	4,3	186	456.6698	"
Andrzej	—	2011	6"	P-1553	Łoczn górný	1,3255	1,2254	0,7	28	132.5530	"
Arkadia	—	1624	6 1/2"	T	Łupki menil.	10,0000	10,5213	2,1	93	134.2913	Nafta-Malopolska
Ballenberg (Anuška)	—	1173	7"	I	Nasunięcie	—	—	—	—	—	Standard Nobel
2	—	1395	6"	W T	Piask. borysl.	8,2500	5,7868	—	—	86.6954	"
Bertold 1	—	1503	6"	T	Łoczn górný	17,4000	18,0909	0,1	6	147.1086	Fanto-Malopolska
Bifamen A. 1	—	1737	7"	T	Łupki menil.	4,4307	4,0808	0,6	25	38.9790	Galicja
2	—	1757	7"	T	Piask. borysl.	6,8163	6,2096	2,1	89	74.5913	"
Bifamen 67	—	1428	9"	P	Nasunięcie	3,1396	1,9672	—	—	6.7525	Limanowa
Standard	—	951	10"	S	"	—	—	—	—	—	Standard Nobel
Bohdan 2)	—	1034	9"	X	"	1,3285	—	—	—	1.1787	Limanowa
Bonaparte	—	763	9"	WKm	"	—	—	—	—	0.8158	H. Binzer
Bruno	—	1815	6"	T	Piask. jamn.	2,6100	2,7293	1,5	64	34.0116	Fanto-Malopolska
Czesław	—	1549	6"	T	Łoczn górný	11,6600	13,3835	0,7	29	131.8225	"
Ela 2 (Edyta)	—	1519	6"	T	Piask. borysl.	17,8553	18,0987	0,3	12	153.9720	"
Fanto 58	—	1466	6"	T	"	8,0000	8,2495	0,2	7	81.8837	Fanto-Malopolska
59	—	1546	6"	T	Łoczn górný	3,9000	3,4853	0,2	8	29.8642	"
Horod. 1	—	1434	6"	T	Piask. borysl.	18,0000	16,8649	3,1	135	196.4355	"
2	—	1424	6"	T	"	10,1000	9,0710	1,9	84	98.8891	"
Faustyna 2 3)	94	621	10"	W	Nasunięcie	—	—	—	—	—	J. Rothenberg
Foch 1	—	1510	4"	T	Piask. borysl.	28,8000	27,4012	—	—	255.6855	Limanowa
Fotogen 2	—	1416	5"	T	"	3,5361	3,4668	—	—	35.2995	H. Weiter i Ska
3	—	1459	5"	T-1389	"	1,5093	1,1180	0,4	16	18.9547	"
4	—	1502	6"	X	Łoczn górný	1,1818	1,0744	0,3	14	32.0024	"
5	—	1494	6"	T	Piask. borysl.	4,0540	3,9359	1,2	51	28.0946	"
10	—	1693	5 1/2"	T-1669	Łoczn górný	6,4300	6,3571	0,7	29	56.7490	Nafta-Malopolska
12	—	1499	3 1/2"	T	Piask. borysl.	21,5700	21,3171	2,2	94	220.1880	"
Fryderyk-Bifamen	—	1208	7"	WKm	Nasunięcie	—	—	—	—	3.5599	Limanowa
Gallieni (Jakób B)	12	1531	6"	T-1464	Piask. borysl.	24,3000	21,7545	13,9	601	330.8288	"
Gańsk	—	1427	5"	G-1350	"	—	—	1,9	82	1.6313	"
Gottfried	—	1370	5"	L-1366	"	0,2540	0,2387	0,2	9	1.6963	"
2	—	1425	5"	T	"	8,7617	8,0773	2,1	91	83.1171	"
3	—	1298	6"	L-1226	Łupki menil.	0,8466	0,7950	—	—	8.8212	"
5	—	1493	6"	T-1430	"	—	—	—	—	1.1819	"
6	—	1473	5"	T-1439	Piask. borysl.	1,4912	1,3987	0,5	22	15.0661	"
7	—	1424	6"	T	Łoczn dolny	3,1965	2,9121	—	—	32.5092	"
8	—	1424	6"	T	Piask. dolny	4,1400	3,5655	0,5	22	31.1089	"
9	—	1579	6"	T	Piask. borysl.	22,2800	20,9443	1,9	84	194.0532	"
Guido	—	1515	5 1/2"	T	Łoczn górný	8,3700	6,9860	1,1	47	69.9643	"
Onsław 1	—	1621	6"	T	"	9,1100	9,1093	1,0	45	84.0143	Nafta-Malopolska
Halina	—	1470	6"	T	Piask. borysl.	9,1470	8,8254	0,4	17	80.9849	Galicja
Horodyszczce 1	—	1444	5"	P	"	3,3786	3,2548	0,7	30	31.5517	"
3	—	1691	5"	T	"	4,5001	4,3527	—	—	43.4186	"
4	—	1881	6"	G-1470	"	—	—	0,2	11	—	"
5	—	1458	7"	T	"	19,1010	18,3659	—	—	227.7566	"
7	—	1438	7"	P	"	12,9381	12,4619	0,5	22	112.9082	"
8	—	1728	6"	S-1156	Łoczn dolny	—	—	—	—	0.6208	"
9	—	1636	7"	T	"	5,8813	5,7559	—	—	44.3264	"
10	—	1488	7"	T	"	6,2054	6,3344	—	—	57.9857	"
11	—	1627	5"	T	"	5,3600	4,2712	1,2	53	47.7284	Nafta-Malopolska
Jakób II/3	—	1935	4"	WKm	Łupki menil.	—	—	—	—	—	Karpaty-
James Forbes 6)	11	1429	5"	S	"	—	—	—	—	4.0000	M. Metaunski
Janina 3	—	1723	7"	S-971	"	—	—	—	—	1.7302	Limanowa
Jofire 1	—	1492	5"	T	Łoczn górný	18,0600	19,7750	0,2	7	129.5581	"
2	—	177	10"	P	Nasunięcie	0,2000	—	—	—	1.8652	"
3	—	1494	6"	G	Piask. borysl.	—	—	4,4	192	—	"
5	—	1521	5"	T	"	20,4789	21,4834	0,6	25	174.9646	Galicja
Józef 1	—	1605	7"	T	Łoczn górný	5,9068	5,6982	0,5	22	49.2441	"
2	—	1613	6"	T	Piask. borysl.	9,2227	11,1804	0,3	14	107.3059	"
3	—	1214	8 1/2"	WKm	W. polanic.	—	—	—	—	19.0668	Nafta-Malopolska
Józik (Fryderyk 3)	152	1591	6"	T	Piask. borysl.	26,3800	25,1714	8,1	352	281.1847	Standard Nobel
Karol (Sydona)	—	1175	6"	W	W. polanic.	—	—	—	—	—	"
Krzysz. 2 3)	55	1483	6"	T	Piask. borysl.	16,1794	16,7100	—	—	204.0471	Galicja
Kellajt 2	—	1677	7"	S	Nasunięcie	—	—	—	—	—	Limanowa - Pionier
Min. Kwiatkowski	—	1539	6 1/8"	T	Piask. borysl.	6,8800	6,1699	0,4	16	65.9779	Nafta-Malopolska
Ludwik	—	1426	7"	L-1438	"	—	—	—	—	43.3935	"
Mela	—	1448	5"	S	"	—	—	—	—	0.3000	Tow. Przem. Ropnych
Milano 2	—	1360	6"	T	Łoczn górný	2,0600	—	0,6	26	—	"
3	—	1398	5"	T	"	4,7880	5,6024	1,2	52	51.2340	"
6	—	499	12"	P	Nasunięcie	7,6800	7,4521	—	—	93.0383	"
Mina 2	—	499	12"	P	Nasunięcie	7,6800	7,4521	—	—	93.0383	Limanowa

## MRAŻNICA I (głęboka). Okręg gór. Drohobycz — District de Drohobycz.

S Z Y B PUITS	Uwiercono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Bury-Tubes	Stan szynki État du puits	Formacja geolog. Formation géolog.	Prod. ropy Prod. d'huile		Odsiana Expédié		Prod. gazów Prod. de gaz		Oddano ropy Expédié I—IX. 1931	FIRMA Société
						cyst. kg — cit. — kgs	miesięcy par mois	m <sup>3</sup> /młn.	z kolumnier milliers par mois	m <sup>3</sup> /młn.	z kolumnier milliers par mois		
Monle Carlo 1	—	1367	4"	T	Eocen górny	3.3908	—	0,8	34	—	—	—	"Gizela"
" 2	—	1617	4"	T	" dolny	2.6024	—	0,5	40	—	—	101.1411	"
" 3	—	1364	5"	T-1348	" górny	7.6369	—	—	—	—	—	—	"
Nina 5)	25	807	10"	Wkm	Nasunięcie	—	—	—	—	—	—	—	Premier-Malopolska
Nobel Horod. 1	—	1585	12"	S-636	"	—	—	—	—	—	—	3.1262	Standard-Nobel
" 2	—	1468	5"	G	Piask.borysl.	—	—	0,7	29	—	—	11.3835	"
" 3	—	1505	6"	T	Eocen górny	5.3400	4.9748	0,9	38	—	—	47.1673	"
" 4	—	1495	6"	T	Piask.borysl.	5.0600	4.6579	—	—	—	—	50.4505	"
Mrażnia 1	—	1665	5"	T-1522	"	1.5000	1.3886	0,2	11	—	—	15.9708	"
" 2	—	1531	5"	T	"	12.0000	11.5318	0,5	22	—	—	104.9373	"
" 3	—	1611	6"	T	Eocen górny	3.6000	3.3688	0,2	9	—	—	31.0979	"
" 6	—	1745	5"	T-1618	Łupki menil.	2.1000	1.9627	1,9	81	—	—	22.4962	"
" 12	—	1566	6"	T	Piask.borysl.	17.7000	18.0229	2,6	115	—	—	167.7121	"
Norbert	—	1632	5"	T	Łupki menil.	10.0400	8.4609	2,6	113	—	—	90.5610	Nafta - Malopolska
Oil Spring 1	—	1384	5"	T	Eocen górny	3.5972	11.4541	1,4	60	—	—	101.7366	Tow. Naft. „Astra"
" 3	—	1330	6"	T	Piask.borysl.	6.8767	—	—	—	—	—	—	"
Oskar	—	1592	5"	T-1565	Łupki menil.	4.4700	3.8113	2,8	120	—	—	40.8540	Nafta - Malopolska
Paras 10)	—	1035	5"	Wkm	Nasunięcie	0.8450	1.6162	0,4	16	—	—	150.9064	"
Pasteur 1	—	1604	5"	T	Łupki menil.	6.8500	5.5894	4,0	174	—	—	60.6162	Karpac
" 2	—	1872	5"	T-1762	"	7.0200	6.4422	1,3	55	—	—	64.6202	"
Pétain 1	—	1713	5"	T-1600	Spąg oligoc.	18.0208	14.8222	5,3	227	—	—	154.9999	"
" 2	—	1091	9"	Ł-931	Nasunięcie	1.8540	—	—	—	—	—	—	Limanova
Pišudski 3	—	1347	7"	Ł-1338	Eocen górny	0.7700	2.9283	1,0	44	—	—	17.5688	Inż. W. Fedorski
Pogoń	—	1420	6"	T-1345	Piask.borysl.	3.3000	3.3288	—	—	—	—	31.7595	Ska Akc. „Mrażnica"
Rafa	—	1564	5"	T	Eocen dolny	5.6000	4.5741	1,4	60	—	—	46.7831	"
Ropa	—	1674	7"	S-1524	Nasunięcie	—	—	—	—	—	—	10.7215	E. Lockspeiser-Limanowa
Sassky 6	—	1505	5"	E-1499	Eocen górny	11.7500	11.3407	10,5	455	—	—	85.6361	J. Rothenberg
Slinks	—	1689	5"	X	Piask. jamn.	—	—	—	—	—	—	1.8000	Nafta - Malopolska
Gen. Sikorski	—	1115	5"	P	Nasunięcie	57.0000	51.9633	1,0	43	—	—	404.7648	Premier -
Sosnkowski 2	—	452	5"	P	"	0.0800	—	—	—	—	—	4.8355	„Kraków-Sosnkowski"
" 3	—	1425	5"	F-1417	Piask.borysl.	37.0000	34.7513	11,7	507	—	—	342.4608	"
" 4	—	463	5"	P-426	Nasunięcie	0.0400	—	—	—	—	—	3.2250	"
Standard 1	—	1446	6"	T	Piask.borysl.	14.3560	13.6225	4,7	202	—	—	154.6174	Standard-Nobel
" 2	—	1484	6"	T	"	23.8602	22.2765	0,5	22	—	—	185.0049	"
" 3	—	1520	6"	T	Eocen górny	6.4500	4.0465	1,1	47	—	—	70.0743	"
" 4	—	1519	6"	T	Piask.borysl.	27.2364	25.8654	2,1	92	—	—	292.0678	"
" 7	—	1512	6"	T	Eocen górny	12.3375	10.0680	2,1	91	—	—	94.7654	"
" 8	—	1572	6"	T	"	9.0000	7.3701	0,8	34	—	—	72.9891	"
Tadzio	—	1478	6"	T	Piask.borysl.	5.1312	4.2425	—	—	—	—	46.8152	"Gizela"
Tyska	—	1492	5"	T	"	2.1500	—	—	1,8	78	—	18.2208	"
Ullmann	—	1541	5"	T	"	16.6800	15.1317	1,5	64	—	—	137.6941	Nafta - Malopolska
Union 1	—	1468	5"	T	Eocen dolny	7.5924	7.5832	0,2	8	—	—	78.7514	Limanowa
" 3 11)	13	1454	5"	WT	"	3.7937	3.8071	0,1	8	—	—	56.2053	"
" 4	—	1484	5"	T	"	7.3637	7.5721	0,1	4	—	—	77.4653	"
" 5	—	1375	6"	T	Piask.borysl.	7.9974	7.7394	0,1	4	—	—	63.3033	"
" 6	—	1400	6"	T-1391	Łupki menil.	12.8880	12.3375	1,6	68	—	—	12.3379	"
" 7	—	1641	6"	T	Eocen dolny	22.7496	22.8223	2,6	106	—	—	197.5661	"
Violetta 1	—	945	10"	S	Nasunięcie	37.4500	36.3155	0,5	200	—	—	339.9779	"
" 2	—	1700	10"	S	"	—	—	—	—	—	—	—	"
Yvonne	—	652	10"	S	"	—	—	—	—	—	—	—	"
Zawisza Czarny 1	—	1505	6"	T	Piask.borysl.	14.6100	14.2378	—	—	—	—	135.6374	„Kraków-Sosnkowski"
" 2	—	1626	5"	T-1138	Eocen górny	3.9000	2.5281	0,2	17	—	—	36.9049	Nafta - Malopolska
Zofia 1	—	1599	4"	T	Piask.borysl.	6.6515	6.2748	0,2	11	—	—	60.2594	Galicja
" 2	—	1515	5"	P	"	4.1816	3.8305	0,2	8	—	—	48.2489	"
" 3	—	1534	5"	I	"	—	—	—	—	—	—	123.3712	"
" 4	—	1580	6"	X	Eocen górny	—	—	—	—	—	—	20.4431	"
" 6	—	1605	6"	P	Piask.borysl.	7.8956	8.3045	2,2	96	—	—	69.1381	"
" 8	—	1680	7"	T	"	6.1928	5.5323	—	—	—	—	52.2180	"
Zuzanna 1	—	1475	6"	T	"	48.9900	41.5971	13,0	575	—	—	198.9472	Standard - Nobel
Zygmunt 4 12)	120	1053	9"	Wkm	Nasunięcie	—	—	—	—	—	—	30.7573	Galicja
" 5 13)	—	1508	7"	T	Piask. podrogov.	11.6536	12.0111	1,5	60	—	—	61.2359	"
Łapszcza-Liman.	—	—	—	—	"	1.7511	1.8290	—	—	—	—	22.0668	Limanowa
Uzupełnienia:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ignacy 6 9)	130	164	9"	W	Nasunięcie	—	—	—	—	—	—	—	Schutzman i Werdinger
Razem-Total	621	—	—	—	—	1080.0564	992.0083	155,3	6.712	—	—	10030.8406	—

## POPIOLE. Okręg gór. Drohobycz — District de Drohobycz.

Wrzesień 1931.  
September

Boży Dar 2	209	7"	Ł	Eocen	0.3000	0.3000	—	1.900	H. Rudzki
Eric	1416	5"	T-907	Eocen (nasun.)	0.6000	0.6000	—	3.740	Klara Wechselberg
Jerzy Franciszek 1	400	9"	S-125	"	—	—	—	—	Ska. Naft. „Ruch"
" 2	224	6"	S	"	—	—	—	2.740	"
" 3	907	14"	S-22	"	—	—	—	0.100	Zygmunt Kruk
Razem - Total	—	—	—	—	0.9000	0.9000	—	8.460	—







## Okręg gór. Jasło — District de Jasło.

S Z Y B P U I T S	Uśredn. w. H <sub>2</sub> O Mniejsza ilość w. H <sub>2</sub> O	Rok 1930		W r z e s i e Ń 1 9 3 1							FIRMA Société	
		Uśredn. w. H <sub>2</sub> O w. H <sub>2</sub> O	Prod. całkowita regy za r. 1930 Prod. totale d'huile pour 1930 brutto	Uśredniono Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury Tubes	Stan sztybu Etat du puits	Formacja geol. Formation géolog.	Prod. rapy Prod. d'huile brutto	Oddana Exploité		Prod. miesiecz. Cyt.-kg par mois
Iza 1	—	498	5.4400	—	498	7 <sup>2</sup>	P		0.4350	—	—	Zaluscy i Mazurkiewicz
" 2	—	492	7.4010	—	492	5 <sup>2</sup>	P		0.5200	—	—	"
" 3	—	534	3.2350	—	534	5 <sup>2</sup>	P		0.1850	—	—	"
" 4 (Jan)	185	185	3.2450	66	286	7 <sup>2</sup>	W		—	—	—	"
Klementyna 2	—	487	2.5421	—	487	6 <sup>2</sup>	P		0.1975	0.1975	—	Ska „Ostoja“
" 3	—	509	2.1965	—	509	6 <sup>2</sup>	P		0.1620	0.1620	—	"
" 5	—	511	1.7515	—	511	5 <sup>2</sup>	P		0.1315	0.1315	—	"
" 6	—	487	2.2825	—	487	7 <sup>2</sup>	P		0.1850	0.1850	—	"
" 7	—	367	5.8090	—	367	10 <sup>2</sup>	P		0.3850	0.3850	0.8	"
" 8	—	478	1.5930	—	478	6 <sup>2</sup>	P		0.1150	0.1150	—	"
" 9	—	463	1.0340	—	466	6 <sup>2</sup>	P		0.0680	0.0680	—	"
" 12	—	463	0.8317	—	463	9 <sup>2</sup>	P		0.0585	0.0585	—	"
Minia - Józef 1	—	725	3.8600	—	725	9 <sup>2</sup>	P		0.6000	1.1810	—	Herax i Ska
Minka 1	—	468	4.3050	—	468	8 <sup>2</sup>	P		0.3140	0.3140	—	Ska „Ostoja“
" 2	—	512	7.9164	—	512	6 <sup>2</sup>	P		0.6020	0.6020	—	"
" 3	—	521	7.5550	—	521	7 <sup>2</sup>	P		0.3380	0.3380	—	"
" 4	—	490	4.6280	—	490	7 <sup>2</sup>	P		0.1880	0.1880	—	"
" 5	—	581	2.4267	—	581	7 <sup>2</sup>	P		0.2600	0.2600	0.3	"
" 6	—	522	3.6135	—	522	8 <sup>2</sup>	P		0.6110	0.6110	—	"
" 7	—	509	—	—	509	7 <sup>2</sup>	L		0.0340	0.0340	—	"
Robert 8	568	568	8.4370	—	568	6 <sup>2</sup>	P		0.2570	0.2570	—	"
Ostoja 1	—	503	9.0100	—	503	7 <sup>2</sup>	P		0.3000	—	—	"
" 3	—	560	—	—	560	6 <sup>2</sup>	P		—	—	—	"
Stefan 1	—	205	1.0278	—	278	4 <sup>2</sup>	S		—	—	—	L'Etanch i Lecker
KUMKÓWKA	753	—	108.1219	66	—	—	—		7.3625	6.6642	1.1	—
Kobylanka	—	368	—	—	368	4 <sup>2</sup>	S		—	—	—	Samuel Kahn
Michał 1	—	408	5.5520	—	408	4 <sup>2</sup>	P		—	—	—	"
" 6	—	568	—	—	568	4 <sup>2</sup>	P		0.6460	—	—	"
Światło 1	—	595	3.1120	—	595	4 <sup>2</sup>	P		0.2400	—	—	Karpaty - Malopolska
" 2	—	610	1.0850	—	610	3 <sup>2</sup>	P		0.1200	—	—	"
" 7	—	650	3.3820	—	650	3 <sup>2</sup>	P		0.2700	—	—	"
" 8	—	581	0.9895	—	581	4 <sup>2</sup>	P		—	—	—	"
" 9	—	610	2.3550	—	610	3 <sup>2</sup>	P		0.1500	—	—	"
" 10	—	607	2.9711	—	607	4 <sup>2</sup>	P		0.3150	—	—	"
" 11	—	639	1.1710	—	639	3 <sup>2</sup>	P		0.0500	—	—	"
" 12	—	602	2.1315	—	602	4 <sup>2</sup>	P		0.3000	—	—	"
" 15	—	621	1.8628	—	621	3 <sup>2</sup>	P		0.1800	—	—	"
" 16	—	682	2.9475	—	682	4 <sup>2</sup>	P		0.3000	—	—	"
" 17	—	607	3.0438	—	607	4 <sup>2</sup>	P		0.3000	4.8766	—	"
" 18	—	603	2.4753	—	603	5 <sup>2</sup>	P		0.1500	—	—	"
" 19	—	639	3.3483	—	639	4 <sup>2</sup>	P		0.2100	—	—	"
" 20	—	588	1.9301	—	588	4 <sup>2</sup>	P		0.1500	—	—	"
" 21	—	595	8.5042	—	595	4 <sup>2</sup>	P		0.5400	—	—	"
" 22	—	588	3.9665	—	588	5 <sup>2</sup>	P		0.2400	—	—	"
" 23	—	644	2.8890	—	644	4 <sup>2</sup>	P		0.2700	—	—	"
" 25	—	632	3.0060	—	632	4 <sup>2</sup>	P		0.3000	—	—	"
" 26	—	729	3.3615	—	729	4 <sup>2</sup>	P		0.2750	—	—	"
" 27	—	725	2.3828	—	725	5 <sup>2</sup>	P		0.1500	—	—	"
" 28	—	920	3.4769	—	920	4 <sup>2</sup>	P		0.3800	—	—	"
Skrzyński 1	—	559	4.8345	—	559	4 <sup>2</sup>	P		0.1950	—	—	Zach. Zagł. Nał.
" 2	—	532	0.2200	—	532	3 <sup>2</sup>	P		0.4730	—	—	"
" 4	—	553	2.9165	—	553	4 <sup>2</sup>	P		0.1580	—	—	"
" 6	—	547	4.4165	—	547	4 <sup>2</sup>	P		—	—	—	"
" 8	—	661	2.6370	—	661	5 <sup>2</sup>	P		—	—	—	"
" 11	—	542	4.9071	—	542	4 <sup>2</sup>	P		0.1490	—	—	"
" 33	—	427	2.6185	—	427	5 <sup>2</sup>	P		0.3330	—	—	"
Gradański 3	—	700	2.5743	—	700	3 <sup>2</sup>	P		0.1900	—	—	"
Radwański 7	—	576	—	—	576	3 <sup>2</sup>	l		0.2220	—	—	"
Gradański 10	—	483	3.3450	—	483	4 <sup>2</sup>	P		0.2790	—	—	"
Kormanek 1	—	468	1.1400	—	468	3 <sup>2</sup>	P		0.0890	—	—	"
" 2	—	479	4.6140	—	479	4 <sup>2</sup>	P		0.2800	—	—	"
Szarowicz 1	—	469	1.6550	—	469	4 <sup>2</sup>	P		0.2180	—	—	"
" 3	—	477	5.1300	—	477	4 <sup>2</sup>	P		0.2870	—	—	"
" 4	—	472	1.5565	—	472	5 <sup>2</sup>	P		0.1340	—	—	"
" 5	—	489	1.7850	—	489	4 <sup>2</sup>	P		0.2400	—	—	"
Prokop	—	465	2.8005	—	465	4 <sup>2</sup>	P		0.2110	—	—	"
Nalepa	—	476	5.8880	—	476	4 <sup>2</sup>	P		0.3430	—	—	"
Cyran 1	—	475	4.1800	—	475	4 <sup>2</sup>	P		0.2760	—	—	"
" 2	—	481	0.9500	—	481	4 <sup>2</sup>	P		0.0690	7.2740	0.1	"
Ślepień 2	—	483	8.6795	—	483	4 <sup>2</sup>	P		0.4745	—	—	"
Tokarski 2	—	491	1.5995	—	491	4 <sup>2</sup>	P		0.3110	—	—	"
" 3	—	474	2.5770	—	474	4 <sup>2</sup>	P		0.2070	—	—	"
" 4	—	480	1.2400	—	480	4 <sup>2</sup>	P		0.1350	—	—	"
Przybyłowicz 1	—	487	4.2190	—	467	4 <sup>2</sup>	P		0.2070	—	—	"

## Okręg górń. Jasło — District de Jasło.

S Z Y B P U I T S	Rok 1930			W r z e s i e Ń 1931							F I R M A Société	
	Utworzone Métrés forés	Głęb. obwers Prof. m.	Prod. całkowita rezy za rok 1930 Prod. totale d'huile pour 1930 brutto	Utworzone Métrés forés	Głęb. Prof. m.	Rury Tubes	Stan szypu État du puits	Kształt Forma et diag. Parallélog. gintang.	Prod. rezy Prod. d'huile brutto	Oddano Expédié	Prod. gazów Prod. de gaz m <sup>3</sup> min.	
Przybyłowicz 2	—	492	2.2287	—	492	4"	P		0.3130			Zach. Zagl. Naft.
Machowicz	—	492	5.2555	—	492	4"	P		0.2710			"
Pabis Jędrzej	—	480	1.1325	—	480	5"	P		0.1240			"
Walentyńska 35	—	562	8.6512	—	562	5"	P		0.7587			"
Cetnarowicz 1	—	486	3.6520	—	486	4"	P		0.1990			"
" 2	—	461	3.0620	—	461	4"	P		0.1920			"
KOBYLANKA	—	—	165.4951	—	—	—	—		13.2472	12.1506	0.1	
Kobylany	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	
Desul I	—	271	12.2621	—	271	7"	P		0.5700			Wit Sulimirski
" II	367	367	2.4380	—	367	5"	P		0.1900			"
Społem I	160	160	—	—	283	7"	P		1.0300			"
" II	—	—	—	—	370	7"	P		0.2700			"
Berla 13	—	260	2.6250	—	260	6"	P		0.1900	3.0490	0.1	"
" 14	—	240	3.2100	—	240	7"	P		0.3000			"
" 15	—	230	0.3480	—	230	6"	S		—			"
" 17	—	228	6.5730	—	228	7"	P		0.3900			"
" 19	—	250	2.9360	—	250	6"	P		0.2800			"
KOBYLANY	527	—	30.3921	—	—	—	—		3.2200	3.0490	0.1	
Korczyzna-Biecz	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	
Stanisław 1	—	626	7.1600	—	626	4"	P		0.6000			Wł. Długosz
" 3	—	619	3.1378	—	619	4"	P		0.1508			"
" 5	—	431	2.9866	—	431	5"	P		0.2662			"
" 6	—	616	9.5570	—	616	5"	P		0.7714			"
" 8	—	368	21.0604	—	368	9"	P		1.1431			"
" 9	—	388	28.7734	—	388	7"	P		1.7892			"
" 10	—	332	19.0016	4	400	7"	P		1.0917			"
" 11	—	344	18.1920	—	344	7"	P		0.9096			"
" 12	—	552	14.2395	—	552	5"	P		0.9735	19.8870	1.5	"
" 15	—	340	19.1366	—	340	7"	P		1.3299			"
" 17	28	216	37.7139	21	236	9"	WP		1.4001			"
" 18	—	431	18.0103	—	431	9"	P		0.9420			"
" 19	33	376	31.0060	—	376	9"	P		1.4120			"
" 20	400	404	33.9001	—	404	9"	P		2.1600			"
" 21	316	316	1.5010	—	515	9"	P		1.8408			"
" 23	—	—	—	48	338	7"	WP		2.8440			"
KORCZYNA - BIECZ	777	—	265.3762	73	—	—	—		19.5843	19.8870	1.5	
Krościenko N.	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	
Dunkowski 1	—	416	10.3186	—	416	6"	P		0.7295			"Nawag"
" 4	—	462	2.6747	—	462	7"	P		0.1696			"
Kronem 4	—	594	2.6967	—	594	5"	P		0.3134			Karpaty - Małopolska
" 6	—	580	7.4372	—	580	5"	P		0.3840			"
" 9	—	516	5.1100	—	516	5"	P		0.4050			"
" 12	—	560	24.3175	—	560	5"	P		1.5666			"
" 13	—	379	14.5328	—	379	6"	P		1.0204			"
" 14	—	527	3.1118	—	527	4"	P		0.2583			"
" 15	—	484	4.4266	—	484	4"	P		0.2557			"
" 16	—	548	10.0200	—	548	4"	P		0.7450			"
" 18	—	511	6.5392	—	511	4"	P		0.3627			"
" 21	—	623	5.4288	—	623	3"	P		0.4704			"
" 22	—	569	6.2640	—	569	4"	P		0.4944			"
" 28	303	551	6.4715	—	551	7"	Z		—			"
" 29	—	480	20.7455	—	480	9"	P		1.3728			"
" 30	—	657	14.2649	—	657	6"	P		0.8925			"
" 31	—	602	20.8042	—	602	6"	P		1.3488			"
" 40	—	641	26.7210	—	641	5"	P		1.7595	36.5409	0.4	"
" 41	80	594	33.7535	—	594	7"	P		1.9550			"
" 42	7	604	24.9875	—	604	6"	P		2.5599			"
" 43	—	518	76.7940	—	518	5"	P		4.6740			"
" 44	25	644	63.5745	—	644	5"	P		4.2521			"
" 45	—	515	61.4800	—	515	6"	P		3.7500			"
" 46	83	721	2.5030	—	721	4"	P		0.4308			"
" 47	—	506	28.8376	—	506	6"	P		1.8282			"
" 49	—	659	4.8050	—	659	7"	Z		—			"
" 51	43	458	16.1015	—	458	7"	P		1.5556			"
" 52	568	569	33.0470	—	568	7"	P		2.3722			"
" 53	370	370	—	—	370	10"	P		1.8328			"
Arnold 4	—	503	5.6370	—	503	6"	P		0.3456			"
" 5	—	501	5.8428	—	501	6"	P		0.3456			"
" 6	—	623	19.7400	—	623	5"	P		1.5850			"
" 7	—	518	8.1550	—	518	7"	P		0.3550			"
" 8	—	895	2.0286	—	895	4"	P		0.8100			"
Mac Allan	—	409	—	—	409	9"	P		—			Napma
Mikotaj	—	501	—	—	501	9"	P		2.0512		0.1	"
Marja	—	409	46.8011	—	409	9"	P		—			"

## Okręg gór. Jasło — District de Jasło.

S Z Y B P U I T S	Rok 1930			Wrzesień 1931							F I R M A Société	
	Ujemn. w r. 1930 Relatif. à l'année 1930	Chł. obrot. w r. 1930 Prod. totale pour l'année 1930	Prod. całkowita ropy za r. 1930 Prod. totale pour l'année 1930	Uwierceno Mètres forés	Głęb. Prof. m.	Rury Tubes	Ścian szczytów Éclat du puits	Wzrost geologic. Épaisseur géolog.	Prod. ropy Prod. huile brutto	Oddano Exploité		Prod. gazów Prod. de gaz m³/mbu.
	—	—	—	—	—	—	—	—	Cyst. - kg Cil. - kgs	—		—
Wanda	—	391	—	—	391	12"	P	—	—	—	—	Napma - Małopolska
Luiza	—	273	—	—	273	10"	P	—	—	—	—	" "
Denise	—	338	—	—	338	9"	P	—	—	—	—	" "
KROŚCIENKO N. Krosno	1430	—	630.8831	—	—	—	—	—	—	—	—	" "
Poznań 1	—	284	10.6800	—	284	4"	P	—	0.6000	—	—	" „Galicja”
" 2	—	301	9.2300	—	301	5"	P	—	0.3000	—	—	" "
" 4	—	260	3.6500	—	260	7"	P	—	0.3000	—	—	" "
" 5	—	310	18.0200	—	310	6"	P	—	1.0000	—	—	" "
" 7	—	350	—	—	350	9"	P	—	0.3000	4.8030	—	" "
" 9	—	382	0.4600	—	382	5"	P	—	0.3000	—	—	" "
" 11	—	348	8.7200	—	348	4"	P	—	0.3000	—	—	" "
" 13	—	290	17.7000	—	290	6"	P	—	0.8000	—	—	" "
" 15	295	295	—	—	321	6"	P	—	1.2000	—	—	" "
KROŚNO	295	—	68.4600	—	—	—	—	—	—	5.1000	4.8030	—
KRYG	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Elżbieta 1	—	409	15.5665	—	409	6"	P	—	—	—	—	J. Schmer
" 2	43	468	6.5395	—	468	6"	P	—	8.3000	7.3000	—	" "
" 3	—	—	—	—	416	6"	P	—	—	—	—	" "
" 4	—	—	—	—	424	5"	Ł	—	—	—	—	" "
Henryk 1	—	364	0.7070	—	364	7"	P	—	0.0500	—	—	Ścian „Faworyt”
" 2	399	399	15.2109	—	413	6"	P	—	2.3852	5.1425	—	" "
" 5	—	—	—	93	422	6"	WP	—	3.2890	—	—	" "
Kinga 9	—	160	—	—	160	5"	P	—	—	—	—	Ścian „Kryg”
" 10	—	288	0.9940	—	288	5"	P	—	0.2100	—	—	" "
" 12	—	236	—	—	236	5"	P	—	—	—	—	" "
" 16	—	541	—	—	541	5"	P	—	—	—	—	" "
" 17	—	538	—	—	538	5"	P	—	—	—	—	" "
" 18	—	540	—	—	540	5"	P	—	—	3.3494	—	" "
" 19	—	472	9.5540	—	472	5"	P	—	1.0100	—	—	" "
" 20	—	576	—	—	576	5"	P	—	—	—	—	" "
" 21	—	465	—	—	465	5"	P	—	—	—	—	" "
Henryk Piśniski 1	—	646	30.2205	—	646	5"	T	—	1.4600	—	—	" "
" 2	—	530	—	—	530	5"	P	—	0.3000	—	—	" "
" 3	166	429	12.4490	—	429	6"	P	—	1.0000	7.1560	—	Ścian „Matowszcze”
" 1	—	—	—	—	431	6"	P	—	8.7000	—	—	" "
Roma 1	—	185	—	—	185	4"	P	—	0.3000	—	—	Karpaty - Małopolska
" 2	—	203	3.9505	—	203	4"	P	—	—	—	—	" "
" 3	—	186	—	—	186	4"	P	—	—	—	—	" "
Sobieski 4	—	630	2.5380	—	630	4"	P	—	0.2400	—	—	" "
" 5	—	581	3.2850	—	581	5"	P	—	0.2300	—	—	" "
" 7	—	618	2.6218	—	618	4"	P	—	0.2340	—	—	" "
" 8	—	618	3.8710	—	618	3"	P	—	0.2340	—	—	" "
" 9	—	827	2.8974	—	827	4"	P	—	0.1710	—	—	" "
" 11	—	600	4.4580	—	600	5"	P	—	0.3210	2.3060	—	" "
" 12	—	774	4.8900	—	774	3"	P	—	0.2940	—	—	" "
" 13	—	626	4.2770	—	626	5"	P	—	0.2940	—	—	" "
" 14	—	603	5.4866	—	603	6"	P	—	0.3180	—	—	" "
" 15	641	1000	—	—	1000	5"	S	—	—	—	—	" "
KRYG	1249	—	129.0167	93	—	—	—	—	—	29.3502	25.2539	—

W październiku wtloczono ogółem 172.415 m<sup>3</sup> powietrza przy ciśnieniu 14 — 8 atm. Od początku zastosowania odbudowy ciśnienia wtloczono 1,018.910 m<sup>3</sup>.

Produkcja ropy na sektorze utrzymuje się przeciętnie na 20.000 kg dziennie wobec 9.300 kg przed zastosowaniem procesu. Za październik 65.3500 cyst.

Ilość gazu produkowanego z sektora wynosi obecnie ok. 0,9 m<sup>3</sup>/min. (0,34 m<sup>3</sup>/min. przed zastosowaniem wtlaczenia). Zanieczyszczenie gazu 2,5% CO<sub>2</sub> i 10% O<sub>2</sub>.

W miesiącu sprawozdawczym nie zauważono żadnych szczególnych zjawisk w stosunku

do przebiegu produkcji i spraw wodnych.

- 8). Nuśka (Gazy Ziemne). Otwór dowiercony z końcem września w głęb. 438.50 m z początkową produkcją 2000 kg dziennie (patrz Statystyka nr. 8, sierpień 1931, str. 257) produkuje obecnie 1800 kg dziennie ropy. Piaskowiec jamieński fałdu schodnickiego.
- 9). Oil Field 2 (Gazy Ziemne). Rozpoczęto pogłębianie otworu do głębszych horyzontów. Głębokość z końcem października wynosiła 618 m. Warstwy inoceramowe jądra fałdu schodnickiego.
- 10). Zofia (Gazy Ziemne). Głębokość 642.80 m. Produkuje z warstw inoceramowych od 5. IX.

(Ciąg dalszy na str. 294)

## W Y K A Z

### ropy wyprodukowanej przez poszczególne Tow. Naftowe

#### Production de pétrole par des Sociétés

Wrzesień — Septembre  
Cysterno — kilogramów — Cit. — kgs.

FIRMA SOCIÉTÉ	Okręg gór. District J a s i o	Okręg gór. — District D r o h o b y c z			Okręg gór. District Stanisławów	R a z e m wszystkie okręgi Tous les districts ensemble
		Rejon boryslawski Région de Boryslaw	Kopalnie poza Boryslawem Total des mines sauf la région de Boryslaw	Razem — Total district de Drohobycz		
<b>Towarzystwa z produkcją ponad 50 cyst. miesięcznie</b> Sociétés avec production au-dessus de 50 cit. par mois						
Małopolska)	Premier	8.1092	537.0180	151.3300	688.3480	743.1372
	Napma	6.2612	60.2785	—	60.2785	66.5397
	Nafta S. A.	66.0000	216.8356	—	216.8356	289.5276
	Fanto S. A.	—	272.9656	—	272.9656	273.6165
	Harkłowa	46.0930	62.3000	6.4300	68.7300	114.8230
	Gal. Karp. Naft. Tow. Akc.	166.6885	268.2685	141.2124	409.4809	691.7611
	R a z e m Małopolska	293.1519	1417.6662	298.9724	1716.6386	2179.4051
	Franc. - Polskie Tow. Górń.	—	—	—	—	66.3750
	Galicja	53.3600	302.8639	82.7655	385.6294	438.9894
	„Grabownica” Tow. we Lwowie	69.8710	—	—	—	69.8710
	Ilmanowa	—	410.3945	28.5880	438.9825	438.9825
	Gazy Ziemne	—	—	194.9408	194.9408	194.9408
	Standard Nobel	—	267.2332	11.1940	278.4272	41.9815
	Urycka Ska	—	4.2205	66.1800	70.4005	70.4005
Razem Tow. z prod. ponad 50 cyst. mies.		416.3829	2402.3783	682.6407	3085.0190	3779.3730
<b>Towarzystwa z produkcją 50 — 5 cyst. miesięcznie</b> Sociétés avec production 50 — 5 cit. par mois						
„Alba” Ska Naft.	14.0817	—	—	—	—	14.0817
„Alma”	23.3700	—	—	—	—	23.3700
„Astra” Tow. Naft.	—	10.4739	—	10.4739	—	10.4739
Backenroth Br.	—	—	27.3000	27.3000	—	27.3000
Backenroth S. R.	—	—	12.0000	12.0000	—	12.0000
„Belweder” Ska Naft.	—	12.0950	—	12.0950	—	12.0950
„Bloch” Tow.	—	24.2775	—	24.2775	—	24.2775
„Błoch S. i Ska	—	6.2298	—	6.2298	—	6.2298
„Bonariva” Pol.-Włosa S. A.	—	22.2800	—	22.2800	13.3590	35.6390
Broniowskię Spadk.	—	5.4000	—	5.4000	—	5.4000
Brzozowski i Winiarz	—	9.0377	11.6000	20.6377	—	20.6377
Buchwald J. H.	12.5695	—	—	—	—	12.5695
„Celma” Ska	—	10.7720	—	10.7720	—	10.7720
„Despi”	—	5.6752	—	5.6752	—	5.6752
„Deteha” Dom Tech. Handl.	—	9.9000	—	9.9000	—	9.9000
Diamandstein L. i Ska	—	9.1300	—	9.1300	—	9.1300
Długosz Wład.	19.5843	—	—	—	—	19.5843
„Eksploracja”	—	14.8139	—	14.8139	—	14.8139
„Faworyt” Ska Naft.	22.3908	—	—	—	—	22.3908
l. Gal. Tow. A. Raf. Spir.	—	8.0000	—	8.0000	—	8.0000
Gizela	—	20.3113	—	20.3113	—	20.3113
Globus A. S.	—	29.5000	—	29.5000	—	29.5000
Hubięka Raf. Nafty	—	5.7000	—	5.7000	—	5.7000
Hulles J.	—	13.9050	—	13.9050	—	13.9050
Jackowski B.	—	5.1000	—	5.1000	—	5.1000
„Jadwiga” Ska Naft.	—	18.7203	—	18.7203	—	18.7203
„Jasio - Potok”	5.2198	—	—	—	—	5.2198
Kallman A.	—	9.6953	—	9.6953	—	9.6953
Karlginer S.	—	7.0447	—	7.0447	—	7.0447
Klarfeld Z.	41.5000	—	—	—	—	41.5000
Klier Karol	—	—	—	—	8.2090	8.2090
Klinghoffer M.	—	5.5000	—	5.5000	—	5.5000
Kolenstreich	—	7.9270	—	7.9270	—	7.9270
„Kraków - Sosnkowski”	—	48.7200	—	48.7200	—	48.7200
Lazur Lipę	—	6.3786	—	6.3786	—	6.3786
„Libusza”	13.8750	—	—	—	—	13.8750
Lockspeiser E.	—	27.0678	—	27.0678	—	27.0678
Łapaczka Tekrin	—	9.5140	—	9.5140	—	9.5140
Łoziński W. i Ska	28.8753	—	—	—	—	28.8753
„Mazowiec” Ska Naft.	10.0000	—	—	—	—	10.0000
Milch A.	—	6.3391	—	6.3391	—	6.3391
„Mrażnica” S. A.	—	17.1500	—	17.1500	—	17.1500



FIRMA SOCIÉTÉ	Okręg górny. District Jasło	Okręg górny. — District Drohobycz			Okręg górny. District Stanisławów	Razem wszystkie okręgi Tous les districts ensemble
		Rejon boryslawski Région de Boryslaw	Kopalnie poza Boryslawiem Total de mines sauf la région de Boryslaw	Razem — Total district de Drohobycz		
Nafta Boryslawska	8.9100	17.6800	—	17.6800	—	26.5900
Oil Star	—	5.1000	—	5.1000	—	5.1000
„Ostoya” Ska Naft.	5.8621	—	—	—	—	5.8621
Perkins, Mac’Intosh i Ska	—	—	—	—	6.5908	6.5908
„Petronafta” Ska Naft.	12.1700	—	—	—	—	12.1700
„Petropol” Ska	—	33.7411	—	33.7411	—	33.7411
„Polmin”	15.7255	—	—	—	0.3383	16.0638
Polska Nafta	—	5.0000	—	5.0000	—	5.0000
Pol.-Hol. Ska Naft.	—	11.1350	—	11.1350	—	11.1350
„Ropienka”	—	—	21.6790	21.6790	—	21.6790
„Ropita” Tow. Naft.	32.5110	—	—	—	—	32.5110
Rosenkranz Aron i Tow.	—	—	—	—	5.0200	5.0200
Rosner Leon	—	8.4327	—	8.4327	—	8.4327
Rothenberg J.	—	46.4800	—	46.4800	—	46.4800
Scheinfeld Eisig	—	5.2183	—	5.2183	—	5.2183
Schiffler J. i Ska	—	8.2216	—	8.2216	—	8.2216
Schmer J.	21.4670	—	—	—	—	21.4670
Scott - Bnber	—	33.2592	—	33.2592	—	33.2592
„Segil” Tow. Naft.	—	—	—	—	9.1375	9.1375
„Śląskie Tow. Naft.” Ska	5.4880	—	—	—	—	5.4880
„Słoboda Rungurska” Ska	—	—	—	—	5.4087	5.4087
Svska i Then	—	5.7190	—	5.7190	—	5.7190
Tegen	—	10.1296	—	10.1296	—	10.1296
Tow. dla Przem. Naft.	—	—	—	—	31.6400	31.6400
Tow. Przem. Ropnych	—	14.3480	—	14.3480	—	14.3480
„Trynmi” Ska Naft.	7.6969	—	—	—	—	7.6969
Unjkel L. i Tow.	—	9.7000	—	9.7000	—	9.7000
Weiler H. i Ska	—	10.2812	—	10.2812	—	10.2812
Weiss Jakob	—	8.7193	—	8.7193	—	8.7193
Wielkopolska Ska Naft.	16.5772	—	—	—	—	16.5772
„Ziemnaita”	—	12.9000	—	12.9000	—	12.9000
Razem Tow. z prod. 50 — 5 cyst, mies.	317.8751	632.7731	72.5790	705.3521	79.7033	1102.9255
Tow. z prod. poniżej 5 cyst. mies.	75.1103	99.7666	51.8399	151.6065	25.4000	252.1168
<b>Razem</b>	<b>809.3673</b>	<b>3134.9180</b>	<b>807.0596</b>	<b>3941.9776</b>	<b>383.0744</b>	<b>5134.4193</b>

**Ilość urzędników i robotników zatrudnionych na kopalniach nafty,  
wosku ziemnego i w fabrykach gazoliny.**

Nombre d'employés et d'ouvriers occupés dans les mines de pétrole, d'ozokérite et dans les fabriques  
de gazoline.

Wrzesień — Septembre 1931

OKRĘG górny. District	kopalnie nafty mines de pétrole		fabryki gazoliny fabriques de gazoline		kopalnie wosku ziemn. mines d'ozokérite		RAZEM - TOTAL	
	urzędników* employés	robotników ouvriers	urzędników* employés	robotników ouvriers	urzędników* employés	robotników ouvriers	urzędników* employés	robotników ouvriers
Jasło	—	2.298	2	18	—	—	—	2.316
Drohobycz	—	—	—	—	—	—	—	—
Rejon boryslawski	—	4.626	20	169	6	60	—	4.855
Poza Boryslawiem	—	1.465	8	78	—	—	—	1.543
Cały okr. Drohobycz	—	6.091	28	247	6	60	—	6.398
Stanisławów	—	1.011	3	13	6	204	—	1.228
<b>RAZEM — TOTAL</b>	—	9.400	33	278	12	264	—	9.942
	—	142	—	+ 1	—	+ 13	—	128

\* Miejsca wolne — brak danych.

Wykaz otworów nowodwierconych i pogłębianych do nowego horyzontu  
Puits entrés en production pour la première fois et approfondis jusqu'au nouvel horizon

Wrzesień — Septembre 1931

Miejscowość Localité	Otwory nowodwiercone Puits entrés en production	Głębokość horyzontu Profondeur de l'horizon m	Początkowa dzienna prod. Production initiale de pétrole kg	U w a g i Remarques	Otwory pogłębiane do nowego horyz. Puits approfondis jusqu'au nouvel horizon.	Głębokość horyzontu Profondeur de l'horizon. m	Początkowa dzienna prod. Production initiale de pétrole kg	U w a g i Remarques
<b>Okręg górny. — District de Jasło</b>								
Brzozów	Wojtek	322	1,800					
Grabownica Starz.	Gaśen 16	581	2,400					
Iwonicz	Kaleta 13	629	500					
Kryg	Henryk 5	422	2,500					
Szymbark	Bystrzycy 11	220	2,500					
Toroszówka	Amelja 6	322	1,500					
<b>Okręg górny. — District de Drohobycz</b>								
Duba	Andrzej	661	1,100					
Rypne	Podlasie 18	755	1,600					
Schodnica	Mechowate 52	441	1,200		Ulan 1	851	bez rezult.	
*	Nuska	438	2,000					
*	Zofja	643	1,650					
*	Pilon 2	498	1,300					
Slankowa	Kempner 2	376	bez rezult.					
Urycz	Urycka Ska 127	162	400					
<b>Okręg górny. — District de Stanisławów</b>								
Kosmacz p. Bohorod.	Kitwan 33	374	500					
Majdan	Nadzieja 6	190	600					

Wykaz otworów świdrowych uruchomionych, zastanowionych i zaniechanych  
I zaniechanych

Les puits commencés, arrêtés et abandonnés Wrzesień - Septembre 1931

Miejscowość Localité	Uruchomiono otwór świdr. Forage commencé		Czasowo zastanowiono arrêt	Zaniechano abandonné	Miejscowość Localité	Uruchomiono otwór świdr. Forage commencé		Czasowo zastanowiono arrêt	Zaniechano abandonné
	nowy de puits nouveaux	poprawdnie zastanowiony de puits arrêtés				nowy de puits nouveaux	poprawdnie zastanowiony de puits arrêtés		
<b>Okręg górny. — District de Jasło</b>									
Białkówka		Małgorzata 6					Szczur 1	Syndyk 26	
Biecz	Romania 8		Ropita 26				Wulkan	Weinberger	
Harkłowa					Tustanowice		Bukowice 2	Wiljan Robson	
Humńska		Gaspeg, 1 otw.	Marja 1				Gartenberg 1	Marysia 1	
Izdebki							Gwarda Półn.		
Jaszczew		Gar 11			Mrażnica I (głęboka)		Joffre 3	Mia Kwiatkowski	
Klimkówka		Jan 4					Pélsin 2	Bismen-Stand.	
		Minka 7					Slinks	Ropa	
Kobyłany			Berts 15		Mrażnica II (plytka)		Anda 4	Linka 1	
Krościenko			Mac Allan 6				Bożydar 2	" 2	
Libusza	Adam 142				Popiele		Smiaty	Bocheński 1	
Lipinki	Lips, 1 otw.	Szczęśliwa 1			Daszawa			P. Otrze, 6 otw.	
Łętany		Wulkan 1			Łotatniki			Nadzieja, 7 otw.	
Męcinka		Paula 1			Polana			Amalja	
Mokre		Barbara 2			Rosochy				
Ropica Rus.					Rypne				
Starawiec	Standard				Schodnica		Homotówka 4		
Toroszówka	Ewa 3						Artur Bäcker		
Wielopole	Eres 1								
"	" 3								
<b>Okręg górny. — District de Stanisławów</b>									
Boryslaw		Joanna 2	Aleksander 2		Bilków		Stelan 2	Kiernica 1	
		Lusia	Blochówka 1		Jablonka			Włodzimierz 2	
		Nalan 1	Debra 4		"			" 3	
		Przyszłość 1	Frieda 1		Mołotków			Italica G. 7.	Legjon 1
		Silva Pl. 2	Karpaty 44		Pasieczna			Gorgon 5	
		" 15	Kostman 1					" 8	
		Stanisław 1	Odra 3		Rosulna		Zofja 38	" 9	

## Gaz ziemny i przemysł gazolinowy

Gaz naturel et l'industrie de gazoline.

Wrzesień — Septembre 1931

Okreg górniczy District	Ilość — Nombre			Przeciętna produkcja gazu Production moyenne de gaz m <sup>3</sup> min.	Produkcja gazu ziemnego w miesiącu Production mensuelle de gaz	Zużycie własne na kopalni Consumation sur la mine	Wysłano (odtłoczono) Expédié	Gaz wypuszczony w powietrze i strata w gazociągach (manco) Manco
	Miejscowości z przed. gazu de fouilles avec la production de gaz	Ciepłota z przed. ropy de pétrole et goudron litre de pétrole et de goudron	Odkwaszenie wyekspedycji gazowych de points existants. w gaz.					
	w tysiącach m <sup>3</sup> — en milliers m <sup>3</sup>							
Jasło	35	493	19	142.1	6.139	2.239	3.590	310
Drohobycz	16	1165	133	597.9	25,831	10.415	15.248	168
Stanisławów	4	90	12	88.6	3,826	2.516	1.070	240
Razem — Total	55	1748	164	828.6	35,796	15,170	19,908	718
	— 2	+ 31	+ 9	+ 27.2	+ 19	+ 4.536	+ 4.628	— 74

Okreg górniczy District	Ilość fabryk Nombre de fabriques	Przerobiono gazu w m <sup>3</sup> Gaz traité	Wyrobito gazoliny Gazoline produite	Wyeksportowano — Expédié		
				Do wewnątrz kraju à l'intérieur	Za granicę à l'étranger	Razem Total
w kilogramach — en kilogrammes						
Jasło . . . . .	2	627.710	125.518	127.892	—	127.892
Drohobycz . . . . .	18	19,040.073	3,018.936	2,959.720	—	2,959.720
Stanisławów . . . . .	2	3,128.564	279.940	299.657	—	299.657
Razem-Total	22	22,796.347	3,424.394	3,387.269	—	3,387.269
	—	— 815.951	+ 413	+ 105,199	—	+ 105,199

## Wosk ziemny — Ozokerite

w kilogramach — en kilogrammes.

Wrzesień — Septembre 1931

Miejscowość Localité	Wydobyto Exploité	Wyeksportowano — Expédié			Razem Total	Zapas Réserve dn. 30. IX. 1931.
		Do wewnątrz kraju à l'intérieur	Austria	Niemcy		
Boryslaw . . . . .	7.050	—	—	—	—	13.095
Boryslaw - Topiarnia . . . . .	—	—	—	—	—	1.118
Dźwiniacz . . . . .	12.000	—	—	15.000	15.000	43.815
Razem - Total	19.050	—	—	15.000	15.000	58.028
	— 2.934	— 1.444	—	+ 1.300	— 200	+ 4.050

b. r. (patrz Statystyka nr. 8, sierpień 1931, str. 257) 1650 kg dziennie ropy.

- 11). Muchowate 54 (Galicia). Otwór uruchomiony we wrześniu osiągnął z końcem października głębokość 245.80 m w rurach 7". Wody górne zamknięto rurami 9" w głęb. 221.79 m. Przewierca warstwy eoceńskie.

## Stańkowa.

- 12). Gmina 3. Dn. 4. X. br. rozpoczęto wiercenie nowego otworu. Obecna głęb. 175 m. Przewierca formację menilitową.

## Drycz.

- 13). Urycka Ska 127. Dowierczony 17. VIII. br. w głęb. 162 m (patrz Statystyka nr. 8, sierpień

1931, str. 259) z początkową produkcją 400 kg dziennie, znajduje się w stałej eksploatacji, obecnie produkcja ustaliła się na 300 kg dziennie. Za październik ok. 1 cyst. ropy.

- 14). Urycka Ska 122. Otwór w wierceniu. Głębokość z końcem października 327 m. W ostatniej głębokości zamknięto wody górne rurami 12" w obrębie eoceńskich łupków czerwonych.

## Wańkowa.

- 15). Brelików 78. Z końcem października otwór w czasie wiercenia osiągnął głęb. 621.80 m w rurach 10". Ostatnio zaznacza się tu przypływ ropy. Łupki menilitowe fałdu wańkowskiego.

## PRZEMYSŁ RAFINERYJNY

## Przeróbka ropy:

Boryslawska Standard	40.230
Specjalna malo paraf.	5.861
Specjalna bezparafin.	7.724
<b>Razem</b>	<b>53.815</b>

Activité des raffineries  
według danych Min. Przemysłu i Handlu.

Wrzesień — Septembre 1931

w tonnach — en tonnes

## Zapasy ropy

W dniu 30. września 65.123  
Zatrudnionych robotników 3.774  
(w ruchu 3.691)

Produkt	Wytworzość z przeróbki ropy	Wysyłki do spożycia w kraju	Własne zapotrzebowanie rafiner.	Eksport	Wymiana międzyrafineryjna		Import	Zapasy	
					z rafiner.	przywóz do rafin. <sup>2)</sup>		dnia 1/X. 1931	dnia 30/X. 1931
Gazolina z gazu ziemnego	— <sup>3)</sup>	272	61	—	270	3413	—	437	465
Benzyzna surowa	3889	246	2	3896	—	80	—	7287	7112
rekt. do 700	112	25	—	—	—	—	—	247	334
" 700/720	550	602	1	—	—	—	—	279	226
" 720/740	5677	5422	11	1618	10	42	—	6770	5428
" 740/750	995	341	3	161	69	—	—	500	921
" 750/770	437	622	1	242	—	77	—	8135	7784
" 770/790	192	184	—	261	3	—	—	2492	2236
z destylacji rozkładowej	— <sup>4)</sup>	281	1	49	31	—	—	2433	2038
<b>Suma benzyn:</b>	<b>9103</b>	<b>7995</b>	<b>80</b>	<b>6227</b>	<b>383</b>	<b>3612</b>	<b>—</b>	<b>23580</b>	<b>26544</b>
Nafta rafinowana	14190	13848	11	291	14	51	—	3482	3559
destylowana	148	2	—	2002	—	—	—	37864	36008
Olej gazowy	9528	5377	564	3714	—	—	—	21213	21086
opalowy z dest. rozkład.	159	258	72	—	—	—	—	1116	945
Oleje rafinow. do c. g. 0.890	812	750	1	15	1	12	—	648	705
destyl. „ c. g. 0.890	— <sup>5)</sup>	61	81	—	—	—	—	2199	1766
rafinow. „ 3/50 E	465	202	—	137	9	—	—	1903	2020
destyl. „ 3/50 E	65	—	—	181	—	—	—	4209	4093
rafin. powyż. 3/50 E	2509	2090	5	365	36	65	—	5514	5591
destyl. „ 3/50 E	681	41	1	147	—	—	—	18283	18775
cylindr. do pary nasyc.	315	281	3	—	6	44	—	1625	1694
" „ „ przegrz.	82	184	1	9	59	7	15	1089	940
samochodowe	561	239	1	387	11	6	10	1093	1032
lotnicze	— <sup>6)</sup>	16	—	—	2	3	—	138	19
wulkanowy lejni	841	693	—	209	1	22	—	2363	2323
zimowy	219	36	—	3	3	1	—	821	1002
specjalne	5	103	2	121	1	1	—	1323	1102
<b>Suma olejów:</b>	<b>6160</b>	<b>4696</b>	<b>95</b>	<b>1572</b>	<b>129</b>	<b>161</b>	<b>25</b>	<b>41208</b>	<b>41062</b>
Smary stałe	307	288	16	18	16	17	2	559	547
Parafina	2823	902	—	1862	—	1	—	5646	5711
Świece	17	—	—	25	—	—	—	27	19
Asfalt	2278	783	292	758	—	—	—	17696	18051
Koks	730	206	360	687	331	310	—	3556	3012
Produkty uboczne	249	235	14	—	—	1	—	1942	1943
Ropał, gudron i pozostałości	3243	519	1307	59	—	45	—	35018	36331
Olej parafinowy	631	—	30	—	—	198	—	41387	42063
Gaz	— <sup>7)</sup>	1	—	—	—	—	—	4137	3971
<b>Ogółem:</b>	<b>49406</b>	<b>35110</b>	<b>2841</b>	<b>17215</b>	<b>1116</b>	<b>4426</b>	<b>27</b>	<b>243341</b>	<b>240852</b>

1) <sup>4)</sup> 66 tonn strata manipulacyjna na gazolinie.

2) Potrącono 2716 tonn gazolinie, domieszanych do benzyn ciężkich, jako nie pochodzący z przeróbki ropy

3) „ 33 tonn, wziętych z zapasów i domieszanych do innych benzyn

4) „ 291 „ „ „ do rafinerji

5) „ 104 „ „ „ „ „ „

6) „ 165 „ „ „ „ „ „ dalszej przeróbki olejów

16). B r e l i k ó w II/1. Wierci; głębokość 31. X. br. 857.20 m, rury 7". Od głęb. 645 m ślady ropy. Eocen.

## Wolostanka Mała.

17). N a f t a - L l o y d 2. Głębokość 629.20 m, rury 6". Wierci w warstwach oligoceńskich.

## Zadwórze.

18). Z a d w ó r z e 1. Rozpoczęty dnia 2. VII. 1931.

Dnia 17. X. br. głębokość wynosiła 182 m w rurach 9". Otwór przewierca do góry warstwy krośnieńskie, na spodzie zaś ukazują się łupki bitumiczne naprężone z szaremi piaskowcami. W głęb. 155 m nawiercono pierwszy poziom; produkcja dzienna dochodziła początkowo do ok. 1000 kg. Łyzkowano od 18. VIII. do 5. X. Przy końcu produkcji spadła do (Ciąg dalszy na str. 296)



Eksport produktów do poszczególnych krajów  
Expédition de produits de pétrole aux pays étrangers

Wrzesień — Septembre 1931

w tonnach — en tonnes

Kraj przeznaczenia	Benzyna		N a f i t a		Olej		Oleje smar.		Parafina	Świece	Asfalt	Koks	Wazelina, st. smary, mydło naft. (pr.ob.)	Po-został. destyl. *)	Razem
	rektyfikow.	suro-wa	rafina-wana	destylow.	gaz. i opał.	rafina-wane	destylow.								
Anglja	—	—	—	—	—	—	—	—	107	—	—	—	—	—	107
Anczryja	329	—	73	—	371	186	47	141	141	—	39	124	5	—	1315
Belgja	12	—	—	—	—	—	—	1	1	—	29	—	—	—	42
Czechosłowacja	728	3896	—	2002	10	283	147	15	15	—	26	69	10	—	7186
Danja	323	—	—	—	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	353
Estonja	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
Francja	129	—	14	—	229	30	—	50	50	—	—	—	—	—	452
Grecja	—	—	—	—	—	—	—	—	111	—	—	—	—	—	111
Holandja	103	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103
Italia	12	—	—	—	—	35	—	—	—	—	—	—	—	—	47
Indje	—	—	—	—	—	—	—	15	15	—	—	—	—	—	15
Jugosławja	13	—	—	—	11	43	—	225	225	—	—	—	1	—	293
Litwa	—	—	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	11
Luxemburg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	—	—	20
Lotwa	58	—	135	—	66	51	—	—	—	—	15	—	—	—	325
Niemcy	—	—	—	—	—	16	—	285	285	—	582	463	—	13	1339
Norwegja	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
Rumunja	—	—	—	—	—	44	—	—	—	—	—	—	2	—	46
Szwajcarja	171	—	—	—	1504	35	—	25	25	—	—	31	—	—	1746
Szwecja	26	—	43	—	—	120	—	—	—	—	16	—	—	—	205
Węgrv	—	—	—	—	—	46	44	138	138	—	—	—	—	—	228
Razem	1927	3896	265	2002	2221	880	238	1093	—	727	687	18	13	—	13967
Gdańsk loco	257	—	26	—	582	64	2	305	—	31	—	—	—	46	1313
Iranzyt	147	—	—	—	911	91	297	464	25	—	—	—	—	—	1935
Ogółem:	2331	3896	291	2002	3714	1035	537	1862	25	758	687	18	59	—	17215

\*) Ropał, gudron, pozostałości z ropy bezparafinowej.

ok. 200 kg dziennie, poczem przystąpiono do dalszego wiercenia.

Otwór Zadwórze I ma za zadanie prze-

prowadzenie eksploracji mało zbadanej dotąd strefy naftowej, która jest przedłużeniem Ho-

### Okręg Stanisławów.

**Błhów.**

- 1). Dąbrowa 50. Otwór w wierceniu osiągnął dn. 30. IX. br. głębokość 296 m w rurach 12". Przewierca warstwy eoceńskie nasunięcia.
- 2). Dąbrowa 51. Otwór dowiercony w VIII. br. w głęb. 773 m z początkową produkcją 7500 kg dziennie, produkuje obecnie ok. 6000 kg dziennie. Za sierpień 4.28, za wrzesień 17.63 cyst. Produkcja pochodzi z wglębnej formacji menilitowej.
- 3). Gargoyle 1. W wierceniu i produkcji. Głęb. 1494 m, rury 6". Produkcja za sierpień 1.76, za wrzesień 4.45 cyst. ropy. Gazy 0.84 m<sup>3</sup>/min.
- 4). Korfanty 3. Wierci i eksploatuje nieznaczne ilości ropy. Dn. 30. IX. br. osiągnął głęb. 1162 m w rurach 6". Wglębna formacja menilitowa.
- 5). Moutier (Polopetrol 5). Wierci i produkuje. Z końcem września osiągnął głęb. 1446 m w rurach 7". Produkcja za wrzesień 5.19 cyst. ropy wobec 3.21 za sierpień.

**Kosmacz pow. Behorad.**

- 6). Kitwan 4. Wierci. Głęb. z końcem września

691 m, rury 4 1/2". Produkcja za wrzesień 0.55 cyst. ropy.

- 7). Kitwan 33. Dalsze pogłębianie otworu zastanowiono z początkiem września w głęb. 374 m i przystąpiono do stałej eksploatacji. Produkcja dzienna otworu ok. 500 kg dziennie. Za wrzesień 1.39 cyst.

**Majdan.**

- 8). Nadzieja 6. W głęb. 190 m nawiercono horyzont ropy. Początkowa produkcja ok. 600 kg dziennie; ustaliła się na 300 kg dziennie.

**Pałeczna.**

- 9). Chrobry 7. Otwór dowiercony w głęb. 1194 m (patrz Statystyka nr. 8, sierpień 1931, str. 260) z początkową produkcją ok. 5000 kg dziennie, znajdował się w stałej eksploatacji. Produkcja za wrzesień 5.80 cyst. ropy.
- 10). Italicca 56. Otwór w wierceniu; z końcem września osiągnął głębokość 518 m w rurach 9".
- 11). Italicca 57. Wierci; głębokość 327 m rury 10".
- 12). Italicca G. 1. Wierci; głębokość 240 m, rury 9".
- 13). Rudolf 2. Po rekonstrukcji rygu wiertniczego

Stan zapasów ropy na kopalniach nafty, w towarzystwach tłoczniowo - magazynowych i w rafineriach

Stocks du pétrole dans les mines, dans les sociétés d'expédition et dans les raffineries

w cysterno-kilogramach — en cit.-kgs.

Wrzesień — Septembre 1931

Okręg górniczy District	Kopalnie nafty Mines	Towarzystwa tłoczniowo - magazynowe Sociétés d'expédition	Rafinerje nafty Raffineries	RAZEM — TOTAL	
				30. IX. 1931	31. VIII. 1931
Jasło	181.3732	192.5552			
Drohobycz	576.4675	1058.4088	6512.3000	8739.8109	9202.4394
Stanisławów	59.7724	158.9338			
Razem — Total	817.6131 — 10.6876	1409.8978 — 177.7399	6512.3000	8739.8109	9202.4394

Ceny gazu ziemnego

Prix du gaz naturel

Okręg górniczy District	Cena przeciętna w roku Prix moyen en l'année			miesiąc — mois		U w a g a Remarque
	1928	1929	1930	VIII. 1931	IX. 1931	
	groszy za 1 m <sup>3</sup>					
Jasło <sup>*)</sup> dla przedsięb. przem. <sup>**)</sup> dla miast	4.12 <sup>cs</sup> 4.69 <sup>ss</sup>	4.12 4.69	4.43 4.91	6.0	6.0 <sup>*)</sup>	Ceny ustalone przez Min. Przemysłu i Handlu.
Drohobycz	5.84	5.26	4.99	4.74	4.74	Ceny ustalone przez Izbę Handl. i Przem. w Łwowie w porozum. z Krajowym Tew. Naftowym.

\*) 3.31 gr. dla producenta, 0.81 gr. za tłoczenie

\*\*) 2.75 „ „ „ 0.94 „ „ „

\*\*\* Cena ustalona dobrowolną umową konsumentów z Syndykatem Gazowym.

Do ceny powyższej dolicza się za tłoczenie:

dla przedsiębiorstw przem. — 0.64 gr. dla miast — 0.94 gr.

przystąpiono do pogłębiania otworu. Głębokość z końcem września 320 m, rury 6".

14). W i k t o r. W pogłębianiu i eksploatacji. Głęb. z końcem września 1240 m. Produkcja ropy za IX — 1.79 cyst.

**Pańów.**

15). B i t u m e n 1. Głębokość 1106 m. Od 4. IX. br. instrumentacja za 5" warsztatem wiertniczym

**Roznina.**

16). Z o f j a 4. Wierci i produkuje. Głębokość 278 m, rury 9". W miarę pogłębiania zaznacza

się tu znaczniejszy przyływ ropy. Produkcja za sierpień 0.29 cyst., za wrzesień 2.25 cyst. ropy.

17). Z o f j a 36. Otwór w wierceniu osiągnął głęb. 372 m w rurach 5". W głęb. 369.17 m zamknięto wody górne rurami 6".

18). Z o f j a 38. Dn. 5. IX. b. r. rozpoczęto wiercenie nowego otworu. Z końcem miesiąca osiągnął głębokość 179 m w rurach 9".

**Staszynia.**

19). N a d z i e j a 3. Głębokość 820 m. Zamykanie wody rurami 7".

**Tustanowice.**

- 1). Dąbrowa 15. (Collard Hostingue). Rozpoczęto wiercenie nowego otworu (17. X. 1931), położonego w północnej partii Tustanowic. Obecna głębokość 241 m, rury 14". Formacja solna.
- 2). Karol 1. Wierci; głębokość 1093 m, rury 6". Eocen dolny.
- 3). Ks. Józef. Dn. 7. X. b. r. w głęb. 1266 m w stropie piaskowca borysławskiego nawiercono produkcję ropy w ilości ok. 7.000 kg dziennie. Obecnie produkcja ta ustaliła się na ok. 5.000 kg dziennie. Gazy 0.90 m<sup>3</sup>/min.
- 4). Niagara 2. Głębokość 1246.20 m. Rekonstrukcja otworu.

- 5). Stateland 26. W czasie prostowania otworu osiągnięto w dniu 14. X. b. r. głębokość 806.60 m w rurach 7". W powyższej głębokości zaznaczył się nowy przyływ ropy w ilości ok. 2 cyst. dziennie. Jest to horyzont, z którego powyższy otwór produkował ropę w miesiącach II — IV początkowo w tej samej ilości (patrz Statystyka nr. 2, luty 1931, str. 53). Warstwy polaniczkie.
- 6). Stateland Południe. Wierci; głębokość 1862 m, rury 5 1/2". Od głęb. 1821 m przebijają węgłne łupki menilitowe. Od 1846 — 1849 m

(Ciąg dalszy na str. 298)

## Przeciętne ceny ropy

Prix moyens du pétrole

za 1 wagon -- 10.000 kg.

Usłalone przez Państwową Fabrykę Olejów Mineralnych Fixés par la Fabrique d'Huiles Minérales d'Etal				Płacone przez Centralę Ropną Syndykatu Przem. Nail. Payés par la Centrale du Pétrole de Syndicat du Pétrole			
Miejscowość — Localité	1931						
	VIII.		IX.		1931		
	złote	dolary	złote	dolary	dolary		
<b>Grupa ropy marki „Standard”</b>							
Boryslaw — Tustanowice, Mrażnica, Popiele, Lihow, Lipinki, Orów, Wąglińska, Białkowska — Winińska, Helowiecko, Kosmacz, Łodyna, Opaka, Rajskie, Słoboda Rung, Strzelbice, Turzepsze, Wańkowa, Wulka, Ziemińska.	1606.—	179.5	1604—	179.8			
<b>Grupa ropy marek specjalnych</b>							
Bitków (Standard-Nobel)	2087.—	233.3	2085.—	233.7			
„ (Loco Dąbrowa), Pasieczna	2230.—	249.3	2227.—	249.7			
„ (Loco Fr. Pol. T. Gór.)	2008.—	224.5	2006.—	224.8			
Dobrucewa	1645.—	184.—	1643.—	184.2			
Grabownica-Humniska,	2193.—	245.1	2190.—	245.5			
Harkłowa	1745.—	195.—	1743.—	195.4			
Iwonicz, Klimkówka	1695.—	189.5	1693.—	189.8			
Kłęczany	2492.—	278.5	2489.—	279.0			
Krościenko (bezparaf.)	1645.—	184.—	1643.—	184.2			
Krosno (bezparaf.)	1695.—	189.5	1693.—	189.8			
Krosno (parafin.), Krościenko (parafin.), Równe-Rogi (parafin.)	1545.—	172.5	1543.—	173.0			
Kryg (czarna)	1495.—	167.1	1493.—	167.4			
„ (zielona)	1645.—	184.—	1643.—	184.2			
Lubatówka, Paszowa	1645.—	184.—	1643.—	184.2			
Majdan — Rosulna	1794.—	200.5	1792.—	200.9			
Męcinka, Męcina Wielka (parafin.)	2173.—	243.—	2170.—	243.3			
Mokre	1645.—	184.—	1643.—	184.2			
Potok	1765.—	197.3	1763.—	197.6			
Ropienka ad Dukla,	2250.—	251.5	2247.—	251.9			
Równe-Rogi (bezparaf.), Szymbark, Zagórz,	1575.—	176.—	1573.—	176.3			
Rymanów	1606.—	179.5	1604.—	179.8			
Hypne	1525.—	170.5	1523.—	170.7			
Schodnica	1606.—	179.5	1600.—	189.4			
Starewieś (biała)	1994.—	223.—	1992.—	223.3			
„ (ciemna)	2692.—	301.—	2689.—	301.4			
Toroszówka	1994.—	223.—	1992.—	223.3			
Urycz — Pereprostyna	2243.—	250.8	2240.—	251.1			
	1844.—	206.3	1842.—	206.5			
Boryslaw-Tustanowice	188.11	192.—					
Mrażnica	180.—	180.—					
Bitków (Dąbrowa),	315.—	317.—					
„ (Fr. Pol. Tow. Gór.)	—	—					
„ (Standard Nobel)	—	—					
Grabownica (bezparaf.)	325.—	279.—					
„ (paraf.)	255.—	203.—					
Harkłowa	—	—					
Jablonka	—	—					
Klimkówka (bezparaf.)	211.68	200.—					
„ (paraf.)	—	—					
Kosmacz (paraf.)	255.—	257.—					
Krościenko (bezparaf.)	250.—	250.—					
Krosno (bezparaf.)	265.—	265.—					
Kryg-Mazowsze	215.—	190.—					
Libusza	235.—	237.—					
Lipinki	215.—	216.—					
Łodyna	255.—	257.—					
Męcinka	—	—					
Pereprostyna	—	—					
Palana - Ostre	225.—	—					
Potok	226.—	226.—					
Ropienka	235.—	—					
Rosulna (Majdan)	240.—	240.—					
Równe - Rogi	—	—					
Rużycza	—	175.—					
Schodnica	—	205.—					
Słoboda Rung.	160.—	160.—					
Tarnawa	—	210.—					
Tokarnia	—	180.—					
Toroszówka	370.—	361.—					
Turzepsze	—	180.—					
Urycz	315.—	280.—					
Wańkowa	—	—					
Węglińska	265.—	267.—					
Wietrzno (bezparaf.)	285.—	286.—					
„ (paraf.)	240.—	242.—					
Zadwórze	—	180.—					

rogowce stropowe. W czasie wiercenia wyprodukował za październik 0.53 cyst. ropy, której

słaby przyływ zaznaczył się w spągowej partii warstw polanickich.

## Mrażnica.

- 1). Ballenberg. Od przeszło roku trwająca rekonstrukcja otworu została ukończona w dn. 16. X. b. r. Osiągnięto dawną głębokość (1173 m.) i rozpoczęto normalne wiercenie. Obecna głębokość 1202 m, rury 7". Warstwy nasunięte.
- 2). Bohdan. Głębokość 1096 m, rury 9". Wierci w warstwach nasuniętych.
- 3). Faustyna 2. Głębokość 690 m, rury 10". Warstwy nasunięte.
- 4). Gallieni. Wierci; głębokość 1223 m, rury 7". Warstwy nasunięte.
- 5). Ignacy 6. Głębokość 230 m, rury 9". W głęb.

219 m uzyskał przyływ ropy ok. 1200 kg dziennie początkowo, który szybko zmniejszył się na ok. 450 kg. Wierci w piaskowcu jamneńskim II-jej łuski orowskiej.

- 6). James Forbes. Wierci; głębokość 1975 m, rury 4". W głęb. 1966 — 1969 m przewiercał główną masę rogowców spągowych.
- 7). Józik. Głębokość 1356 m, rury 6 1/2". W głęb. 1244 m nawiercono węglaną formację menilitową.
- 8). Kniż 2. Głębokość 1210 m, rury 6". Wierci normalnie w warstwach polanickich.

- 9). N i n a. Wierci w warstwach nasuniętych. Głęb. 858 m, rury 9".
- 10). P a r n a s. Po wyczerpaniu horyzontu ropnego z warstw nasuniętych pogłębia do piaskowca borysławskiego. Ostatnia głęb. 1111 m, rury 8 $\frac{1}{2}$ ".
- 11). U n i o n 3. Otwór znajdował się w stałej eksploatacji do dn. 21. IX. br. w głęb. 1531 m, gdzie z warstw eoceńskich produkował ostatnio ok. 2200 kg dziennie ropy. Obecnie pogłębia do niższych horyzontów. Głęb. 1568 m, rury 5". Eocen dolny.
- (2). Z y g m u n t 4. Wierci; głębokość 31. X. 1931 wynosi 1113 m, rury 9". Od głęb. 1081 m przewierca warstwy polanickie.
- 13). Z y g m u n t 5. Otwór dowieziony w spagowej partii łupków menilitowych (piaskowiec podrogowcowy) w dniu 22. VI. b. r. z początkową produkcją około 15.000 kg dziennie i 7 m<sup>3</sup>/min gazu (patrz Statystyka nr. 6, czerwiec 1931, str. 188). Wobec spadku produkcji na 3500 — 4000 kg dziennie rozpoczęto dalsze pogłębianie otworu (1. X. b. r.) do horyzontu piaskowca borysławskiego. Dnia 18. X. b. r. w głęb. 1528 m w stropie piaskowca borysławskiego uzyskano nową produkcję ropy w ilości ok. 18.000 kg dziennie i 3.8 m<sup>3</sup>/min gazu. Obecnie produkcja ta ustaliła się na ok. 9000 kg dziennie i ok. 3 m<sup>3</sup>/min gazów.

## Rola gazu w eksploatacji złóż naftowych.\*)

H. Górka.

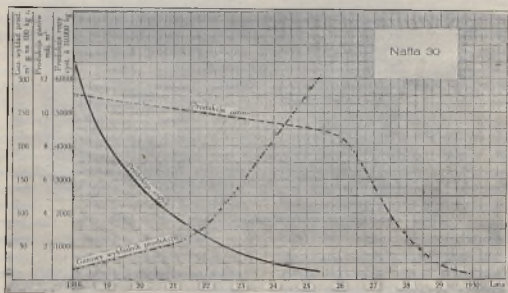
Badania złóż bitumicznych w dobie obecnej posunęły się o tyle naprzód, że możemy poniekąd zdawać sobie sprawę z warunków, w jakich te złoża mogą powstawać, jakie one przechodzą koleje w ciągu swego istnienia, jak należy je najekonomiczniej eksploatować, aby wydobyć maximum tego co one zdolne są wydać. Praktyka naftowa wykazała bowiem, że cała racjonalizacja gospodarki naftowej polega nie tylko na skutecznym o pozytywnych wynikach prowadzeniu wierceń, ale również — i to w wielkiej mierze — na zastosowaniu na złożach odkrytych z góry przewidzianego planu eksploatacji. Brak takiego planu, względnie złe jego ujęcie, doprowadza do przedwczesnego zniszczenia złoża ze stratą nie tylko dla zainteresowanych sfer gospodarczych, ale również dla majątku społecznego.

### Gazowy wykładnik produkcji.

Płyn ropny w złożu znajduje się w stanie równowagi, pod ciśnieniem wody, gazów, względnie

obydwu tych czynników. W stanie tym ropa posiada swoją określoną temperaturę, ciężar gatunkowy, viskozę, napięcie powierzchniowe i t. d., które są dotąd stałe, dopóki nie nastąpi zmiana w równowadze przez zmianę któregoś z tych czynników, co dzieje się zwykle po nawierceniu złoża otworem świdrowym. W tym wypadku ropa napływa do otworu wskutek nacisku wody, ekspansji gazów, bądź też w braku poprzednich, wskutek siły grawitacyjnej samej ropy. Najważniejszym czynnikiem

Rys. 1.



Wykres przebiegu produkcji ropy i gazów oraz gazowego wykładnika produkcji w otworze Nafta 30 w Borysławiu.

doprowadzającym ropę do otworu ze złoża jest gaz, towarzyszący zwykle ropie. Wskutek różnicy ciśnienia spowodowanej otwarciem dostępu do złoża, gaz nagromadzony pod znacznym ciśnieniem w złożu ekspanduje w kierunku najniższego ciśnienia t. j. otworu świdrowego, wykonując pracę dostarczenia ropy do otworu. Miarą tej pracy jest w każdym poszczególnym wypadku stosunek wydobywającego się gazu na jednostkę wyeksploatowanej ropy (gas-oil ratio), który możemy nazwać gazowym

\* Streszczenie referatu zgłoszonego na III-ci Zjazd Geologiczno-Naftowy.



wykładnikiem produkcji. Wykładnik ten w ciągu całego okresu eksploatacji szybu winien być możliwie niski, gdyż jedynie w tym wypadku zostanie utrzymana zdolność produkcyjna złoża przez dłuższy okres czasu, co pozwoli na uzyskanie maksymalnego wydobycia końcowego.

Rys. 1 przedstawia przebieg produkcji ropy i gazów, jak również gazowego wykładnika produkcji otworu Nr 30 w Borysławiu. Szyb ten eksploatowany w latach 1918 — 1926 wykazuje jak nieekonomiczna była tutaj praca gazu w złożu. Gazowy wykładnik produkcji rośnie od 16 — 3486 m<sup>3</sup> gazu na 100 kg ropy, produkcja zaś ropy gwałtownie spada od 6832 cyst. w r. 1918 do 25 cyst. w r. 1926. Jasnym jest, że ta sama ilość gazu przy należytem wykorzystaniu jego energii mogła doprowadzić do otworu znacznie większą ilość ropy. Wskutek jednak przedmuchania złoża w jednym kierunku, wydzielenia się parafiny i zaklejania nią porów piaskowca ropnego, produkcja musiała w krótkim czasie obniżyć się poniżej granicy opłacalności.

Zachowanie wysokiego ciśnienia gazów w złożu posiada również duże znaczenie ze względu na utrzymanie pewnych fizycznych własności ropy, mających wpływ na procesy przepływu ropy przez złożo. Wpływ gazu towarzyszącego ropie powoduje zwiększenie viskozy ropy, wzrost napięcia powierzchniowego<sup>1)</sup>, zwiększenie c. g. ropy i oporów wskutek wydzielenia się w ropie baniek gazowych, czyli wywołuje tak zwane zjawisko Jemina<sup>2)</sup>. Poza tem następuje tu zwiększenie adhezji, spadek temperatury

w złożu, wydzielenie się parafiny z rop parafinowych, zaklejanie nią przestrzeni wolnych między porami piaskowca w najbliższem sąsiedztwie szybu produkującego i wiele innych. Wszystkie te czynniki, zależne ściśle od ilości gazu rozpuszczonego w ropie, mogą spowodować znaczny spadek produkcji, o ile nastąpi niebaczne odgazowanie złoża. Wzrost bowiem oporów podczas przepływu płynu ropnego przez pory piaskowca wymagać będzie użycia znaczniejszej siły do dostarczenia ropy do otworu, w braku

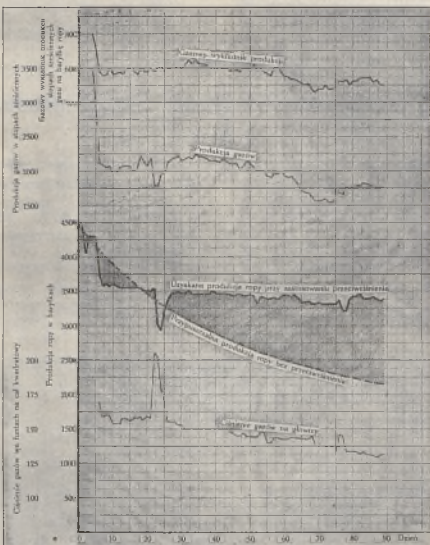
zaś teje duży procent ropy nagromadzonej w złożu musi być dla wydobycia straconą.

#### Przeciwiśnienie.

Problem zachowania ciśnienia gazowego w złożu, a więc utrzymanie najniższego wykładnika produkcji w ciągu całego okresu życia szybu, stwarza konieczność ograniczenia produkcji gazowej z otworu przez jej dławienie, względnie przez zastosowanie odpowiedniej metody eksploatacji. Ponieważ w tym wypadku zmniejszy się chyżość przepływu gazu przez złożo, wskutek zmniejszenia różnicy ciśnień między złożem a głowicą otworu, efekt pracy gazu w złożu będzie mniejszy, co pociągnie za sobą zmniejszenie dziennego wydobycia. W dalszym jednak okresie eksploatacji straty te zostaną wyrównane przez ustalenie się dziennej produkcji i przedłużenie okresu działalności szybu.

Powyższą sprawą zajmowała się szczegółowo specjalna komisja amerykańskiego Petroleum Institute t. zw. Gas Conservation Committee, która na podstawie licznych obserwacji stwierdziła bezwzględnie

Rys. 2.



Wyniki stosowania przeciwiśnienia na Thomas Field w Oklahoms.  
(Według H. C. Millera).

<sup>1)</sup> Beecher and Parkhurst. Effect of Dissolved Gas upon Viscosity and Surface Tension of Crude Oil. Petroleum Development and Technology in 1926.

<sup>2)</sup> M. J a m i n. Leçon sur le lois de l' équilibre et du mouvement de liquides dans les corps poreux. Paris 1861.

dnie dodatni wpływ stosowania przeciwcisnienia na ostateczne wydobycie ropy z otworu<sup>1)</sup>. N. p. w jednym z otworów na Thomas Field w Oklahoma (rys. 2) po ograniczeniu produkcji gazowej z 3.500.000 stóp sześć. (99.050 m<sup>3</sup>) dziennie na ok. 2.100.000 stóp sześć. (59.430 m<sup>3</sup>), produkcja ropy zmniejszyła się z 4.300 bar. (57 cyst.) na ok. 3.600 bar. (48 cyst.) dziennie i mniej więcej na tej wysokości utrzymywała się przez dłuższy okres czasu. Na podstawie wyników obserwacji przebiegu produkcji ropy w danym szybie w okresie poprzedzającym zastosowanie przeciwcisnienia, jak również na podstawie doświadczeń z innych szybów produkujących w podobnych warunkach obliczono, że w okresie sprawozdawczym straty początkowo spowodowane spadkiem produkcji wskutek dławienia gazów wynosiły tu ok. 4.100 bar. (55 cyst.), uzyskano natomiast dodatkowo ok. 47.800 bar. ropy (637 cyst.) przez ustalenie produkcji na jednym poziomie. Ponadto wskutek ograniczenia produkcji gazowej zakonserwowano w złożu ok. 63 miliony stóp sześć. gazu; ta ilość gazu mogła dodatkowo doprowadzić do otworu ok. 110.000 bar. ropy (1466 cyst.) przy gazowym wykładniku produkcji 570 stóp sześć. na bar. ropy, t. j. średnim z całego okresu eksploatacji, w którym było stosowane przeciwcisnienie.

Podobny efekt, jaki wywołuje dławienie produkcji gazowej na głowicy otworu można osiągnąć przez zastosowanie odpowiedniej metody eksploatacji. Wszystkie te metody winne być dostosowane do właściwości złoża, a przede wszystkim do ciśnienia i ilości gazów w złożu. Zachowanie gazowego wykładnika produkcji na najniższym poziomie wymaga, aby złoża o wysokim ciśnieniu gazów zabezpieczyć przed zbytnim ich wpływem przez utrzymywanie na spodzie otworu odpowiedniego słupa płynu. Z tego względu w otworach produkujących w tych warunkach winno być raczej stosowane pompowanie, mające tę przewagę nad tłokowaniem, że zezwala na łatwiejsze regulowanie przeciwcisnienia przy użyciu słupa płynu w otworze. Eksploatacja sprężonym gazem lub powietrzem również może być z powodzeniem zastosowana tem więcej, że metoda ta wymaga wprowadzenia do otworu niekiedy dość znacznego ciśnienia.

W wypadku niskiego ciśnienia gazów w złożu lepsze rezultaty można osiągnąć tłokowaniem. Również zastosowanie pomp wysoko-próżnionych może tu przynieść chwilowo znaczne korzyści, metoda ta jednakowoż z względu na skutki, jakie pociąga za sobą odgazowując kompletnie złoże, winna być stosowana jedynie na polach, które są na wyczerpaniu i mają być w niedługim czasie zupełnie opuszczone.

### Eksploatacja złóż boryslawskich.

W rejonie boryslawskim, wskutek rozwoju przemysłu gazolinowego, pobiera się z otworów gaz przy użyciu ekshaustorów. W zależności od tego, czy otwór jest otwarty — w tłokowaniu, czy też zamknięty — wyłącznie gazowy, użyte ssanie waha się od 10 — 500 mm słupa rtęci. Na ogólną sumę ok. 610 otworów w ruchu, 112 jest takich, które nie wykazują najmniejszej produkcji ropy; dostarczają one natomiast łącznie ok. 90 m<sup>3</sup>/min. gazu na całkowitą ilość ok. 400 m<sup>3</sup>/min. a więc ok. 22<sup>0</sup>/<sub>0</sub>. Te 90 m<sup>3</sup>/min. gazu zabranego złożu przez otwory wyłącznie gazowe przy użyciu ssania, powodują odpowiednie straty w produkcji ropy, zmniejszając proporcjonalnie jej wydobycie końcowe.

Złoża ropy w Boryslawiu eksploatowane od szeregu lat posiadają skutkiem poprzedniego niedoceniania znaczenia gazów dla złoża nieznaczne jedynie ciśnienie złożowe. Widać to najlepiej z pomiarów wolno wypływającego gazu z otworów. Szyby, które pod ssaniem dają nawet znaczniejsze ilości gazu, przy wolnym wypływie wykazują zaledwie słabą jego działalność, wyrażającą się w dziśniętych częściach m<sup>3</sup>/min. Na starych polach Boryslawia i Tustanowic po dowieczeniu nowego otworu, początkowa nawet znaczniejsza działalność gazów nie podtrzymywana sztucznie, szybko zamiera. Później tylko obliczenia wykazują, że z ok. 400 m<sup>3</sup>/min gazów eksploatowanych dzisiaj w całym rejonie boryslawskim, przynajmniej połowa jest wynikiem użycia sztucznego ssania. Istnieje ogólne przekonanie, że w porównaniu ze stosunkami amerykańskimi, ilość wydobywanego gazu na jednostkę ropy jest u nas dzisiaj nie wielka. Stan taki odpowiada istotnie rzeczywistości w chwili obecnej. Obliczenia wykazują, że wynosi on na starych polach Boryslawia i Tustanowic 10 — 90 m<sup>3</sup> na 100 kg ropy. Jest on natomiast wynikiem nie samoobrony złoża skutkiem jego struktury, ale wynikiem zniszczenia energii gazowej złóż boryslawskich w latach poprzednich. Wiemy dobrze, że dawniej nie zwracano specjalnej uwagi w Boryslawiu na chwywanie względnie dławienie gazu. Setki tysięcy metrów sześciennych gazu dziennie uchodziło z otworów w powietrze. Rozwój przemysłu gazolinowego pozwolił dopiero na zużytkowanie tego cennego materiału, w dalszym jednak ciągu nie zwraca się uwagi na skutki, jakie pociąga za sobą dewastacja gazu w złożu. Eksploatacja gazów z szybów, które nie wykazują produkcji ropy, jest dla złoża szkodliwą i wywiera niewątpliwie ujemny wpływ na produkcję sąsiednich otworów w szczególności, a dla całego złoża wogóle. Ciśnienie bowiem gazu w złożu wyrównuje się z biegiem czasu na większej przestrzeni.

<sup>1)</sup> H. C. Miller. Frenction of Natural Gas in the Oil Production A. P. I. New York. 1928.

Złoża ropy północnej i środkowej partji rejonu borysławskiego, podobnie jak wszystkie nasze złoża ropy, posiadają dzisiaj zbyt małe ciśnienie złożowe i są już nadto zniszczone, aby można było myśleć tu o jakimś stosowaniu przeciwcisnienia, względnie innych metod eksploatacji dla utrzymania gazowego wykładnika produkcji na odpowiednim poziomie. W obecnym stanie tych złóż wystarczy w zupełności, jeżeli ustanie praca ekszhaustorów przedewszystkiem na szybach, które przestały produkować ropę. Raczej włączanie do tych otworów suchych daszawskich gazów i pobieranie gazów gazolinowych w otworach sąsiednich, dałoby lepsze korzyści tak dla produkcji gazowej, jak i ropnej. Nie należy zapominać o tem, że nowego Borysławia jeszcze nie mamy, a gospodarka zapasami ropnymi w złożach

już odkrytych musi iść w kierunku racjonalnego ich wykorzystania.

Ze ciśnienie złożowe w naszych zbiornikach naftowych w większości wypadków jest już w znacznym stopniu zniszczone, nie wynika, aby sprawę nadal odkładać. Mamy przecież jeszcze pola, na których produkcja poszczególnych otworów wykazuje o wiele zaдуży gazowy wykładnik produkcji, jak to ma miejsce n. p. na nowych terenach mraznickich. Zresztą ruch wiertniczy rokuje nadzieję na odkrycie nowych terenów roponośnych, na których eksploatacja ropy winna być od początku uskuteczniata przy uwzględnieniu czynnika gazowego, mającego zasadniczy wpływ na wydobycie końcowe ropy ze złoża.

## O solankach wglębnych towarzyszących złożom naftowym i o własnościach chemicznych wód rejonu borysławskiego. \*)

K. Katz.

Laboratorium chem. Karpackiej Stacji Geologicznej w Borysławiu.

Na wszystkich polach naftowych stałym towarzyszem gazów i ropy są oprócz wód słodkich wody wglębne słone — solanki. Solanki te położeniem swoim względem złóż ropnych mogą być różne. Solanki stropowe — znajdujące się ponad złożem ropnym czy też gazowym, spągowe — leżące pod złożami ropnymi, złożowe — będące w tem samym złożu co i ropa, przegradzające — leżące pomiędzy złożami ropnymi.

### Teoria powstania solanek.

Genezę powstawania solanek do dziś nie ustalono ściśle. Problemem tym zajmowali się już różni badacze. Poglądy ich są niekiedy rozbieżne, jednakowoż zarysowują się cztery możliwości powstawania solanki.

- 1) Wody te są pochodzenia morskiego, jako pozostałości zamkniętych części mórz.
- 2) Są one spowodowane przez rozpuszczenie pokładów solnych wodami infiltracyjnymi.
- 3) Ropa i wody, mimo że są elementami różnemi, są jednakowoż jednego i tego samego pochodzenia, jako wynik procesów chemicznych zachodzących w materji organicznej roślinnego i zwierzęcego pochodzenia.
- 4) Wody juvenilne.

Każda z powyższych tez ma swoje większe lub mniejsze uzasadnienie, które postaramy się streścić.

#### 1) Morskie pochodzenie solanki.

Ciężary gatunkowe wód morskich są bardzo małe w porównaniu z ciężarami gatunkowymi solanek, które niekiedy przekraczają 1.2, zatem są już blisko leżące nasyconych roztworów soli kuchennej. Opierając się na doświadczeniu oraz na przykładach podanych przez R. van Mills'a i R. C. Wells'a<sup>1)</sup> stwierdzić musimy, że temperatura złoża oraz wpływ gazów sprzyjają parowaniu cieczy, temsamem podniesieniu się jego ciężaru gatunkowego. Analizy chemiczne wód morskich wykazują obecność bromu, nie wykazują zaś jodu, względnie tylko w śladach<sup>2)</sup>, podczas gdy solanki n. p. borysławskie zawierają około 0.19 g bromu i 0.017 g jodu w litrze. Ażeby wytłumaczyć sobie tak znaczne ilości jodu musimy wziąć pod uwagę świat roślinny i zwierzęcy mórz, który w okresie bitumizacji brał udział. Mrzeż<sup>3)</sup> opierając się na badaniach A. Gautier'a i J. S. Burd'a podaje, że jedna tona świeżych liści i łodyg *Nereocystis lutea* n. i *Macrocystis pyrifera* zawiera 300 g jodu *Laminaria* i *Fucus* morza atlantyckiego w świeżym stanie posiadają na jedną tonę 12 g jodu zaś 60 g na tonę stanu suchego. Korale zawierają jod

\*) Streszczenie referatu zgłoszonego na III-ci Zjazd Geologiczno - Naftowy.

<sup>1)</sup> Hans von Höfer. Das Wasser in den Erdölfeldern. Petrol. 6, 1922.

R. van Mills and R. C. Wells. The Evaporation and Concentration of Waters Associated with Petroleum and Natural Gas.

<sup>2)</sup> F. W. Clarke. The Data of Geochemistry U. S. G. Survey Bull. 695 1920.

<sup>3)</sup> Mrzeż. Vorlesungen über die Lagerstätten des Erdöls. Petr. 24. 1926.

związany chemicznie z ciałami białkowymi, n. p. w szkielecie *Gorgonia cavallini* znajdujemy 7% Gąbki w stanie wysuszonym posiadają 15 do 16 g jodu na 1 kg. W podobny sposób możnaby sobie wytłumaczyć zawartość potasu w solankach, któryby również był pochodzenia roślinnego mórz. André<sup>1)</sup> podaje następujące składniki znajdujące się w świeżych liściach i łodygach *Macrocystis pyrifera*:

K <sub>2</sub> O	— 1.82%
J	— 0.03%
N	— 0.19%
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	— 0.10%
H <sub>2</sub> O	— 86.91%

Inne składniki solanek znajdują się przeważnie i w wodzie morskiej, przyczem należy stałe pamiętać, że migracyjne procesy, jakim uległy wody głębine, problemat powyższy niezmiernie komplikują<sup>2)</sup>.

### 2) Działanie wód infiltracyjnych na pokłady solne.

Teoria ta nie uwzględnia następujących argumentów. Złoża solne nie zawsze występują w pobliżu pól naftowych. Względę analityczne również sprzeciwiają się tej teorii, gdyż w roztworach solnych stosunek chloru do sodu odpowiada stosunkowi zawartemu w gramdobinie chlorku sodowego, podczas gdy w solankach głębinnych sprawa ta przedstawia się inaczej; n. p. w solankach boryslawskich mamy zawsze duży nadmiar chloru w porównaniu ze sodem. Zawartość jodu, występująca w pokładach solnych nie przekracza zwykle ilości, jakie występują — co najwyżej jako ślady — w wodach morskich. Jednakowoż w solankach mamy niekiedy stosunkowy nadmiar jodu w porównaniu z wodą morską.

### 3) Genetyczne pochodzenie solanki z prabitaminów.

Solanka i ropa towarzyszą sobie stale na polach naftowych całego świata, istnieć musi zatem pewien związek genetyczny pomiędzy temi dwoma elementami. Utlenianie związków organicznych w ostateczności prowadzi do bezwodnika węglowego i wody. W rezultacie procesów chemicznych, pod wpływem temperatury i ciśnienia w okresie tworzenia się bituminów, w którym to świat organiczny mórz (prabitumina) brał udział, powstające wody mogły być również rozpuszczalnikiem związków nieograniczonych zawartych w prabitaminach, dając w ostateczności solanki<sup>3)</sup>.

Słabą stroną tej teorii jest to, że wszelkie związki nieorganiczne solanek pochodziłyby jedynie z medium organicznego prabitaminów, które tylko

w drobnych stosunkowo masach zawarte są w otoczeniu olbrzymiego świata materji nieograniczonej.

### 4) Wody juvenilne.

Według teorii E. Süssa<sup>4)</sup> różne gazy zawarte w olbrzymich ilościach w magmie doprowadzają w rezultacie przy wydzieleniu się do powstania wód mineralnych nazwanych przez autora juvenilnymi<sup>5)</sup>. Powstawanie szeregu związków zawartych w solankach jest na tej drodze możliwe, jednakowoż trudno tu o sprawdzian ściślejszy, jeżeli chodzi o całość zjawiska.

### Chemja solanek

Badania nad uytuowaniem geologicznym otworów, nad stanami ciśnień hydrostatycznych oraz technicznym ich stanem zostają uzupełnione przez badania chemiczne solanek tembardziej, że wykazano zostało, że własności chemiczne solanek poszczególnych horyzontów i poszczególnych pól naftowych są różne. Ważną kwestją jest tu jedynie odpowiednie interpretowanie i porównywanie wyników analitycznych solanek, które zwykle podawane w ilościach g/l, mg/l, w % składników na ich sumę, czy też przeliczane na przybliżoną ilość związków w g/l lub w % same dla siebie nie mówią, podając jedynie koncentrację składników względnie związków zawartych w 1 litrze danej solanki. Normalnie w solankach występują następujące składniki: chlorowe (chlor, brom, jod), siarczany, krzemionka (krzemianów), kwaśne węglany, połączenia żelazawe i glinowe (kwaśne węglany), ziemie alkaliczne (wapń, magnez), alkalia (sód, potas). Ilości, w jakich te składniki występują są różne, od najniższych, jakie występują prawie że w wodach słodkich, aż do solanek o ciężarze gatunkowym przy 18°C — 1,206, o sumarycznej ilości składników 309 g/l (Gottfried 12)<sup>6)</sup>.

Rys 1.  
Stateland 12.



1 — kwasy mocne (Cl <sub>2</sub> + Br <sub>2</sub> + J <sub>2</sub> + SO <sub>2</sub> )	49,97
2 — „ słabe (HCl <sub>2</sub> )	0,03
3 — alkalia (Na <sub>2</sub> + K <sub>2</sub> )	38,83
4 — ziemie alkaliczne (Ca <sub>2</sub> + Mg <sub>2</sub> )	16,17
5 — pierwiastki solności	76,46
6 — drugorzędne	30,28
7 — „ alkaliczne	0,06

W Ameryce przyjętą została metoda porównywania wyników analitycznych solanek sposobem podanym przez Palmer'a<sup>7)</sup>. Pomiędzy zdolnością reagowania (wartościowość kationu lub anionu), a własnościami fizycznym, istnieją stały i niezmienny stosunek, wyrażający się w cyfrach, które Palmer

<sup>1)</sup> André K. Geologie des Meeresbodens. 1920.

<sup>2)</sup> G. S. Rogers. Chemical Relations of the Oil-Field Waters in San Joaquin Valley. U. S. G. Survey Bull. 653, 1917.

<sup>3)</sup> Mrazec. Vorlesungen über Lagerstätten des Erdöls Petr. 24, 1926.

<sup>4)</sup> E. Suess. Das Antlitz der Erde Bd. III.

<sup>5)</sup> Karol Katz. Analizy solanek głębinnych i wód rzecznych regionu boryslawskiego. K. St. G. Biul. 17, 1928.

<sup>6)</sup> A. W. Ambrose. Underground Conditions in Oil Fields. — Bureau of Min. Bull. 195, 1921.

<sup>7)</sup> F. G. Ticekell. Rapid Method of Water Analysis. 1924.



nazywa współczynnikami reakcji (reactions coefficients), otrzymując w ten sposób współczynniki dodatnie (positive radicals) i ujemne (negative radicals).

Współczynniki dodatnie	Współczynniki ujemne
Ca — 0.0499	SO <sub>4</sub> — 0.0208
Mg — 0.0822	Cl — 0.0282
Na — 0.0435	Br — 0.01251
K — 0.0256	J — 0.007879
	CO <sub>3</sub> — 0.0333
	HCO <sub>3</sub> — 0.0164

Przez pomnożenie ilości bezwzględnej mg/l przez współczynniki reakcji otrzymujemy wartości reagujące, skąd obliczamy wartości te w procentach, których suma procentów wartości ujemnych równa jest sumie wartości dodatnich, dając razem 100%.

Jako przykład niech posłuży analiza chemiczna solanki Stalend 12, która wykazuje g/l.

Cl <sup>-</sup> — 169.8	Ca <sup>++</sup> — 16.39
Br <sup>-</sup> — 0.2056	Mg <sup>++</sup> — 1.92
J <sup>-</sup> — 0.02625	Na <sup>+</sup> — 87.65
SO <sub>4</sub> <sup>==</sup> — 0.08146K <sup>+</sup> — 0.2717	
HCO <sub>3</sub> <sup>-</sup> — 0.2169	
Suma składników — 276.56 g/l	

Wartości reagujące ujemne	
Cl <sub>r</sub> — 4788.0	— 49.93 %
Br <sub>r</sub> — 2.572	— 0.03 %
J <sub>r</sub> — 0.2068	— 0.002 %
SO <sub>4r</sub> — 1.694	— 0.01 %
HCO <sub>3r</sub> — 3.558	— 0.03 %
4797.0	50.00 %

Wartości reagujące dodatnie

Ca <sub>r</sub> — 818.1	— 8.53 %
Mg <sub>r</sub> — 157.8	— 1.64 %
Na <sub>r</sub> — 3813.2	— 39.76 %
K <sub>r</sub> — 6.956	— 0.07 %
4796.0	50.00 %

Równoważąc alkalia równą ilością kwasów mocnych, otrzymujemy pierwszorzędą solność (primary salinity). Nadmiar kwasów mocnych równoważymy ziemiami alkalicznymi, otrzymując drugorzędą solność (secondary salinity). Nadmiar alkali

równoważymy kwasami słabymi, otrzymując pierwszorzędą alkaliczność (primary alkalinity). Pozo-

stały nadmiar ziem alkalicznych przez zrównoważenie równą ilością kwasów słabych daje nam drugorzędą alkaliczność (secondary alkalinity). Dla danego przykładu otrzymujemy:

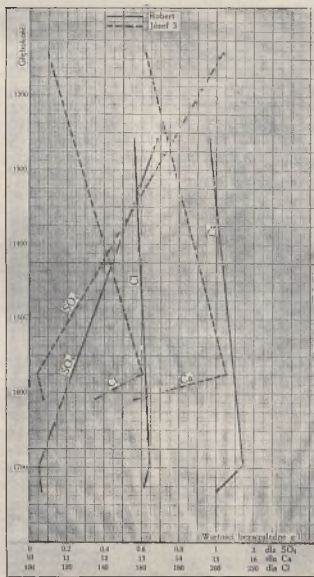
Pierwszorzędna solność	— 79.66%
Drugorzędna „	— 20.28%
Pierwszorzędna alkaliczność	—
Drugorzędna alkaliczność	0.06%
	100.00%

Zależnie od kombinacji pierwszo- i drugorzędnych solności czy też pierwszo- i drugorzędnych alkaliczności Palmer stwarza rozmaite klasy wód, segregując je według wspólnego charakteru. Ten charakter wód przedstawia autor wymieniony i graficznie odcinając na wektorach z jednej strony kwasy mocne i słabe, z drugiej zaś strony alkalia i ziemie alkaliczne. Wektory w pośrodku przedstawiają wielkości wzajemnie się równoważących zasad i kwasów. (rys. 1). Thompson<sup>1)</sup> przedstawia wyniki analityczne graficznie odcinając wprost na profilu geologicznym bezwzględne wartości poszczególnych składników, dając w ten sposób plastyczny obraz zachowywania się składników zależnie od głębokości otworu (rys. 2).

Jak wspomniano powyżej, wody poszczególnych pól naftowych są różne. Na podstawie materiału analitycznego<sup>2)</sup> stwierdzić musimy, że wody rejonu borysławskiego różnią się znacznie od wód głębszych Schodnicy i Urycza. Już nie same koncentracje się różnią, jednak również ich charakter, w znaczeniu podanem przez Palmera. W wodach głębszych rejonu borysławskiego przeważają połączenia chemiczne alkali oraz ziem alkalicznych z chlo-

rowcami, wykazując pierwszo- i drugorzędą alkaliczność oraz drugorzędą alkaliczność w przeliczeniu na sole

Rys. 2.



	Głęb.	Cl <sup>-</sup>	SO <sub>4</sub> <sup>==</sup>	Ca <sup>++</sup>
Józef 3	1143	159.5	1.18	13.30
"	1575	160.4	0.04698	15.27
"	1609	135.8	0.07899	12.83
Robert	1258	136.1	0.6483	14.81
"	1697	164.4	0.0543	15.73
"	1731	160.9	0.06507	15.01

<sup>1)</sup> A. Beeby Thompson. Oil-Field Exploitation and Development, vol. II. 1925.

<sup>2)</sup> K. K a t z. Analizy solanek z niektórych otworów Schodnicy i Urycza. K. St. G. Biul. 20, 1930.

reagujące, podczas gdy wody węglane Schodnicy i Urycza odróżniają się od borysławskich nie tylko małym ciężarem gatunkowym, lecz i własnościami chemicznymi. Przeważają w nich połączenia chemiczne alkali i ziem alkalicznych jako kwaśne węglany, tworząc pierwszorzędną solność i pierwszo- i drugorzędą alkalizność w przeliczeniu na wartości reagujące.

Dla porównania podaję grafikonę według Palmer'a (rys. 3) wartości reagujących oraz analizy chemiczne 2-ech solanek schodnickich w mg/l, z otworów.

	Coolidge	Wiktor
Głęb. otw. m	155	437
Sol. pobr. dn.	18. V. 1927	24. IX. 1927
C. g. przy 18°C	1,003	1,014
pozost. 180°C	4510	20630
Cl <sup>-</sup> (chlorowce)	619,600	5463,00
SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	—	123,40
HCO <sub>3</sub> <sup>-</sup>	2463,000	8472,00
SiO <sub>2</sub>	9,600	—
Ca <sup>++</sup>	14,020	80,49
Mg <sup>++</sup>	2,289	265,40
Na <sup>+</sup>	1309,000	6197,00
Suma składników	4417,500	20601,00

Wartości reagujące w ‰		
Cl <sub>r</sub>	15,09	26,07
SO <sub>4</sub>	—	0,43
HCO <sub>3</sub>	34,91	23,50
Sum. wart. reag. uj.	50,00	50,00
Ca <sub>r</sub>	0,61	0,67
Mg <sub>r</sub>	0,16	3,69
Na <sub>r</sub>	49,23	45,64
Sum. wart. reag. dod.	50,00	50,00
Pierwszorz. solność	30,18	53,00
Drugorzędna „	—	—
Pierwszorzęd. alkal.	68,28	38,28
Drug. „ „	1,54	8,72

Metody powyżej wymienione, zastosowane dla odróżnienia solanek węglanych rejonu borysławskiego, nie dały zadowalniającego rezultatu. Różnice pomiędzy

solnościami i alkaliznościami okazały się za małe, by mogły być podstawą do odróżniania solanek pomiędzy sobą. Okazało się jednak, że stosunki składników solanki z poszczególnych horyzontów wodnych są prawie że stałe, mimo rozmaitych ich ilości w wartościach bezwzględnych i są one różne dla rozmaitych horyzontów wodnych. Największe różnice, wynikające z obliczenia stosunku składników z różnych horyzontów wodnych przypadają na stosunek chloru do kwasu siarkowego.

Na tej podstawie udało się zgrupować solanki wedle formacji geologicznych względnie według poszczególnych horyzontów wodnych. Solanki z warstw solnych i polanickich wykazują stosunek chloru do kwasu siarkowego cyfrę 92 — 698. Solanki z łupków menilitowych 3027 — 3490. Z piaskowca borysławskiego 2060 — 2794. Z warstw eoceničkih i piaskowca jamieńskiego 1080 — 1676.

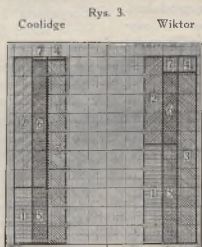
Z cyfr tych oraz z rys. 2 wynika, że począwszy od warstw solnych i polanickich aż do łupków menilitowych ilość siarczanów się zmniejsza, następnie zwiększa się dla solanek pochodzących z piaskowca borysławskiego, warstw eoceničkih i piaskowca jamieńskiego. Wręcz odwrotnie zachowują się ilości chloru. Co się tyczy pierwszego piętra wodnego z warstw nasuniętych, to te zawierają bardzo mało (nawet niekiedy w śladach) kwasu siarkowego w porównaniu z dużymi ilościami chloru.

Z przedstawienia stosunków wodnych rejonu borysławskiego wynika, że charakteryzowanie chemiczne wód z poszczególnych pól naftowych jest różne i trudne do schematyzowania. Wyłowienie cech charakterystycznych może być jedynie oparte na znacznym materiale analitycznym i to najlepiej wód świeżo dowierconych z poszczególnych horyzontów wodnych, gdyż po latach eksploatacji trudno jest uwzględnić zmiany i komplikacje, jakie tu z pewnością mają miejsce.

Na podstawie charakterystyki solanek przytoczonych wyżej można było na kopalnianym terenie borysławskim rozwiązać cały szereg zagadnień technicznych będących w związku z zawodnieniem poszczególnych złóż ropnych. Zamykanie wód na kopalniach borysławskich normalnie ma miejsce w spągu nasunięcia, nad stropem węglanej formacji menilitowej, jak również i w eocenie. Wypadki otwierania się wód poszczególnych stawały się powodem przenikania ich do horyzontów niższych, względnie położonych wyżej; tu właśnie zachodzą momenty, kiedy jedynie na podstawie analizy chemicznej z uwzględnieniem stosunku chloru do kwasu siarkowego można było ustalić pochodzenie danej

solanki.

Wypadki pojawiania się solanki w złożu eksploatawanym były przyczyną licznych nieporozumień, gdyż nie umiano sobie zdać sprawy z właściwego źródła danej solanki i szukano tego powodu n. p. w otworu się wody górnej na tym samym otworze, względnie na otworach sąsiednich. Dzisiejsze spostrzeżenia geologiczne<sup>1)</sup> wykazały, że w pokładach ropo-



<sup>1)</sup> K. Tołwiński. Złoża ropy i wody podziemne Borysławia na tle budowy geologicznej. K. St. G. Biul. 5, 1922.

K. Tołwiński. Nowy Atlas Geologiczny Borysławia. K. St. G. Biul. 19, 1930

nośnych, a więc i piaskowcu borysławskim, występują solanki złożowe w partjach synklijalnych. Solanki te posiadają swoje ciśnienie hydrostatyczne, ponadto przybyła im dzisiaj nasza charakterystyka chemiczna. W wielu wypadkach, w ostatnich latach mogliśmy stwierdzić występowanie tej solanki w złożu piaskowca borysławskiego, odpadały więc z natury rzeczy wszelkie przypuszczenia inne co do jej pochodzenia, temsamem okazały się zbyteczne różne zabiegi techniczne, mające na celu zapobieganiu za-

wodnienia danego złoża otwartą n. p. wodą górną.

Pomimo, iż nie wszystkie piętra wodne w geologicznym przekroju dały się scharakteryzować pod względem chemicznym, to jednak mamy przekonanie, że wyniki już osiągnięte w danej dziedzinie są skromną, ale stałą zasługą naszego laboratorium chemicznego. Analizowanie solanek weszło więc w zakres normalnego warsztatu pracy Karpackiej Stacji Geologicznej. Urzeczywistnione zostały w ten sposób dawne zamierzenia Instytucji <sup>1)</sup>.

## Polu naftowe Schodnicy i Urycza

na tle struktury geologicznej.

Mapa 1: 10.000

K. Tołwiński.

Około 46 lat temu, mianowicie w r. 1895 nawiercono w Schodnicy fenomenalny, jak na owe czasy szyb Jakób, który z głębokości 303 m produkował początkowo po kilkadziesiąt cystern dziennie. Było to w czasie, gdy w Borysławiu i Tustanowicach nie było jeszcze otworów z większą produkcją. Rzecz naturalna, iż po tym wypadku powstał ożywiony ruch na terenach schodnickich, a w parę lat później i w sąsiednim Uryczu. Wprawdzie Borysław wkrótce usunął w cień kopalnie schodnickie, jednakowoż tak Schodnica, jak i Urycz przetrwały ze zmienem szczęściem aż do dnia dzisiejszego. Obydwie te kopalnie wydały bardzo znaczne ilości surowca, mianowicie Schodnica w okresie 1886—1930 wydała 195.694 cystern, Urycz w okresie 1895—1930 wydał 42.245 cystern.

Po tylu latach nieprzerwanej produkcji mogą one dziś jeszcze poszczycić się bardzo dobrymi wynikami, gdyż Schodnica wydaje przeszło 3.000 cystern, Urycz około 1000 cystern rocznie.

Rzecz naturalna, iż tereny schodnickie położone w bezpośrednim sąsiedztwie z Borysławiem zwracały na siebie szczególną uwagę pod względem geologicznym. Badania geologiczne, prowadzone w różnych okresach na terenie Borysławia rozciągały się automatycznie i na Schodnicę. Ścisłejszy jednak związek budowy geologicznej Borysławia i Schodnicy, a również i struktura terenów Schodnicy i Urycza przedstawiały się do czasów ostatnich dość chaotycznie.

Najnowsze nasze prace terenowe pozwoliły

rzucić wiele światła na ten problemat i ująć geologię danego regionu w jednolity i ściśle zdefiniowany system.

Przekrój geologiczny podany w zeszycie poprzednim (Struktura Karpat brzeżnych w rejonie Borysławia 1:25.000) obejmuje wyraźnie tak budowę samej Schodnicy, jak i stosunek jej do obszaru otaczającego.

Geologia powierzchni całego regionu była już podawana na naszych mapach specjalnych, zarys geologii kopalnianej Schodnicy i Urycza został również już opublikowany <sup>2)</sup>.

Na mapie załączonej 1:10.000 podaliśmy geologię powierzchni, zaznaczoną granicami poszczególnych formacji, warstwice stropu produktywnego piaskowca jamneńskiego co 50 m oraz powierzchnię pół eksploatowanych. W tem ujęciu obydwie kopalnie zostały przedstawione poraz pierwszy jako jedna całość. Również poraz pierwszy mogliśmy podać tutaj strukturę głównego złoża metodą warstwicową. Potrzebne w tym celu materiały geologiczne zostały spożytkowane przedewszystkiem z otworów nowych; ponadto zaś posługiwaliśmy się danymi ze starych żurnali wiertniczych, gdzie dane rozmaite mają już tylko wartość przybliżoną.

Struktura piaskowca jamneńskiego przedstawiona metodą warstwicową zarysowała się bardzo wyraźnie. Widocznem tu jest, iż obydwie produktywne tereny Schodnicy i Urycza tworzą jednolite wypiętrzenie w formie niesymetrycznego fałdu leżącego, który przedzielony jest w okolicy Pere-

<sup>1)</sup> K. Tołwiński. Zawodnienia Borysławia. K. St. G. Biul. I. 1923. str. 53.

<sup>2)</sup> Mapa geologiczna skolskich Karpat brzeżnych. Biul. K. St. G. 8.

Mapa geologiczna Polskich Karpat Wschodnich. Biul. K. St. G. 10

Kopalnie Nafty i Gazów Ziarnych w Polsce. Tom I.

prostym *zakłębnięciem urykiem*, pozostającym w związku z dyslokacją poprzeczną. Antyklina schodnicowa obniża się również stosunkowo gwałtownie ku północnemu zachodowi, gdzie mamy drugą depresję poprzeczną, mianowicie *zakłębnięcie opakie*, oddzielające Schodnicę od Opaki. Na przeciwnym krańcu, mianowicie w Uryczu mamy stopniowe obniżanie się fałdu ku południowemu - wschodowi.

Obydwa wymienione zakłębnięcia pozostają w związku z nasuwaniami się kredy skiby polskiej oraz całym szeregiem zjawisk tektonicznych dalej północy, o których nie będziemy w tej chwili mówili bliżej.

Charakterystycznym więc rysem budowy całej danej strefy naftowej jest ukształtowanie się w formie leżącego fałdu — w przekroju poprzecznym. W przekroju zaś podłużnym mamy tu wielką regionalną kulminację, będącą niejako echem potężnej kulminacji Borysławia z wyraźnym rozbięciem na dwa poszczególne garby Schodnicy i Urycza. Całe zjawisko powyższe ma miejsce w obrębie południowego skrzydła skiby orawskiej.

Warstwice stropu piaskowca jamneńskiego oddają nieocenione usługi, gdy chodzi o ujęcie całej struktury terenów Schodnicy i Urycza; metoda ta jest również nieodzownie potrzebna, mianowicie gdy chodzi o ujęcie całego produktywnego obszaru oraz

orientowanie się w ściślejszym charakterze i wartości poszczególnych jego części. Wobec zaś nowych zagadnień, dotyczących n.p. odbudowy ciśnienia, wartość podanego materiału będzie jeszcze bardziej wzrastała.

Na zakończenie podajemy kilka cyfr, ilustrujących wydajność pól Schodnicy i Urycza.

Produktywny obszar Schodnicy w dzisiejszych granicach łącznie z peryferjami wynosi 225 ha, co przy ogólnej wydajności 195.694 cystern czyni 870 cystern na 1 ha (ściślejszy produkt. obszar Schodnicy można przyjąć na 175 ha z wydajnością około 1085 cystern na 1 ha).

Dla Urycza cyfry powyższe będą się przedstawiały następująco: obszar produktywny ok. 65 ha, wydajność ok. 650 cystern na 1 ha.

Wydajność przeciętna jednego otworu w Schodnicy wynosi ok. 400 cystern, w Uryczu zaś ok. 350 cystern. Wydajność na metr bieżący odwiertu można przyjąć dla Schodnicy ok. 0.4 cystern (przeciętna głębokość ok. 500 m) dla Urycza przeszło 0.6 cystern (przeciętna głębokość ok. 350 m).

Zestawienia powyższe uwidaczniają dobitnie, jak świetne wyniki wydała już dotąd antyklina, Szczepanowskiego, oraz jak wielką wartość przedstawia ona jeszcze na przyszłość.

#### OMYŁKI DRUKU

w „Statystyce Naftowej” nr. 7, lipiec 1931.

Str. 192. Zestawienie ogólne. Produkcja ropy — Razem Drohobycz zamiast 420.2954 ma być 4202.9549	Str. 207. Stateland 5 — Oddano zamiast 2.7905 ma być 2.7909
„ 194. Ludzin — Charles. Oddano zamiast 0.3714 ma być 1.3714	„ „ „ — Oddano I-VII. 1931 zamiast 19.1951 ma być 19.1955
„ 196. Wietrzno — Alma. Oddano zamiast 23.5355 ma być 23.5335	„ 209. Ella 2 — Oddano zamiast 14.5550 ma być 19.5550
„ 198. Zadwórze — Zadwórze. Stan szybów zamiast — ma być wierconych I, razem w ruchu I	„ „ Gottfried 2 — Oddano I-VII. 1931 zamiast 0.9242 ma być 0.9240
„ „ Kopalnie zastanowione. Stan szybów zamiast wierconych I ma być — zamiast montowanych I ma być —	„ „ Joffe 2 — Produkcja ropy zamiast 24.7720 ma być 24.7220
„ 200. Prod. ropy marki borysk. i specjalnej. Jesło — ropa	„ „ Mina 2 — Oddano zamiast 9.7009 ma być 9.7003
„ 202. Hekla — Oddano I-VII. 1931 zamiast 2.4407 ma być 2.4401.	„ 210. Zygmunt 5 — Oddano I-VII. 1931 zamiast 35.0388 ma być 35.0338
„ „ bezparafinowa zamiast 462.3463 ma być 662.3463	„ „ Razem — Produkcja ropy w Mraźnicy zamiast 11.940766 ma być 1194.0766
„ „ Montana 1 — Produkcja ropy zamiast 2.7500 ma być 2.0750	„ 211. Uwagi Harkłowa — Minerwa 2 zamiast w głęb 491 m ma być 401 m.
„ „ Petlura — Oddano zamiast 0.0992 ma być 0.0922	„ 217. Przemysł rafinerijny — Benzyna rekt. do 700 zamiast 20 <sup>0</sup> ) ma być — <sup>0</sup> )
„ „ Nafta 31 S — Oddano I-VII. 1931 zamiast 4.9726 ma być 4.9725.	„ „ „ — Benzyna z destylacji rozkład. zamiast 125 <sup>0</sup> ) ma być — <sup>0</sup> )
„ 206. Herzfeld 3 — Oddano zamiast 46.5046 ma być 46.5045	„ „ „ — Oleje destyl. do c. g. 0.890 zamiast 78 <sup>0</sup> ) ma być — <sup>0</sup> )
„ „ „ — Oddano I-VII. 1931 zamiast 228.0852 ma być 327.0851	„ „ „ — „ „ „ 3:50 E zamiast 44 <sup>0</sup> ) ma być — <sup>0</sup> )
„ „ Las 7 — Oddano zamiast 0.3425 ma być 0.3422	„ „ „ — Gecz zamiast 489 <sup>0</sup> ) ma być — <sup>0</sup> )
„ „ „ — Oddano I-VII. 1931 zamiast 2.0205 ma być 2.0202	„ 218. „ — Benzyna rekt. 700/720. Zapasy I. VII. 1931 zamiast 885 ma być 888
„ „ Laura — Oddano zamiast 2.4987 ma być 2.4978	



Str. 219. Eksport produktów w VII. 1931. Benzyna rektyfikow. — Ogółem zamiast 4343 ma być 4543  
 „ „ „ produktów w VII. 1931 Nafta destylow. —  
 Ogółem zamiast 1775 ma być 1755

Str. 221. Przeciętne ceny ropy w VII. 1931. Urycz — Perestyna zamiast zł. 1884 ma być 1844 i dolarów  
 zamiast 210.5 ma być 206.3

---



---

OMYŁKI DRUKU

w „Statystyce Naftowej” nr. 8, sierpień 1931.

Str. 228. Zestawienie ogólne. Okr. Stanisławów. — Spalono na kop. zamiast + 3535 ma być + 3335  
 „ „ Okr. Jasło. Razem Brzezówka — Ilość zatrudnionych robotników zamiast 16 ma być 17  
 „ 234. Urycz — Zamojski. Produkcja ropy zamiast 30000 ma być 4.0000

Str. 250. Wykaz wyprodukowanej ropy. Gal. Karp. Tow. Akc. — Razem wszystkie okręgi zamiast 680.9093 ma być 680.9039  
 „ „ Wykaz wyprodukowanej ropy. Franc. Pol. Tow. Górń. — Okręg Stanisławów zamiast 65.5220 ma być 65.5250.

# KARPACKA STACJA GEOLOGICZNA.

- B. Kropaczek. Borysław. Atlas 1919. Wyczerpane.
- K. Tołwiński. Zawodnienie Borysławia. (L'envahissement de Borysław par l'eau). Biuletyn 1, 1923. Cena zł. 1.20
- Geologiczna Konferencja Karpacka. (Conférence Géologique à Borysław). Biuletyn 2, 1923. Cena zł. 0.60
- K. Tołwiński. Nowe produktywne otwory Borysławia, Tustanowic i Mraźnicy. (Nouveaux puits productifs de Borysław, Tustanowice et Mraźnica en 1923). Biuletyn 3, 1924. Cena zł. 3.—
- St. Krajewski. Szkic geologiczny okolic Opaki (Esquisse géologique des environs d'Opaka). Biuletyn 4, 1924. Cena zł. 2.40
- K. Tołwiński. Złoże ropy i wody podziemne Borysławia. (Les gisements pétrolifères et les eaux souterraines de Borysław). Biuletyn 5, 1922. Wyczerpane.
- E. Jabłoński i St. Weigner. Brzeg Karpat fliszowych między Swicą a Łomnicą. (Le bord des Carpates entre Świca et Łomnica). Biuletyn 6, 1925. Cena zł. 3.50
- B. Świdorski. Budowa geologiczna Karpat Pokuckich. (Geological structure of the Pokucie Carpathians). Biuletyn 7, 1925. Cena zł. 3.40
- K. Tołwiński. Geologia Skolskich Karpat brzeżnych ze szczególnem uwzględnieniem regionu borysławskiego. (La géologie des Carpates de Skole particulièrement de la région de Borysław). Biuletyn 8, 1925. Cena zł. 6.—
- B. Bujalski. Budowa geologiczna Karpat w obszarze Bitkowa. (Geologischer Bau der Karpaten in der Umgebung von Bitków). Biuletyn 9, 1925. Cena zł. 5.30
- B. Bujalski, E. Jabłoński, K. Tołwiński i St. Weigner. Mapa geologiczna polskich Karpat wschodnich wraz z tekstem objaśniającym K. Tołwińskiego. (Carte géologique des Carpates polonaises orientales 1:200.000 avec texte explicatif de K. Tołwiński). Biuletyn 10, 1925—1927. Cena zł. 5.—
- K. Tołwiński. Niektóre metody zwiększania wydajności złóż ropy. (Quelques méthodes d'augmentation de la productivité de gisements pétrolifères). Biuletyn 11, 1924. Cena zł. 0.60
- H. de Cizancourt. O budowie przedmurza polskich Karpat wschodnich. (Note préliminaire sur l'avant-pays des Carpates polonaises orientales). Biuletyn 12, 1925. Cena zł. 2.50
- K. Tołwiński. Wskazówki do oznaczania pokładów przy robotach wiertniczych w Karpatach i na przedgórzu, właściwego prowadzenia notatek w dziennikach oraz układania geologicznych profilów szybowych. (Indications pour la détermination des couches pendant le forage dans les Carpates et sur l'avant-pays). Biuletyn 13, 1925. Cena zł. 0.50
- W. Bruderer. Kosmacz. Złoże ropy w Polsce. (Kosmacz. Gisements de pétrole en Pologne). Biuletyn 14, 1926. Cena zł. 4.50
- H. de Cizancourt. Harkłowa. Złoże ropy w Polsce. (Harkłowa. Gisements de pétrole en Pologne). Biuletyn 15, 1927. Cena zł. 6.—
- Mémoire de la 1-ière Réunion de l'Association Karpatique en Pologne, 1927. Cena zł. 22.—
- K. Tołwiński. Mapa naftowych i gazowych obszarów Polski w Karpatach i na przedgórzu 1:500.000 z tekstem objaśniającym. (Carte des régions pétrolifères et gazeuses de la Pologne dans les Carpates et sur l'avant-pays, 1:500.000 avec texte explicatif). Biuletyn 16, 1928. Cena zł. 9.—
- K. Katz. Analizy solenek wglębnych i wód rzecznych regionu borysławskiego. (Analyses des eaux salées profondes et des eaux de rivières de la région de Borysław). Biuletyn 17, 1928. Cena zł. 5.—
- Kopalnie Nafty i Gazów Ziemiowych w Polsce, pod redakcją K. Tołwińskiego. (Mines de Pétrole et de Gaz en Pologne). Biuletyn 18, Tom I. Cena zł. 30.—
- K. Tołwiński przy współpracy St. Krajewskiego, B. Fleszara, H. Górki, M. Kwaśniewicza i in. Nowy Atlas Geologiczny Borysławia: Mapa strukturalna 1:5.000, Mapa wydajności otworów 1:10.000, Przekroje; razem 10 tablic kolorowych z tekstem objaśniającym. (Nouvel Atlas Géologique de Borysław: Carte structurale 1:5.000, Carte de la productivité de puits 1:10.000, Profils; total 10 planches en couleurs). Biuletyn 19, 1929—1930. Cena zł. 50.—
- K. Katz. Analizy solanek z niektórych otworów Schodnicy i Urycz. (Analyses des eaux salées de quelques puits de Schodnica et de Urycz). Biuletyn 20, 1930. Cena zł. 2.50
- Pamiętnik I-go Zjazdu Geologiczno-Naftowego we Lwowie 14 — 15 grudnia 1929 (Compte Rendu du 1-er Congrès de la Géologie du Pétrole à Lwów, 14 — 15. XII. 1929). Cena zł. 8.80
- Mapa tektoniczna Borysławia. 1:15.000 (Carte tectonique de Borysław; 1:15.000) Cena zł. 2.—
- Mapa wydajności pól naftowych Borysławia na tle struktury wglębnej 1:25.000 (Carte de rendement de la région pétrolifère de Borysław par rapport à la structure profonde, 1:25.000). Cena zł. 2.—
- K. Tołwiński. Struktura Karpat brzeżnych w rejonie Borysławia. Barwny profil geol. 1:25.000. (Structure des Carpates bordières de la région de Borysław. Profil géol. en couleurs 1:25.000). Cena zł. 3.—





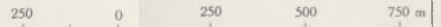
Dr. K. TOŁWIŃSKI

# SCHODNICA - URYCZ

EKSPLOATOWANE POLA NAFTOWE NA TLE STRUKTURY GEOLOGICZNEJ  
CHAMPS PÉTROLIFÈRES EN EXPLOITATION PAR RAPPORT À LA STRUCTURE GÉOLOGIQUE

1886 — 1930

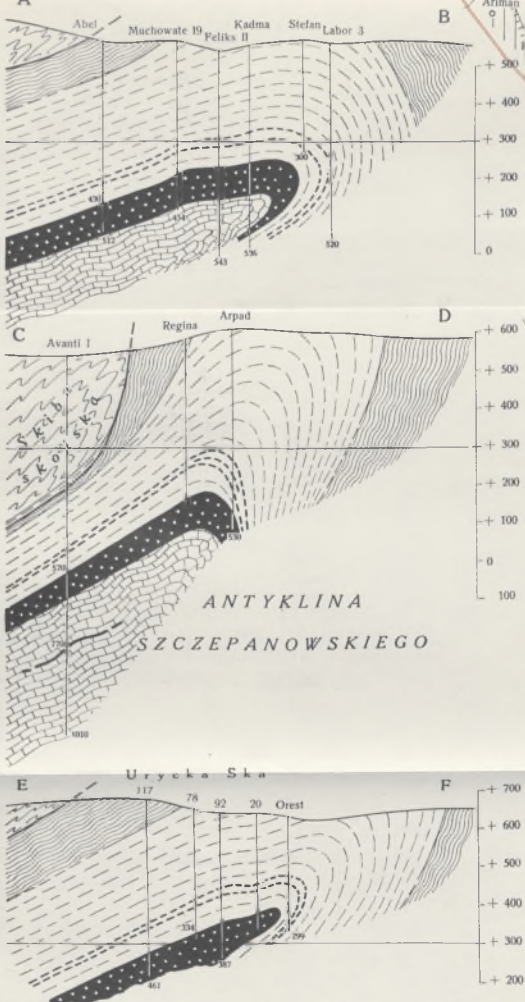
Skala — Echelle 1 : 10.000



OBJAŚNIENIA — Légende

- Niektóre szyby orientacyjne  
Puits
- Otwory z wydajnością ponad 1.000 cyst.  
Puits productifs au dessus de 1.000 cit.
- Warstwie stropu piaskowca jamneńskiego  
Isophyses de la surface du grès de Jamna
- Obszar eksploatowany z wydajnością  
Rendement des champs pétrolifères  
Schodnica 870  
Urycz 650 cyst. à 10.000 kg na 1 ha

PRZEKROJE POPRZECZNE  
COUPES TRANSVERSALES  
1 : 10.000



- Lupki menilitowe  
Schistes à menilites
- Roponośny piaskowiec jamneński  
Grès pétrolifère de Jamna
- Eocen z czerwonymi lupkami  
Eocène avec schistes rouges
- Warstwy inoceramowe  
Couches à Inocérames
- Warstwy inoceramowe z złożami ropy  
Couches à Inocérames avec gisements du pétrole







# KARPACKA STACJA GEOLOGICZNA

## SCHODNICA – URYCZ

mapa

eksploatowanych pól naftowych na tle struktury geologicznej

z 3-ma przekrojami

Carte des champs pétrolifères en exploitation par rapport à la structure géologique

avec 3 profils géologiques

1 : 10.000

Cena — Prix zł 4.50

## STATYSTYKA NAFTOWA POLSKI

STATISTIQUE DU PÉTROLE EN POLOGNE

Rocznik - Année	1926.	VIII.	XII.	wyczerpane
"	"	1927.	I. - XII.	"
"	"	1928.	I. - XII.	"
"	"	1929.	I. - XII.	"
"	"	1930.	I. - XII.	(14 zeszytów)
"	"	1931.		w druku — sous presse

Cena zeszytu zł 2.—

z wyjątkiem zeszytów specjalnych.